# Zebra<sup>®</sup> 105SL*Plus*™

# Guia do usuário



© 2013 ZIH Corp. Os direitos autorais neste manual e o software e/ou firmware da impressora nele descritos são propriedade da ZIH Corp. e dos licenciadores da Zebra. A reprodução não autorizada deste manual ou do software e/ou firmware da impressora pode acarretar até um ano de detenção e multas de até US\$ 10.000 (17U.S.C.506). Os infratores dos direitos autorais podem estar sujeitos às responsabilidades civis.

Este produto pode conter os programas ZPL<sup>®</sup>, ZPL II<sup>®</sup> e ZebraLink<sup>TM</sup>; Element Energy Equalizer<sup>®</sup> Circuit; E<sup>3®</sup> e fontes Monotype Imaging. Software © ZIH Corp. Todos os direitos reservados em todo o mundo.

ZebraLink e todos os nomes e números de produtos são marcas comerciais, e Zebra, o logotipo da Zebra, ZPL, ZPL II, Element Energy Equalizer Circuit e E<sup>3</sup> Circuit são marcas comerciais registradas da ZIH Corp. Todos os direitos reservados em todo o mundo.

Todos os outros nomes de marcas, nomes de produtos ou marcas registradas pertencem aos seus respectivos titulares. Para obter informações adicionais sobre marcas comerciais, consulte a seção "Trademarks" (Marcas Comerciais) no CD do produto.

**Declaração de propriedade** Este manual contém informação de propriedade de Zebra Technologies Corporation e suas subsidiárias. Está limitado às informações e ao uso das partes que operam e mantêm o equipamento aqui descrito. Essas informações de propriedade não podem ser utilizadas, reproduzidas ou divulgadas a terceiros com qualquer outra finalidade sem a permissão expressa por escrito da Zebra Technologies.

**Melhorias no produto** A contínua melhoria dos produtos é uma política da Zebra Technologies. Todos os designs e especificações estão sujeitos a alterações sem aviso.

**Isenção de responsabilidade** A Zebra Technologies toma providências para garantir que as especificações e os manuais de engenharia publicados estejam corretos. No entanto, podem ocorrer erros. A Zebra Technologies se reserva o direito de corrigir quaisquer erros desse gênero e isenta-se das responsabilidades resultantes.

Limitação da responsabilidade Em hipótese alguma, a Zebra Technologies ou qualquer pessoa envolvida no desenvolvimento, produção ou entrega do produto suplementar (incluindo hardware e software) deve ser responsabilizada por quaisquer danos (incluindo, entre outros, danos consequenciais que incluam perda de lucros comerciais, interrupção de negócios ou perda de informações comerciais) decorrentes ou resultantes do uso ou da incapacidade de uso deste produto, mesmo que a Zebra Technologies tenha sido informada da possibilidade de tais danos. Algumas jurisdições não permitem a exclusão ou a limitação de danos incidentais ou resultantes; portanto, a limitação ou exclusão acima pode não se aplicar a você.



# Declaração de conformidade

Declaramos que as impressoras Zebra identificadas como

105SLPlus<sup>TM</sup>

fabricadas por:

Zebra Technologies Corporation 333 Corporate Woods Parkway Vernon Hills, Illinois 60061-3109 EUA

Estão em conformidade com os padrões técnicos aplicáveis da FCC

Para uso pessoal, empresarial, comercial e industrial

Se nenhuma alteração não autorizada for feita e se o equipamento for conservado e operado adequadamente.

# Informações sobre conformidade

### Declaração de conformidade da FCC

Este dispositivo está em conformidade com as regras da FCC, Parte 15. O funcionamento está sujeito a duas condições:

- 1. Este dispositivo não pode causar interferências prejudiciais e
- **2.** Este dispositivo deve aceitar toda a interferência recebida, incluindo aquela que pode provocar funcionamento indesejado.



**Observação** • Este equipamento foi testado e considerado em conformidade com os limites para dispositivos digitais da Classe B, nos termos da Parte 15 das Regras da FCC. Esses limites foram estabelecidos para fornecer proteção suficiente contra interferências prejudiciais em um ambiente residencial. Este equipamento gera, usa e pode irradiar energia de radiofrequência e, se não for instalado e utilizado de acordo com as instruções, pode causar interferência prejudicial nas comunicações por rádio. No entanto, não há garantias de que essa interferência não ocorrerá em uma determinada instalação. Se este equipamento provocar interferência prejudicial na recepção de rádio ou televisão, o que pode ser confirmado ligando e desligando o equipamento, é recomendável que o usuário tente corrigir a interferência por meio das seguintes medidas:

- Reoriente ou reposicione a antena receptora.
- Aumente a distância entre o equipamento e o receptor.
- Conecte o equipamento a uma tomada com circuito diferente daquele ao qual o receptor está conectado.
- Consulte o distribuidor ou um técnico experiente de rádio/TV para obter ajuda.

#### Declaração de conformidade canadense DOC

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003 (Este dispositivo digital Classe B está em conformidade com o ICES-003 canadense).

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

# Sumário

| Declaração de conformidade 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Informações sobre conformidade 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Sobre este documento                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| A quem se destina este documento                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Convenções do documento                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 1 • Introdução                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Componentes da impressora       14         Painel de controle       15         Visor do painel de controle       17         Navegando no visor       17         Mudando parâmetros protegidos por senha       20         Valor da senha padrão       20         Desabilitar a funcionalidade de proteção por senha       20         Parâmetros de operação no painel de controle       21 |
| 2 • Configuração e operação da impressora                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Manuseando a impressora       38         Desembale e inspecione a impressora       38         Para armazenar a impressora       38         Para transportar a impressora       38         Selecione um local para a impressora       39         Selecione uma interface de comunicação de dados       40         Cabos de dados       42                                                  |
| Conecte a impressora a uma fonte de alimentação                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Especificações do cabo de alimentação 44<br>Instalar a proteção do teclado do painel de controle 46                                                                                                                                                                                                                                                                                       |

| Tipos de papel                                                            | 47  |
|---------------------------------------------------------------------------|-----|
| Visão geral sobre a fita                                                  | 49  |
| Quando usar a fita                                                        | 49  |
| Lado revestido da fita                                                    |     |
| Selecionar o modo de impressão                                            |     |
| Carregar a fita                                                           |     |
| Carregar o papel                                                          |     |
| 3 • Configurações e ajustes de impressora                                 | 81  |
| Alterar as configurações da impressora                                    | 82  |
| Configurações de impressão                                                | 83  |
| Ferramentas de manutenção e diagnóstico                                   |     |
| Ajustes da rede                                                           |     |
| Configurações de idioma                                                   | 100 |
| Configurações do sensor                                                   | 102 |
| Configurações de porta                                                    | 103 |
| Calibrar a fita e os sensores de papel manualmente                        | 106 |
| Remoção de fita usada                                                     |     |
| Remover o papel ou o revestimento da bobina de rebobinamento              |     |
| Ajuste dos sensores transmissivos de papel                                | 115 |
| Sensor de papel superior                                                  | 115 |
| Sensor de papel inferior                                                  |     |
| Ajuste da pressão do cabeçote de impressão e da posição de transferência. |     |
| Ajuste da posição de transferência                                        |     |
| Ajuste da pressão do cabeçote de impressão                                | 121 |
| 4 • Manutenção de rotina                                                  | 123 |
| Substituição de componentes da impressora                                 | 124 |
| Solicitando peças de reposição                                            | 124 |
| Reciclagem de componentes da impressora                                   | 124 |
| Lubrificação                                                              | 124 |
| Programação e procedimentos de limpeza                                    | 125 |
| Limpar a parte externa                                                    | 125 |
| Limpar o compartimento de papel                                           | 126 |
| Limpar o cabeçote e o rolo de impressão                                   | 126 |
| Limpar os sensores                                                        | 128 |
| Limpar a placa de encaixe                                                 | 130 |
| Limpar o cortador                                                         | 134 |
| 5 • Solução de problemas                                                  | 135 |
| Problemas de impressão                                                    | 136 |
| Mensagens de erro                                                         | 139 |
| Problemas de calibragem                                                   | 144 |

| Problemas de comunicação                           |
|----------------------------------------------------|
| Problemas com a fita                               |
| Problemas diversos                                 |
| Diagnóstico da impressora                          |
| Inicializar o autoteste 148                        |
| Autoteste CANCEL (CANCELAR) 149                    |
| Autoteste PAUSE (PAUSA) 150                        |
| Autoteste FEED (AVANÇAR) 151                       |
| Autoteste FEED (AVANÇAR) + PAUSE 154               |
| Autoteste CANCEL (CANCELAR) + PAUSE (PAUSA)        |
| Teste de diagnóstico de comunicação 155            |
| Perfil do sensor                                   |
| 6 • Especificações 159                             |
| Recursos                                           |
| Recursos padrão 160                                |
| Recursos opcionais 160                             |
| Linguagem de programação Zebra (ZPL) 161           |
| Códigos de barras                                  |
| Especificaçõesgerais 162                           |
| Especificações físicas 162                         |
| Especificações elétricas 162                       |
| Condições ambientais para operação e armazenamento |
| Especificações de impressão 163                    |
| Especificações de papel 164                        |
| Especificações de fita                             |
| Glossário                                          |
| Index                                              |



| Notas • |      | <br> |  |
|---------|------|------|--|
|         |      |      |  |
| ·····   | <br> | <br> |  |
|         | <br> | <br> |  |
|         |      |      |  |
|         | <br> | <br> |  |
|         |      |      |  |
|         |      |      |  |
|         | <br> | <br> |  |
|         |      |      |  |
|         | <br> | <br> |  |
|         | <br> | <br> |  |
|         |      |      |  |
|         | <br> | <br> |  |
|         |      |      |  |

# Sobre este documento

Esta seção fornece informações de contato, estrutura e organização do documento, além de documentos adicionais para referência.

#### Sumário

| A quem se destina este documento    | 10 |
|-------------------------------------|----|
| Como este documento está organizado | 10 |
| Convenções do documento             | 11 |

## A quem se destina este documento

Este Guia do Usuário destina-se a qualquer pessoa que precise executar manutenção de rotina, atualização ou solucionar problemas com a impressora.

# Como este documento está organizado

O Guia do Usuário está organizado da seguinte maneira:

| Seção                                                        | Descrição                                                                                                              |
|--------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Introdução na página 13                                      | Esta seção apresenta uma visão geral abrangente da impressora e de seus componentes.                                   |
| Configuração e operação da<br>impressora na página 37        | Esta seção auxilia o técnico na configuração e operação inicial da impressora.                                         |
| <i>Configurações e ajustes de impressora</i><br>na página 81 | Esta seção auxilia na configuração e ajuste da impressora.                                                             |
| Manutenção de rotina na página 123                           | Esta seção descreve os procedimentos de manutenção e limpeza de rotina.                                                |
| Solução de problemas na página 135                           | Esta seção fornece informações sobre erros e como<br>solucioná-los. Estão incluídos testes<br>de diagnóstico variados. |
| <i>Especificações</i> na página 159                          | Esta seção descreve os recursos e as especificações desta impressora.                                                  |
| Glossário na página 167                                      | O glossário fornece uma lista de termos comuns.                                                                        |

### Convenções do documento

A Tabela 1 mostra a forma como determinadas informações são transmitidas neste documento.

#### Tabela 1 • Convenções do documento

#### Cor alternada

Se você estiver visualizando este guia on-line, clique no texto azul usado para referências cruzadas ou hiperlinks para visitar outras seções no guia ou em sites na internet.

#### Exemplos do visor LCD

O texto do visor de cristal líquido (LCD) da impressora é exibido na fonte Arial.

#### Os exemplos na linha de comandos, nomes de arquivos e diretórios

Todos os exemplos na linha de comando, nomes de arquivos e diretórios aparecem na fonte Courier New. Por exemplo:

Digite ZTools para que os scripts pós-instalação sejam levados ao diretório /bin. Abra o arquivo Zebra<version number>.tar no diretório /root.

#### Ícones e expressões de alerta

danos físicos ao hardware.

Os ícones e as expressões de alerta a seguir são utilizados para chamar a atenção para determinadas partes do texto.



Atenção • Adverte sobre a possibilidade de uma descarga eletrostática.



Atenção • Adverte sobre uma situação de choque elétrico em potencial.



**Atenção** • Adverte sobre uma situação na qual o aquecimento em excesso pode provocar queimaduras.



Atenção • Avisa que a falha ao adotar ou evitar determinada ação pode resultar em danos físicos a você.

(Sem ícone)



**Importante** • Chama a atenção para informações que são essenciais para a conclusão de uma tarefa.

Atenção • Avisa que uma falha ao adotar ou evitar determinada ação pode resultar em



**Observação** • Indica informações neutras ou positivas que enfatizam ou complementam pontos importantes do texto principal.

**Exemplo** • Fornece um exemplo, geralmente um cenário, para esclarecer melhor uma seção do texto.

**S** 

| Notas • | <br> | <br> |  |
|---------|------|------|--|
|         |      |      |  |
|         |      |      |  |
|         |      |      |  |
|         | <br> | <br> |  |
|         |      |      |  |
|         |      |      |  |
|         | <br> |      |  |

# 1

# Introdução

Esta seção apresenta uma visão geral abrangente da impressora e de seus componentes.

#### Sumário

| Componentes da impressora   | 14 |
|-----------------------------|----|
| Painel de controle          | 15 |
| Visor do painel de controle | 17 |
| Tipos de papel              | 47 |
| Visão geral sobre a fita    | 49 |
| Quando usar a fita          | 49 |
| Lado revestido da fita      | 49 |

## Componentes da impressora

A Figura 1 mostra os componentes dentro do compartimento de papel da impressora. Dependendo do modelo e das opções instaladas, sua impressora pode parecer ligeiramente diferente. Familiarize-se com os componentes antes de continuar o processo de configuração da impressora.



| 1 | Rolo de impressão                             |
|---|-----------------------------------------------|
| 2 | Painel de controle                            |
| 3 | Conjunto do cabeçote de impressão             |
| 4 | Alavanca de abertura do cabeçote de impressão |
| 5 | Bobina de recolhimento de fita                |
| 6 | Bobina de suprimento de fita                  |
| 7 | Guia de suprimento de papel                   |
| 8 | Suporte de suprimento de papel                |

Figura 1 • Componentes da impressora

# Painel de controle

Todos os controles e indicadores da impressora estão localizados no painel de controle (Figura 2).



Figura 2 • Painel de controle

| 1 | Luz POWER<br>(ALIMENTAÇÃO)                                  | Acesa quando a impressora está ligada.               |                                                                                         |  |
|---|-------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|--|
| 2 | Luz PAUSE<br>(PAUSA)                                        | Acesa quando a impr                                  | essora está em pausa.                                                                   |  |
| 3 | Luz ERROR                                                   | Desligado                                            | Operação normal da impressora — sem erros.                                              |  |
|   | (ERRO)                                                      | Ligado                                               | Há um erro da impressora. Examine o visor para obter mais informações.                  |  |
| 4 | Luz DATA     (DADOS)                                        | Desligado                                            | Operação normal. Nenhum dado está sendo recebido ou processado.                         |  |
|   |                                                             | Ligado                                               | A impressora está processando dados ou imprimindo. Nenhum dado está sendo recebido.     |  |
|   |                                                             | Piscando                                             | A impressora está recebendo dados ou enviando informações de status ao computador host. |  |
| 5 | O <b>visor</b> mostra o status op<br>sistema.               | eracional da impressora                              | a e permite que o usuário navegue pelo menu do                                          |  |
| 6 | O <b>botão MAIS</b> (+) muda o percorrer as opções ou alte  | os valores do parâmetro<br>erar valores ao inserir a | o. Usado normalmente para aumentar um valor, senha da impressora.                       |  |
| 7 | O botão ANTERIOR nav                                        | ega para o parâmetro a                               | nterior no menu.                                                                        |  |
| 8 | O <b>botão MENOS</b> (-) mud<br>percorrer as opções ou alte | a os valores do parâme<br>erar a posição do cursor   | tro. Usado normalmente para diminuir um valor,<br>ao inserir a senha da impressora.     |  |

| 9  | O botão SETUP/EXIT (CONFIGURAR/SAIR) entra e sai do modo de configuração.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|----|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 10 | <ul> <li>O botão NEXT/SAVE (AVANÇAR/SALVAR)</li> <li>Durante o modo de configuração, o botão NEXT/SAVE (AVANÇAR/SALVAR) navega para o próximo parâmetro nos menus.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|    | <ul> <li>Ao sair do modo de configuração, o botão NEXT/SAVE (AVANÇAR/SALVAR) inicia várias opções. (Consulte <i>Sair do Modo de Configuração</i> na página 19).</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 11 | <ul> <li>O botão CALIBRATE (CALIBRAR)</li> <li>Quando a impressora estiver em pausa e em modo não-contínuo, o botão CALIBRATE (CALIBRAR) inicia uma calibração CAL. RÁPIDA, que configura o papel e os limites da web sem ajustar o ganho do sensor, determina o comprimento da etiqueta, e alimenta o papel até o próximo rolo.</li> <li>Se a impressora estiver em modo contínuo ou não estiver em pausa, este botão não terá efeito.</li> </ul> |
| 12 | O botão PAUSE (PAUSA) inicia ou para a operação da impressora quando pressionado.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 13 | O <b>botão FEED</b> (AVANÇAR) força a impressora a inserir uma etiqueta em branco sempre que é pressionado.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 14 | O <b>botão CANCEL</b> (CANCELAR) cancela um trabalho de impressão quanto a impressora está em pausa.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |

\_

### Visor do painel de controle

O painel de controle contém um visor onde você pode verificar o status da impressora ou mudar os seus parâmetros operacionais. Nesta seção, você vai aprender como navegar através do sistema de menu e mudar valores para seus itens.

Após a conclusão da sequência de inicialização, a impressora se move para visor ocioso (Figura 3).



| 1 | Status atual da impressora                                        |
|---|-------------------------------------------------------------------|
| 2 | Informações definidas através de Visor idle (Ocioso) na página 95 |

#### Navegando no visor

Tabela 2 mostra as opções disponíveis para navegar através dos parâmetros no visor.

#### Tabela 2 • Navegação



#### Como entrar no modo Configuração

Com o visor em Idle (Ocioso) (Figura 3), pressione SETUP (CONFIGURAR) para entrar no Modo de Configuração. A impressora mostra o primeiro parâmetro.

#### Navegar através dos Parâmetros



Para pesquisar os parâmetros, pressione **PREVIOUS** (ANTERIOR) ou **NEXT/SAVE** (AVANÇAR/ SALVAR).



#### Sair do Modo de Configuração



### Mudando parâmetros protegidos por senha

Determinados parâmetros, inclusive os de comunicação, são protegidos por senha por padrão da fábrica.

**Atenção** • Não altere os parâmetros protegidos por senha, a não ser que você compreenda completamente as funções desses parâmetros. Se os parâmetros estiverem definidos incorretamente, a impressora pode funcionar de forma imprevisível.

A primeira vez que você tentar alterar um parâmetro protegido por senha, a impressora exibirá **DIGITE SENHA**. Antes que você possa mudar o parâmetro, insira a senha de quatro dígitos numéricos. Depois de digitar a senha corretamente, não será necessário digitá-lo novamente, a menos que tenha saído do modo de configuração pressionando **SETUP/EXIT** (CONFIGURAÇÃO/SAIR) ou desligando (O) a impressora.

# Para inserir uma senha para um parâmetro protegido por senha, complete estas etapas:

- 1. No prompt de senha, use MENOS (-) para mudar a posição selecionada do dígito.
- 2. Quando tiver selecionado o dígito que você deseja alterar, use MAIS (+) para aumentar o valor do dígito selecionado. Repita essas duas etapas para cada dígito da senha.
- 3. Após inserir a senha, pressione SELECT (SELECIONAR).

O parâmetro selecionado para alteração é exibido. Se a senha foi digitada corretamente, é possível alterar o valor.

#### Valor da senha padrão

O valor da senha padrão é **1234**. A senha pode ser alterada usando a Linguagem de Programação Zebra (ZPL) comando ^ KP (Definir senha) ou usando as páginas da impressora na Web (ZebraNet ou servidor de impressão sem fio).

#### Desabilitar a funcionalidade de proteção por senha

É possível desativar o recurso de proteção por senha, para que não seja mais solicitada uma senha, configurando a senha como **0000** por meio do comando ZPL ^KP. Para reativar o recurso de proteção por senha, envie o comando ZPL ^KPx, onde x pode ser qualquer número de 1 a 9999.

### Parâmetros de operação no painel de controle

Os itens deste menu são exibidos na ordem que aparecem quando a **SETA DIREITA** é pressionada. Para obter mais informações sobre estas configurações, consulte *Configurações de impressão* na página 83.



VELOC. IMPRES.

51 MM/S

#### Ajustar a intensidade de impressão

Defina a intensidade com a configuração mais baixa, o que proporciona uma boa qualidade de impressão. Se a configuração da intensidade for muito alta, a impressão da imagem da etiqueta pode ficar comprometida, os códigos de barra podem não ser digitalizados corretamente, a fita pode queimar ou o cabeçote de impressão se desgastar prematuramente.

Consulte *Intensidade da impressão* na página 83 para obter mais informações.

#### Selecione a velocidade da impressão

Selecione a velocidade de impressão de uma etiqueta (dada em polegadas por segundo). Velocidades de impressão mais lentas normalmente produzem uma qualidade de impressão melhor.

Consulte *Velocidade de impressão* na página 83 para obter mais informações.





#### Ajustar a posição Destacar

Se for necessário, ajuste a posição do papel sobre a barra de destaque após a impressão.

Consulte *Posição do modo destacar* na página 84 para obter mais informações.

#### Selecione o modo de impressão

Selecione o modo de impressora que é compatível com as opções da sua impressora.

Consulte *Modo de impressão* na página 84 para obter mais informações.











#### Configure o tipo de mídia

Selecione o tipo de papel que você deseja usar.

Consulte Tipo de papel na página 85 para obter mais informações.

#### Selecione o sensor de papel

Selecionar o sensor de papel adequado ao papel que está sendo usado.

Consulte *Tipo de sensor* na página 102 para obter mais informações.

#### Selecione o método de impressão

Especifica se a fita está sendo usada. O Papel de Transferência Térmica exige fita para impressão enquanto que o papel de Transferência Térmica Direta, não.

Para determinar se você precisa usar esta fita, consulte *Quando usar a fita* na página 49.

Consulte *Método de impressão* na página 85 para obter mais informações.

#### Ajuste a largura da impressão

Especifique a largura das etiquetas em uso.

Consulte *Largura de impressão* na página 85 para obter mais informações.

#### Configure o comprimento máximo da etiqueta

Configure o comprimento máximo da etiqueta como um valor de pelo menos 25,4 mm (1,0 pol.) maior do que o comprimento real da etiqueta acrescidos dos espaços entre as etiquetas. Se o valor for definido com um valor inferior ao do comprimento da etiqueta, a impressora assume que o papel contínuo será carregado, e a impressora não poderá ser calibrada.

Consulte *Comprimento máximo da etiqueta* na página 86 para obter mais informações.











#### Configurar aviso de pouco suprimento

Quando este recurso for ativado, a impressora fornece avisos quando o papel ou a fita está chegando no fim do rolo.

Consulte *Aviso de papel no fim* na página 89 para obter mais informações.

#### Configurar aviso prévio para manutenção

Quando este recurso for ativado, a impressora fornece avisos quando o cabeçote de impressão precisa ser limpo.

Consulte Aviso prévio para manutenção na página 89 para obter mais informações.

#### Configurar intervalo de limpeza de cabeçote de impressão\*

Quando o Aviso Prévio para Manutenção está habilitado, ajuste este valor para o tamanho de papel ou rolo de fita que você está utilizando.

Consulte *Intervalo de limpeza de cabeçote de impressão* na página 89 para obter mais informações.

\* Este parâmetro aparece apenas se Aviso Prévio para Manutenção estiver habilitado.

# Reiniciar contador de limpeza de cabeçote de impressão para aviso prévio

- Se você recebeu a mensagem WARNING CLEAN PRINTHEAD (AVISO LIMPAR CABEÇOTE DE IMPRESSÃO), limpe o cabeçote de impressão e pressione MAIS para selecionar SIM para reiniciar o contador de limpeza do cabeçote de impressão para Aviso Prévio de Manutenção.
- Se você não limpou o cabeçote de impressão, pressione MENOS para selecionar NÃO.
- \* Este parâmetro aparece apenas se Aviso Prévio para Manutenção estiver habilitado.

#### Configurar expectativa de vida do cabeçote de impressão\*

Quando o Aviso Prévio para Manutenção está habilitado, ajuste este valor para o número de polegadas de papel que o cabeçote de impressão é esperado imprimir.

Consulte *Configurar a expectativa de vida do cabeçote de impressão* na página 90 para obter mais informações.

 \* Este parâmetro aparece apenas se Aviso Prévio para Manutenção estiver habilitado.











# Reiniciar novo contador de cabeçote de impressão para aviso prévio\*

- Se você recebeu a mensagem WARNING REPLACE HEAD (AVISO SUBSTITUIR CABEÇOTE), substitua o cabeçote de impressão e pressione MAIS para selecionar SIM para reiniciar o contador de substituição do cabeçote de impressão para Aviso Prévio de Manutenção.
- Se você não substituiu o cabeçote de impressão, pressione **MENOS** para selecionar NÃO.
- \* Este parâmetro aparece apenas se Aviso Prévio para Manutenção estiver habilitado.

#### Visualizar o contador não reiniciável

Este parâmetro exibe o comprimento total de papel impresso pela impressora.

Consulte *Contador não reiniciável* na página 90 para obter mais informações.

#### Visualizar contador 1 controlado pelo usuário

Este parâmetro mostra o tamanho total do papel que a impressora imprimiu desde a última vez que o contador foi reiniciado.

Consulte *Contadores controlados pelo usuário* na página 90 para obter mais informações.

#### Visualizar contador 2 controlado pelo usuário

Este parâmetro mostra o tamanho total do papel que a impressora imprimiu desde a última vez que o contador foi reiniciado.

Consulte *Contadores controlados pelo usuário* na página 90 para obter mais informações.

#### Imprimir leituras dos contadores

Imprime uma etiqueta que lista as leituras do hodômetro dos seguintes contadores:

- o contador não reiniciado
- · os dois contadores controlados pelo usuário
- os contadores Aviso Prévio para Manutenção, que indicam quando o cabeçote de impressão foi limpo por último e a vida do cabeçote de impressão (Se a funcionalidade Aviso Prévio para Manutenção está desabilitada, os contadores relacionados não serão mostrados.)

Consulte *Imprimir leituras dos contadores* na página 90 para obter mais informações.











#### Imprimir lista de fonte

Esta opção imprime uma etiqueta que lista as fontes disponíveis na impressora, incluindo as fontes da impressora padrão, além de todas as fontes opcionais. As fontes podem estar armazenadas na RAM ou na memória Flash.

Consulte *Informações sobre a impressão* na página 91 para obter mais informações.

#### Imprimir lista de código de barras

Esta opção imprime uma etiqueta que lista os códigos de barras disponíveis na impressora. Os código de barra podem estar armazenadas na RAM ou na memória Flash.

Consulte *Informações sobre a impressão* na página 91 para obter mais informações.

#### Imprimir lista de imagem

Esta opção imprime uma etiqueta que lista as imagens disponíveis armazenados na memória RAM da impressora, memória flash ou cartão de memória opcional.

Consulte *Informações sobre a impressão* na página 91 para obter mais informações.

#### Imprimir lista de formato

Esta opção imprime uma etiqueta que lista os formatos disponíveis armazenados na memória RAM da impressora, memória flash ou cartão de memória opcional.

Consulte *Informações sobre a impressão* na página 91 para obter mais informações.

#### Imprimir etiqueta de configuração

Esta opção imprime uma etiqueta de configuração (Consulte a Figura 13 na página 149), que lista a configuração atual da impressora.

Consulte *Informações sobre a impressão* na página 91 para obter mais informações.







#### Imprimir etiqueta de configuração de rede

Esta opção imprime a etiqueta de configuração (veja Figura 14 na página 149), que lista as configurações para qualquer servidor de impressão que esteja instalado.

Consulte *Informações sobre a impressão* na página 91 para obter mais informações.

#### Imprimir todas as etiquetas

Esta opção imprime etiquetas que lista as fontes disponíveis, códigos de barras, imagens, formatos e as configurações atuais da impressora e da rede.

Consulte *Informações sobre a impressão* na página 91 para obter mais informações.

#### Inicializar memória flash

Esta opção apaga todas as informações previamente armazenadas da memória Flash

**1.** Se uma senha for solicitada, digite a senha da impressora. Para obter instruções, consulte *Mudando parâmetros protegidos por senha* na página 20.

O visor exibe INICIALIZAR FLASH?.

2. Pressione MAIS (+) para selecionar SIM.

O visor exibe TEM CERTEZA?.

- **3.** Deseja continuar?
- Pressione **MENOS** (-) para selecionar NÃO, cancelar a solicitação e retornar ao prompt INICIALIZAR FLASH.
- Pressione MAIS (+) para selecionar SIM e começar a inicialização. Quando a inicialização estiver completa, o painel de controle exibe INITIALIZING COMPLETED (INICIALIZAÇÃO COMPLETA).



**Observação** • A inicialização da memória pode levar vários minutos.

Consulte *Inicializar memória flash* na página 91 para obter mais informações.

#### Imprimir o perfil do sensor

Use este item do menu para imprimir um perfil do sensor.

Consulte *Imprimir o perfil do sensor* na página 91 para obter mais informações.













#### Calibrar os sensores de papel e fita

Utilize este item do menu para ajustar a sensibilidade dos sensores de papel e fita.

Consulte *Calibragem do sensor de papel e fita* na página 94 para obter mais informações. Para obter instruções sobre a execução do procedimento de calibragem, consulte *Calibrar a fita e os sensores de papel manualmente* na página 106.

#### Configurar comunicações paralelas

Selecione a porta de comunicação que corresponde a que está sendo usada pelo computador.

Consulte *Comunicações paralelas* na página 103 para obter mais informações.

#### Configurar comunicações seriais

Selecione a porta de comunicação que corresponde a que está sendo usada pelo computador.

Consulte *Comunicações paralelas* na página 103 para obter mais informações.

#### Configurar a taxa Baud

Selecione o valor de transmissão que corresponda ao que está sendo utilizado pelo computador host.

Consulte *Taxa de transmissão* na página 104 para obter mais informações.

#### Configurar o valor de bits de dados

Selecione o valor dos bits de dados que corresponda ao que está sendo utilizado pelo computador host.

Consulte Bits de dados na página 104 para obter mais informações.











#### Definir o valor de paridade

Selecione a paridade que corresponda à que está sendo usada pelo computador host.

Consulte Paridade na página 104 para obter mais informações.

#### Configurar o valor do protocolo do handshake do host

Selecione o protocolo handshake que corresponda ao que está sendo usado pelo computador host.

Consulte *Handshake do host* na página 105 para obter mais informações.

#### Configurar o valor de protocolo Zebra

Protocolo é um tipo de sistema de checagem de erro. Dependendo da seleção, um indicador pode ser enviado da impressora para o computador host informando que os dados foram recebidos. Selecione o protocolo solicitado pelo computador host.

Consulte Protocolo na página 105 para obter mais informações.

#### Configurar ID de rede

Este parâmetro atribui um número único para a impressora quando a impressora estiver operando em um ambiente de rede RS422/485 multi-drop (é necessário um adaptador RS422/485 externo). Assim, o computador host pode endereçar uma impressora específica. Isso não afeta redes TCP/IP ou IPX. Configurar uma ID de rede único para esta impressora.

Consulte ID de rede na página 105 para obter mais informações.

#### Habilitar modo de diagnóstico de comunicação

Use esta ferramenta de diagnóstico para que a impressora forneça valores hexadecimais para todos os dados que ela recebe.

Consulte *Modo de diagnóstico de comunicação* na página 94 para obter mais informações.











#### Configure o valor do caractere de controle

Configure o caractere do prefixo de controle para que combine com os formatos de etiqueta utilizados.

Consulte *Caractere de controle* na página 100 para obter mais informações.

#### Configurar o valor do formato de prefixo de comando

Ajusta o prefixo do comando de formato para corresponder com o que é usado nos formatos de suas etiquetas.

Consulte *Caractere de comando* na página 101 para obter mais informações.

#### Configurar o valor do caractere delimitador

Configure o caractere delimitador para que combine com os formatos de etiqueta utilizados.

Consulte *Caractere delimitador* na página 101 para obter mais informações.

#### **Configurar o modo ZPL**

Selecione o modo ZPL que corresponde com o que é usado no formato de suas etiquetas.

Consulte Modo ZPL na página 101 para obter mais informações.

#### Configurar o método de inicialização

Configure a ação que será tomada pela impressora durante a sequência de inicialização.

Consulte *Ação de inicialização* na página 92 para obter mais informações.











#### Configurar a ação de cabeçote fechado

Configure a ação que será executada pela impressora quando o cabeçote de impressão for fechado.

Consulte *Ação de cabeçote fechado* na página 92 para obter mais informações.

#### Configurar a sequência de retorno

Este parâmetro estabelece quando o retorno de uma etiqueta ocorre após uma etiqueta ser removida em alguns modos de impressão. O modo Rebobinar não é afetado. Esta configuração é suprimida por ~JS quando recebida como parte de um formato de etiqueta.

Consulte *Sequência de retorno* na página 87 para obter mais informações.

#### Ajustar a posição do topo da etiqueta

Este parâmetro ajusta a posição de impressão verticalmente na etiqueta. Números positivos ajustam a posição do topo mais para baixo na etiqueta (longe do cabeçote de impressão) pelo número de pontos especificado. Números negativos ajustam a posição para cima na etiqueta (na direção do cabeçote de impressão).

Consulte *Posição superior da etiqueta* na página 87 para obter mais informações.

#### Ajustar a posição esquerda da etiqueta

Se for necessário, ajuste a posição de impressão horizontalmente na etiqueta. Números positivos movem a borda esquerda da imagem em direção ao centro da etiqueta de acordo com o número de pontos selecionados. Números negativos deslocam a borda esquerda da imagem em direção à borda esquerda da etiqueta.

Consulte *Posição esquerda da etiqueta* na página 87 para obter mais informações.

#### Configurar a contagem do teste de cabeçote\*

A impressora periodicamente executa um teste de funcionalidade do cabeçote de impressão. Este parâmetro estabelece quantas etiquetas são impressas entre esses testes internos.

Consulte *Contagem de teste do cabeçote* na página 88 para obter mais informações.

# MODO REIMPR.

#### Configurar o modo de reimpressão

Quando o modo de reimpressão está ativado, é possível reimprimir a última etiqueta impressa emitindo determinados comandos ou pressionando a **SETA ESQUERDA** no painel de controle.

Consulte *Modo de reimpressão* na página 88 para obter mais informações.

#### Visualizar as configurações de sensor

Os parâmetros seguintes são configurados automaticamente durante o procedimento de calibragem e devem ser mudados apenas por um técnico de serviço qualificado.





#### Selecionar o fator de conversão de escala

Seleciona o fator de escala de bitmap. O primeiro número é o valor original de pontos por polegada (dpi); o segundo, o dpi para o qual deseja dimensionar.

Consulte *Conversão de formato* na página 94 para obter mais informações.











#### Selecionar visor idle (ociosa)

Seleciona a informação exibida no visor da impressora quando a impressora está ociosa.

Consulte *Visor idle (Ocioso)* na página 95 para obter mais informações.

#### Configurar a data do relógio de tempo real (RTC)

Este parâmetro permite que você ajuste a data a ser mostrada no Visor Ocioso.

Consulte Data RTC na página 95 para obter mais informações.

#### Configurar a hora do relógio de tempo real (RTC)

Este parâmetro permite que você ajuste a data a ser mostrada no Visor Ocioso.

Consulte *HORA DE RTC* na página 95 para obter mais informações.

#### Executar o programa ZBI especificado\*

- Para executar o programa ZBI selecionado pelo item de menu anterior, pressione MAIS (+).
- Se você não substituiu a fita, pressione **MENOS** (-) para selecionar CANCELAR ou pressione **SETA ESQUERDA** ou **SETA DIREITA** para mover para outro parâmetro.

Consulte *Executar um programa ZBI* na página 95 para obter mais informações.

\* Este item de menu é exibido se o ZBI estiver ativado na impressora e se nenhum programa ZBI estiver sendo executado.

#### Selecionar o dispositivo de rede principal

Este parâmetro determina que dispositivo deve ser considerado principal na seleção de dispositivo ativo.

Consulte Rede principal na página 96 para obter mais informações.









# Visualizar se as configurações de IP são carregadas da impressora ou servidor de impressão

Este parâmetro informa quando utilizar as configurações de LAN/WAN da impressora ou do servidor de impressão na inicialização. O padrão é o uso das configurações da impressora

Consulte *Carregar do dispositivo externo* na página 96 para obter mais informações.

#### Visualize o servidor de impressão ativo\*

Este item de menu exibe que servidor de impressão está sendo utilizado. Isto diz que configuração do dispositivo, como protocolo IP e endereço IP, estão sendo mostrados nestes itens de menu.

\* Este item de menu, que não pode ser modificado no painel de controle, é exibido somente se um servidor de impressão com ou sem fio estiver instalado na impressora.

#### Configure o método de resolução IP\*

Este parâmetro informa se o usuário (permanente) ou o servidor (dinâmico) seleciona o endereço de IP. Se for escolhida uma opção dinâmica, este parâmetro informa o(s) método(s) pelo(s) qual(is) o servidor de impressão com ou sem fio recebe o endereço IP do servidor.

Consulte Protocolo IP na página 97 para obter mais informações.

\* Este item de menu é exibido somente se um servidor de impressão com ou sem fio estiver instalado na impressora.

#### Configurar o endereço de IP da impressora\*

Visualizar e, se necessário, alterar o endereço IP da impressora.

Mudanças são gravadas apenas se PROTOCOLO IP está configurado para PERMANENTE. Para que as alterações sejam aplicadas, use *REINICIAR REDE* na página 35 para reiniciar o servidor de impressão.

Consulte Endereço IP na página 97 para obter mais informações.

\* Este item de menu é exibido somente se um servidor de impressão com ou sem fio estiver instalado na impressora.





#### Configurar a máscara de sub-rede\*

Visualizar e, se necessário, alterar a máscara de sub-rede.

Mudanças são gravadas apenas se PROTOCOLO IP está configurado para PERMANENTE. Para que as alterações sejam aplicadas, use *REINICIAR REDE* na página 35 para reiniciar o servidor de impressão.

Consulte *Máscara de sub-rede* na página 98 para obter mais informações.

\* Este item de menu é exibido somente se um servidor de impressão com ou sem fio estiver instalado na impressora.

#### Configurar o gateway padrão\*

Visualizar e, se necessário, alterar o gateway padrão.

Mudanças são gravadas apenas se PROTOCOLO IP está configurado para PERMANENTE. Para que as alterações sejam aplicadas, use *REINICIAR REDE* na página 35 para reiniciar o servidor de impressão.

Consulte *Gateway padrão* na página 98 para obter mais informações.

\* Este item de menu é exibido somente se um servidor de impressão com ou sem fio estiver instalado na impressora.

#### Visualizar o endereço MAC\*

Visualizar o endereço de Controle de Acesso de papel (MAC) do servidor de impressão que está instalado na impressora (com ou sem fio).

Consulte *Endereço MAC* na página 98 para obter mais informações.

\* Este item de menu, que não pode ser modificado no painel de controle, é exibido somente se um servidor de impressão com ou sem fio estiver instalado na impressora.

#### Visualizar o valor de ESSID\*

O identificador do conjunto de serviços estendidos (ESSID) identifica uma rede sem fio. Esta configuração, que não pode ser modificada pelo painel de controle, fornece ao ESSID a configuração sem fio atual.

Consulte ESSID na página 99 para obter mais informações.

\* Este item de menu, que não pode ser modificado no painel de controle, é exibido somente se um servidor de impressão sem fio estiver instalado na impressora.

ENDERECO MAC 0002783b8396







#### Redefinir as configurações de rede\*

Esta opção reinicia o servidor de impressão com ou sem fio. O servidor de impressão deve ser reinicializado para que as alterações das configurações de rede sejam aplicadas.

Consulte Reiniciar rede na página 99 para obter mais informações.

\* Este item de menu é exibido somente se um servidor de impressão com ou sem fio estiver instalado na impressora.

#### Especificar o nível de senha

Este parâmetro permite que você selecione se determinados ou todos os itens de menu selecionados na fábrica são protegidos por senha.

Consulte Nível de senha na página 95 para obter mais informações.



#### Selecione o idioma do visor

Se for necessário, altere o idioma que a impressora exibe.

Consulte Idioma na página 100 para obter mais informações.



**Observação** • As seleções para este parâmetro são exibidas nos idiomas atuais para que o usuário selecione o que lhe for mais apropriado.

V//

| 7746164777 | L |
|------------|---|
| IDIOMA     |   |
| -PORTUGUÊS | + |
|            |   |
|            | ] |
| TAAL       | 1 |



LANGUAGE -ENGLISH





**>7{{||V//** 

SPRÅK

SVENSKA



IDIOMA -ESPANOL





SPROG



LANGAGE -FRANCA I S












# Configuração e operação da impressora

Esta seção auxilia o técnico na configuração e operação inicial da impressora.

#### Sumário

| Manuseando a impressora                              |    |
|------------------------------------------------------|----|
| Desembale e inspecione a impressora                  |    |
| Para armazenar a impressora                          |    |
| Para transportar a impressora                        |    |
| Selecione um local para a impressora                 | 39 |
| Selecione uma interface de comunicação de dados      | 40 |
| Cabos de dados                                       | 42 |
| Conecte a impressora a uma fonte de alimentação      | 43 |
| Especificações do cabo de alimentação                | 44 |
| Instalar a proteção do teclado do painel de controle | 46 |
| Selecionar o modo de impressão                       | 51 |
| Carregar a fita                                      | 54 |
| Carregar o papel                                     | 59 |
|                                                      |    |

## Manuseando a impressora

Esta seção descreve como manusear a impressora.

## Desembale e inspecione a impressora



**Importante** • A Zebra Technologies não se responsabiliza por danos ocorridos durante o transporte do equipamento e não arcará com as despesas com o reparo desses danos nos termos da garantia.

Quando você recebe a impressora, faça o seguinte:

- 1. Desembale imediatamente a impressora.
- 2. Verifique se não há danos em nenhuma superfície externa.
- **3.** Levante a porta de papel e inspecione o compartimento de papel para observar se os componentes foram danificados.
- 4. Caso você descubra algum dano causado pelo transporte durante a inspeção, faça o seguinte:
  - Notifique imediatamente a empresa transportadora e envie um relatório dos danos.
  - Guarde todo o material de embalagem para a inspeção da empresa transportadora.
  - Notifique o revendedor autorizado Zebra.

## Para armazenar a impressora

Caso não utilize a impressora imediatamente, embale-a novamente com o material original. É possível armazenar a impressora nas seguintes condições:

- Temperatura: -40°C a 60°C (-40° a 140 °F)
- Umidade relativa: 5% a 85% sem condensação

#### Para transportar a impressora

Guarde todos os materiais de embalagem caso você precise transportar a impressora no futuro.

#### Para transportar a impressora, faça o seguinte:

- 1. Desligue (**O**) a impressora e desconecte todos os cabos.
- 2. Remova todas os papéis, fitas ou objetos soltos do interior da impressora.
- 3. Feche o cabeçote de impressão.
- **4.** Embale a impressora cuidadosamente na embalagem original ou em uma embalagem alternativa adequada para evitar danos durante o transporte. Uma embalagem de transporte pode ser adquirida da Zebra se a original foi perdida ou destruída.

## Selecione um local para a impressora

Selecione um local para a impressora que atenda as seguintes condições:

- **Superfície:** A superfície onde a impressora estará localizada deve ser sólida, nivelada, dimensionada e resistente o suficiente para suportar a impressora.
- **Espaço:** A área onde a impressora estará localizada deve incluir espaço suficiente para ventilação e acesso aos componentes e conectores da impressora. Para que haja ventilação e refrigeração adequadas, deixe um espaço livre em todos os lados da impressora.



Atenção • Não coloque nenhum material de acolchoamento ou forro atrás ou embaixo da impressora, pois o fluxo de ar ficará restrito e pode causar o superaquecimento da impressora.

- Alimentação: A impressora deve estar dentro do alcance de uma tomada adequada que possa ser acessada com facilidade.
- Interfaces da comunicação de dados: A impressora deve estar dentro do alcance da WLAN (se aplicável) ou dentro de um alcance aceitável para que outros conectores alcancem a fonte de dados (normalmente um computador). Para obter mais informações sobre os comprimentos máximos do cabo e configuração, consulte a Tabela 4 na página 41.
- **Condições operacionais:** A impressora foi projetada para funcionar em diversas condições elétricas e ambientais, incluindo pisos de fábricas ou depósitos comerciais. A Tabela 3 mostra os requisitos de temperatura e umidade relativa para a impressora durante a operação.

| Modo                  | Temperatura             | Umidade relativa         |
|-----------------------|-------------------------|--------------------------|
| Transferência térmica | 41° a 104°F (5° a 40°C) | 20 a 85% sem condensação |
| Térmica direta        | 32° a 104°F (0° a 40°C) |                          |

#### Tabela 3 • Temperatura e umidade de operação

# Selecione uma interface de comunicação de dados

Conecte a impressora a um computador usando uma ou mais das conexões disponíveis. As conexões padrão são exibidas na Figura 4. A opção servidor de impressão ZebraNet com ou sem fio ou com porta paralela está presente na sua impressora.

#### Figura 4 • Interfaces de comunicação



A Tabela 4 na página 41 fornece informações básicas sobre as interfaces de comunicação de dados que você pode usar para conectar a impressora ao computador. É possível enviar formatos de etiqueta à impressora por meio de qualquer interface de comunicação de dados que esteja disponível. Selecione uma interface que seja suportada tanto pela impressora quanto pelo computador ou pela LAN (Rede local).

**Atenção** • Verifique se a impressora está desligada (**O**) antes de conectar os cabos de comunicação de dados. A conexão do cabo de comunicação de dados enquanto a força está em ligada (I) pode danificar o impressora.

| Interface                                 | Padrão ou<br>opcional | Descrição                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-------------------------------------------|-----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Serial RS-232                             | Padrão                | <ul> <li>Limitações e requisitos</li> <li>Comprimento máximo do cabo de 15,24 m (50 pés).</li> <li>Pode ser necessário alterar os parâmetros da impressora para corresponder ao computador host.</li> <li>Você precisa usar um adaptador de modem nulo para se conectar à impressora caso esteja usando um cabo de modem padrão</li> </ul>                                                                                                          |
|                                           |                       | <b>Conexões e configuração</b> A taxa baud, o número bits de dados<br>e de parada, a paridade e o controle XON/XOFF ou DTR devem<br>corresponder aos do computador host.                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| USB                                       | Padrão                | <ul> <li>Limitações e requisitos</li> <li>Comprimento máximo do cabo de 5 m (16,4 pés).</li> <li>Nenhuma alteração de parâmetros da impressora é necessária para corresponder ao computador host.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                           |                       | <b>Conexões e configuração</b> Nenhuma configuração adicional<br>é necessária.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Interface paralela de<br>dados de 8 bits  | Padrão                | <ul> <li>Limitações e requisitos</li> <li>Comprimento máximo do cabo de 3 m (10 pés).</li> <li>Comprimento recomendado do cabo de 1,83 m (6 pés).</li> <li>Nenhuma alteração de parâmetros da impressora é necessária para corresponder ao computador host.</li> <li>Um servidor de impressão com ou sem fio (se instalado) ocupa esta porta na impressora.</li> </ul>                                                                              |
|                                           |                       | <b>Conexões e configuração</b> Nenhuma configuração adicional é necessária.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Servidor de impressão<br>Ethernet com fio | Opcional              | <ul> <li>Limitações e requisitos</li> <li>Pode imprimir na impressora a partir de qualquer computador<br/>na LAN.</li> <li>Pode se comunicar através da página web da impressora</li> <li>A impressora deve estar configurada para utilizar a LAN.</li> <li>Um servidor de impressão com conexão paralela ou sem fio<br/>(se instalado) ocupa esta porta na impressora.</li> <li>Atenção • Tenha cuidado para não conectar o cabo USB ao</li> </ul> |
|                                           |                       | conector do servidor de impressão Ethernet com fio da impressora, pois isso danificará o conector Ethernet.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|                                           |                       | <b>Conexões e configuração</b> Consulte o ZebraNet Wireless Print<br>Server and Wireless Plus Print Server User Guide para obter as<br>instruções de configuração. Uma cópia desse manual está disponível<br>em http://www.zebra.com/manuals ou no CD do usuário fornecido<br>com a impressora.                                                                                                                                                     |
|                                           |                       | <b>Observação</b> • Para utilizar esta conexão, pode ser necessário remover um plugue instalado na fábrica, que foi projetado para evitar a conexão acidental de um conector USB a esta porta.                                                                                                                                                                                                                                                      |

### Tabela 4 • Interfaces de comunicação de dados

| Interface                        | Padrão ou<br>opcional | Descrição                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |
|----------------------------------|-----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| Servidor de impressão<br>sem fio | Opcional              | <ul> <li>Limitações e requisitos</li> <li>Pode imprimir na impressora a partir de qualquer computador na WLAN (Rede local sem fio).</li> <li>Pode se comunicar através da página web da impressora</li> <li>A impressora deve estar configurada para utilizar a WLAN.</li> <li>Um servidor de impressão com conexão paralela ou com fio (se instalado) ocupa esta porta na impressora.</li> </ul> |  |
|                                  |                       | <b>Configuração</b> Consulte o <i>ZebraNet Wireless Print Server and</i><br><i>Wireless Plus Print Server User Guide</i> para obter as instruções de<br>configuração. Uma cópia desse manual está disponível em<br>http://www.zebra.com/manuals ou no CD do usuário fornecido com a<br>impressora.                                                                                                |  |

| Tabela 4 • Interfaces | de comunicação de | dados (Continuação) |
|-----------------------|-------------------|---------------------|
|-----------------------|-------------------|---------------------|

## Cabos de dados

Você deve fornecer todos os cabos de dados para seu equipamento.

Os cabos Ethernet não requerem blindagem, mas todos os outros cabos devem ser totalmente blindados e ligados a conectores de metal ou metalizados. Cabos de dados não blindados podem aumentar as emissões de radiação acima dos limites permitidos pela regulamentação.

Para minimizar a recepção de ruído elétrico no cabo:

- Mantenha os cabos de dados os mais curtos possível.
- Não aperte demais os cabos de dados e os cabos de alimentação.
- Não amarre os cabos de dados nos condutores dos fios elétricos.

# Conecte a impressora a uma fonte de alimentação

O cabo de alimentação CA deve ter um conector fêmea de três pinos em sua extremidade, que se liga ao conector de alimentação CA correspondente na parte posterior da impressora. Se o cabo de alimentação não foi fornecido com a impressora, consulte *Especificações do cabo de alimentação* na página 44.



**Atenção •** Para a segurança dos operadores e do equipamento, utilize sempre um cabo de alimentação de três condutores específico para a região ou país em que a impressora será instalada. Esse cabo deve ter um conector fêmea do tipo IEC 320 e um plugue de três condutores aterrado próprios para a região.

#### Para conectar a impressora à fonte de alimentação, execute estas etapas:

1. Conecte a fêmea do cabo CA no conector de força CA na parte traseira da impressora.



2. Conecte a extremidade macho do cabo de alimentação CA a uma tomada elétrica adequada.



**3.** Ligue (I) a impressora.



A impressora carrega e faz um diagnóstico automático.

## Especificações do cabo de alimentação



**Atenção •** Para a segurança dos operadores e do equipamento, utilize sempre um cabo de alimentação de três condutores específico para a região ou país em que a impressora será instalada. Esse cabo deve ter um conector fêmea IEC 320 e a configuração apropriada de plugue de aterramento de três condutores específica para o local.

Dependendo de como a impressora foi encomendada, o cabo de alimentação pode ou não estar incluído. Se o cabo não estiver incluído ou se o que foi fornecido não for adequado aos seus requisitos, consulte a Figura 5 e as seguintes diretrizes:

- O comprimento máximo do cabo deve ser inferior a 3 m (9,8 pés).
- O cabo deve ter uma classificação para um mínimo de 10 A 250 V.
- O fio terra do chassi **deve** ser conectado para garantir condições de segurança e reduzir interferências eletromagnéticas.



#### Figura 5 • Especificações do cabo de alimentação

| 1 | Plugue de alimentação CA para seu país — Deve ter a marca de                  |
|---|-------------------------------------------------------------------------------|
|   | certificação de pelo menos uma organização internacional de                   |
|   | segurança reconhecida (Figura 6).                                             |
| 2 | Cabo HAR de 3 condutores ou outro cabo aprovado para seu país.                |
| 3 | Conector IEC 320 — Deve ter a marca de certificação de pelo menos             |
|   | uma organização internacional de segurança reconhecida (Figura 6).            |
| 4 | Comprimento $\leq 3 \text{ m}$ (9,8 pés). Classificado para no mínimo 10 Amp, |
|   | 250 VAC.                                                                      |

Figura 6 • Símbolos de certificações de organizações internacionais de segurança



# Instalar a proteção do teclado do painel de controle

Uma proteção para o teclado do painel de controle foi fornecida com a sua impressora (Figura 7). Instale essa proteção opcional se a impressora for utilizada em um ambiente com umidade ou poeira. O teclado será protegido contra danos.





#### Para instalar a proteção do teclado do painel de controle, siga estas etapas:

1. Remova o papel do verso da proteção do teclado do painel de controle para expor o adesivo.



2. Alinhe cuidadosamente a proteção sobre o teclado. Pressione para colar a proteção na impressora.



# Tipos de papel



**Importante** • A Zebra recomenda enfaticamente o uso de suprimentos da marca Zebra pra impressão contínua de alta qualidade. Uma ampla linha de produtos de papel, polipropileno, poliéster e vinil foi desenvolvida especificamente para aprimorar os recursos de impressão da impressora e impedir o desgaste prematuro do cabeçote de impressão. Para adquirir suprimentos, visite o site http://www.zebra.com/howtobuy.

Você impressora pode usar vários tipos de papel:

- *Papel padrão* A maioria dos papéis padrão utiliza um revestimento adesivo que prende etiquetas individuais ou etiquetas com comprimento contínuo a um revestimento. O papel padrão pode vir em rolos ou em maços sanfonados (Tabela 5).
- *Revestimento de etiqueta* normalmente as etiquetas são feitas de papel pesado. Cartões não contêm adesivo ou revestimento e geralmente são perfurados entre eles. Os cartões podem vir em rolos ou em maços sanfonados (Tabela 5).

| Tipo de papel                 | Aparência | Descrição                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-------------------------------|-----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Papel em rolo<br>não contínuo |           | <ul> <li>O papel em rolo é disposto em um núcleo de 3 pol. (76 mm).</li> <li>Etiquetas individuais ou rótulos são separadas por um ou mais dos seguintes métodos:</li> <li>O papel em rolo separa as etiquetas por espaços, furos ou ranhuras.</li> </ul> |
|                               |           | <ul> <li>Papel da marca preta usa marcas pretas previamente impressas no lado posterior do papel para indicar as separações das etiquetas</li> </ul>                                                                                                      |
|                               |           | <ul> <li>Papel perfurado tem perfurações que permitem que a etiquetas ou cartões sejam separados entre si com facilidade. O papel também pode ter marcas pretas ou outras separações entre etiquetas ou cartões.</li> </ul>                               |

#### Tabela 5 • Papel em rolo e sanfonados

| Tipo de papel                      | Aparência | Descrição                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|------------------------------------|-----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Papel<br>sanfonado<br>não contínuo |           | O papel sanfonado é dobrado em formato de ziguezague. O papel<br>sanfonado pode ter as mesmas separações de etiquetas de papel em rolo<br>não contínuo. As separações estariam próximas ou nas dobraduras.                                                                                                                                  |
| Papel em<br>rolo contínuo          |           | O papel em rolo é disposto em um núcleo de 3 pol. (76 mm).<br>O papel em rolo contínuo não possui os espaços, orifícios, chanfros<br>ou marcas para indicar a separação das etiquetas. Isso permite que<br>a imagem seja impressa em qualquer posição na etiqueta. Às vezes,<br>um cortador é utilizado para separar etiquetas individuais. |

| Tabela 5 • P | apel em rolo ( | e sanfonados | (Continuação) |
|--------------|----------------|--------------|---------------|
|              |                |              | (             |

## Visão geral sobre a fita

Uma fita é um filme delgado revestido em um dos lados com cera, resina ou resina de cera, que é transferida para o papel durante o processo de transferência térmica. O papel determina se uma fita deve ser usada e qual deve ser a largura dela.

Quando usada, a fita deve ter a mesma largura ou ser mais larga do que o papel que está sendo usado. Se a fita for mais estreita do que o papel, as áreas do cabeçote de impressão ficam desprotegidas e sujeitas a desgaste prematuro.

## Quando usar a fita

O Papel de Transferência Térmica exige fita para impressão enquanto que o papel de Transferência Térmica Direta, não. Para saber se é necessário utilizar fita com um determinado papel, faça um pequeno teste de raspagem.

#### Para fazer o teste, siga as etapas abaixo:

- 1. Raspe a superfície de impressão do papel rapidamente com a unha.
- 2. Apareceu uma marca preta no papel?

| Se uma marca preta   | O papel é                                      |
|----------------------|------------------------------------------------|
| Não aparece no papel | Transferência térmica. É necessário usar fita. |
| Aparece no papel     | Térmica direta. Não é necessário usar fita.    |

## Lado revestido da fita

A fita pode ser enrolada com o lado revestido para dentro ou para fora (Figura 8). Esta impressora pode ser utilizada somente com fitas revestidas no lado externo. Caso não saiba ao certo qual dos lados de um rolo de fita é revestido, execute um teste de adesividade ou de raspagem de fita para determinar qual lado é revestido.

#### Figura 8 • Fita revestida externamente ou internamente



#### Teste de adesividade

Se houver etiquetas disponíveis, execute o teste de adesividade para determinar qual lado da fita é revestido. Esse método funciona bem para fitas já instaladas.

#### Para fazer um teste de adesividade, siga as etapas abaixo:

- 1. Descole uma etiqueta de seu revestimento.
- 2. Pressione um dos cantos do lado adesivo da etiqueta contra a superfície externa do rolo de fita.
- **3.** Remova a etiqueta da fita.
- 4. Observe o resultado. Há pedaços ou partículas de tinta colados na etiqueta?

| Se a tinta da fita    | Então                                                                                                                                                                     |   |
|-----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|
| Adere à etiqueta      | A fita é revestida no lado externo e <b>pode</b> ser usada nesta impressora.                                                                                              | 0 |
| Não aderiu à etiqueta | A fita é revestida no lado interno e <b>não pode</b><br>ser usada nesta impressora.<br>Para efeito de verificação, repita o teste na<br>outra superfície do rolo de fita. |   |

#### Teste de raspagem de fita

Quando não houver fitas disponíveis, faça o teste de raspagem de fita.

#### Para fazer um teste de raspagem de fita, execute estas etapas:

- 1. Desenrole um pequeno pedaço da fita.
- **2.** Coloque a parte desenrolada da fita em um pedaço de papel, com a superfície externa da fita em contato com o papel.
- 3. Raspe a superfície interna da fita desenrolada com a unha.
- 4. Levante a fita do papel.
- 5. Observe o resultado. A fita deixou uma marca no papel?

| Se a fita                        | Então                                                                                                                                                                     |   |
|----------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|
| Deixou uma marca no papel        | A fita é revestida no lado externo e <b>pode</b> ser usada nesta impressora.                                                                                              | 0 |
| Não deixou uma marca<br>no papel | A fita é revestida no lado interno e <b>não pode</b><br>ser usada nesta impressora.<br>Para efeito de verificação, repita o teste na<br>outra superfície do rolo de fita. |   |

# Selecionar o modo de impressão

Use um modo de impressão que corresponda ao papel que estiver sendo usado e as opções disponíveis da impressora (Tabela 6).

| Modo de<br>impressão                      | Quando utilizar/opções da<br>impressora necessárias                                                                                          | Ações da impressora                                                                                                                                                          |
|-------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Modo destacar<br>(configuração<br>padrão) | Utilizado para a maioria das aplicações. Este<br>modo pode ser utilizado com qualquer opção<br>da impressora e a maioria dos tipos de papel. | A impressora imprime os formatos de etiqueta<br>conforme os recebe. O operador da impressora<br>pode destacar as etiquetas impressas a qualquer<br>momento após a impressão. |
|                                           |                                                                                                                                              | Rolo do papel em modo Destacar                                                                                                                                               |
|                                           | Papel em modo sanfonado<br>em modo Destacar<br>(alimentação traseira)                                                                        |                                                                                                                                                                              |
|                                           |                                                                                                                                              | Papel em modo sanfonado em<br>modo Destacar<br>(alimentação inferior)                                                                                                        |

#### Tabela 6 • Modos de impressão e opções de impressora

| Modo de<br>impressão | Quando utilizar/opções da<br>impressora necessárias                                                                                | Ações da impressora                                                                                                                                                                            |
|----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Destacar             | Use quando a impressora tiver a opção<br>Rebobinar, caso deseja remover as etiquetas<br>de um revestimento da etiqueta de uma vez. | A impressora remove a etiqueta do<br>revestimento durante a impressão e, em<br>seguida, faz uma pausa até que a etiqueta seja<br>removida. O revestimento rebobina até a<br>bobina de reversão |
|                      | Linhas sólidas vermelhas = papel, Linhas pontilhada                                                                                | s azuis = apenas revestimento                                                                                                                                                                  |
| Rebobinar            | Use quando a impressora tiver a opção<br>Rebobinar, caso queira salvar os rótulos sem<br>separá-los ou removê-los do seu suporte.  | A impressora imprime sem pausas entre as etiquetas. O papel é enrolado na bobina de reversão.                                                                                                  |
|                      |                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                |

#### Tabela 6 • Modos de impressão e opções de impressora

| Modo de<br>impressão | Quando utilizar/opções da<br>impressora necessárias                                                                | Ações da impressora                               |
|----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| Cortador             | Use quando a impressora tiver uma opção de<br>corte caso queira que as etiquetas sejam<br>cortadas individualmente | A impressora imprime uma etiqueta<br>e o destaca. |
|                      |                                                                                                                    |                                                   |

#### Tabela 6 • Modos de impressão e opções de impressora

# Carregar a fita

Use as instruções nesta seção para carregar a fita (caso seja usado) na sua impressora A fita é utilizada somente com etiquetas de transferência térmica. Para etiquetas térmicas diretas não carregue a fita na impressora. Para saber se é necessário utilizar a fita com um determinado papel, consulte *Quando usar a fita* na página 49.

Atenção • Ao executar qualquer tarefa próximo de um cabeçote de impressão aberto, tire todos os anéis, relógios, colares pendurados, crachás de identificação ou outros objetos de metal que possam tocar no cabeçote de impressão. Não é necessário desligar a impressora ao trabalhar perto de um cabeçote de impressão aberto, mas a Zebra faz essa recomendação por precaução. Se a impressora for desligada, todas as configurações temporárias, como formatos de etiqueta, serão perdidas e deverão ser recarregadas antes de a impressão ser retomada.



**Importante** • Para proteger o cabeçote de impressão de desgaste, use fitas que sejam mais largas do que o papel. A fita deve ser revestida no lado externo. Consulte *Lado revestido da fita* na página 49 para obter mais informações.

#### Para carregar a fita, complete os seguintes passos

**1.** Levante a porta do papel.



Faça o alinhamento da seta (1) na alça do eixo da fita encaixado na ranhura (2) no encaixe do eixo da fita.



3. Alinhe os segmentos da bobina de suprimento de fita.



4. Posicione a fita com a extremidade solta desenvolando no sentido horário.



**5.** Coloque o rolo de fita na bobina de suprimento de fita. Empurre o rolo para trás o máximo possível.



**6.** Uma guia de fita facilita o carregamento e a remoção da fita. O rolo de fita tem papel ou algo mais preso na extremidade para servir como guia?

| Se  | Ent                                              | tão                                                                                                                                                |  |
|-----|--------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| Sim | Continue na próxima etapa.                       |                                                                                                                                                    |  |
| Não | a.                                               | Rasgue uma faixa de papel (etiquetas e revestimento) com<br>aproximadamente 150 a 305 mm (6 a 12 pol.) de comprimento do rolo.                     |  |
|     | <b>b.</b> Remova uma etiqueta da faixa de papel. |                                                                                                                                                    |  |
|     | c.                                               | Use essa etiqueta ( <b>1</b> ) para prender a extremidade da fita ( <b>2</b> ) à faixa de papel ( <b>3</b> ). A faixa de papel funciona como guia. |  |
|     |                                                  |                                                                                                                                                    |  |



7. Atenção • O cabeçote pode estar quente e causar queimaduras graves. Deixe-o esfriar.

#### Gire a alavanca do cabeçote (1) na posição aberta



**8.** Passe a fita sobre o rolete oscilante de papel (1) e sob o rolo da guia de fita (2).



Empurre a guia de fita para frente até passar sob o conjunto do cabeçote de impressão (1), sobre a placa de encaixe (2) e, em seguida, sobre o rolo de impressão (3).



Passe a guia de fita sobre o rolo de fita superior (1) e, em seguida, na direção da bobina de recolhimento de fita (2).



**11.** Enrole a guia e a fita presa no sentido anti-horário ao redor da bobina de recolhimento de fita.



12. Gire a bobina várias vezes no sentido anti-horário para enrolar a fita e remover toda a folga.



**13.** O papel já está carregado?



# **Carregar o papel**

1.



Atenção • O cabeçote pode estar quente e causar queimaduras graves. Deixe-o esfriar.

Abra o conjunto do cabeçote girando a alavanca de abertura do cabeçote (1).



Solte o parafuso borboleta (não visível neste ângulo) localizado na parte inferior da guia de papel externa (1).



**3.** Deslize a guia de papel externa (**1**) totalmente para fora.



**4.** Insira o papel na impressora. Siga as instruções para papel em rolo ou sanfonado, conforme apropriado.



**a.** Remova e descarte todas as etiquetas ou cartões que estejam sujos ou presos por adesivo ou fita.





**a.** Passe o papel sanfonado pela abertura inferior ou traseira.

#### Alimentação inferior



**b.** Puxe a guia de suprimento de papel o máximo possível.



**b.** Puxe a guia de suprimento de papel o máximo possível.





**c.** Coloque o rolo de papel no suporte de suprimento de papel. Empurre o rolo para trás o máximo possível.



**d.** Deslize a guia de suprimento do papel até que a mesma esteja em contato com a borda do rolo.





**c.** Estenda o papel sobre o suporte de suprimento de papel.



**d.** Deslize a guia de suprimento de papel até ela tocar a borda do papel.



5. Passe o papel sobre o rolete oscilante de papel (1), o papel da guia do rolete (2), e o sensor de papel superior (3).

**Importante** • Verifique se o papel foi passado sob esses componentes. Caso o papel seja passado sobre eles, ele obstrui o sensor de fita e provoca um falso erro **SEM FITR**.





Empurre o papel para frente até passar sob o conjunto do cabeçote de impressão (1), sob a placa de encaixe (2) e, em seguida, sobre o rolo de impressão (3).



7. Em que modo de impressão a impressora operará? (Para obter mais informações sobre o modo de impressão, consulte *Selecionar o modo de impressão* na página 51).

| Se utilizar   | Então                                                                      |
|---------------|----------------------------------------------------------------------------|
| Modo Destacar | Continue com as <i>Etapas finais para</i><br>o modo destacar na página 65. |
| Modo Remoção  | Continuar com <i>Etapas finais para o modo destacar</i> na página 67.      |

| Se utilizar           | Então                                                                     |
|-----------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| Modo de Rebobinamento | Continuar com <i>Etapas finais do</i><br>modo rebobinamento na página 72. |
| Modo Cortar           | Continue com as <i>Etapas finais para</i><br>o modo cortar na página 77.  |

#### Etapas finais para o modo destacar



**8.** Alinhe o papel à guia de papel interna (**1**). Deslize a guia de papel externa para dentro (**2**) até ela tocar na borda do papel.



**9.** Aperte o parafuso borboleta (não visível neste ângulo) localizado na parte inferior da guia de papel externa (**1**).



- 66 Configuração e operação da impressora Carregar o papel
  - Empurre para baixo a montagem do cabeçote da impressão (1), e então gire a alavanca do cabeçote da impressora (2) até que trave.



**11.** Feche a porta de papel.



- **12.** Configure a impressora no modo destacar (para obter mais informações, consulte *Modo de impressão* na página 84).
- **13.** Se desejar, execute o *Autoteste CANCEL (CANCELAR)* na página 149 para verificar se a impressora está pronta para imprimir.

#### Etapas finais para o modo destacar



**8.** Remova a placa de rebobinamento (se instalada) da frente da impressora. Coloque-a sobre os dois parafusos de montagem dentro da base da impressora.



**9.** Estenda aproximadamente 920 mm (36 pol.) do papel para fora da impressora. Remova e descarte as etiquetas desse papel exposto.



**10.** Remova o gancho da bobina de rebobinamento.



**11.** Se você estiver usando um rolo, deslize-o sobre a bobina de rebobinamento até ele estar bem ajustado na placa guia.



**Observação** • O rolo não é necessário.

**12.** Enrole o revestimento do papel no sentido anti-horário na bobina de rebobinamento.



a. Recoloque o gancho. Insira a extremidade curta do gancho no furo no centro da porca de ajuste (1). Inserir a extensão da extremidade do gancho dentro do furo na placa guia (2).



**b.** Gire a bobina várias vezes no sentido anti-horário para enrolar o revestimento do papel no gancho e remover toda a folga.



**13.** Alinhe o papel à guia de papel interna (**1**). Deslize a guia de papel externa para dentro (**2**) até ela tocar na borda do papel.



 Aperte o parafuso borboleta (não visível neste ângulo) localizado na parte inferior da guia de papel externa (1).



Empurre para baixo a montagem do cabeçote da impressão (1), e então gire a alavanca do cabeçote da impressora (2) até que trave.



O forro se enrola na bobina de rebobinamento ou no rolo.

**16.** Feche a porta de papel.



- **17.** Configure a impressora no modo remover (para obter mais informações, consulte *Modo de impressão* na página 84).
- **18.** Se desejar, execute o *Autoteste CANCEL (CANCELAR)* na página 149 para verificar se a impressora está pronta para imprimir.

#### Etapas finais do modo rebobinamento



- 8. Remova a placa de rebobinamento do seu local de armazenamento na impressora.
- **9.** Posicione a placa de rebobinamento de forma que a aba na chapa de gancho acoplada aponte para baixo.



- **10.** Insira a aba da chapa de gancho 13 mm (1/2 pol.) na fenda inferior da chapa lateral.
- **11.** Alinhe a extremidade superior da placa de rebobinamento à fenda superior correspondente na chapa lateral.
- **12.** Deslize a placa de rebobinamento até que esteja posicionada junto da estrutura principal da impressora
**13.** Estenda aproximadamente 920 mm (36 pol.) do papel para fora da impressora. Remova e descarte as etiquetas desse papel exposto.



14. Remova o gancho da bobina de rebobinamento.



**15.** Se você estiver usando um rolo, deslize-o sobre a bobina de rebobinamento até ele estar bem ajustado na placa guia.



**Observação** • O rolo não é necessário.

**16.** Enrole o revestimento do papel no sentido anti-horário na bobina de rebobinamento.



a. Recoloque o gancho. Insira a extremidade curta do gancho no furo no centro da porca de ajuste (1). Inserir a extensão da extremidade do gancho dentro do furo na placa guia (2).



**b.** Gire a bobina várias vezes no sentido anti-horário para enrolar o revestimento do papel no gancho e remover toda a folga.



**17.** Alinhe o papel à guia de papel interna (**1**). Deslize a guia de papel externa para dentro (**2**) até ela tocar na borda do papel.



Aperte o parafuso borboleta (não visível neste ângulo) localizado na parte inferior da guia de papel externa (1).



19. Empurre para baixo a montagem do cabeçote da impressão (1), e então gire a alavanca do cabeçote da impressora (2) até que trave.



O papel deslizará no eixo de rebobinamento ou núcleo.

**20.** Feche a porta de papel.



- **21.** Coloque a impressora em modo de rebobinamento (para obter mais informações, consulte *Modo de impressão* na página 84).
- **22.** Se desejar, execute o *Autoteste CANCEL (CANCELAR)* na página 149 para verificar se a impressora está pronta para imprimir.

#### Etapas finais para o modo cortar





8.

Atenção • A lâmina do cortador é afiada. Não toque nem passe os dedos na lâmina.

Deslize o papel para frente até que passe debaixo da montagem do cabeçote de impressão (1), debaixo da placa de encaixe (2) e através da montagem de corte (3).



**9.** Alinhe o papel à guia de papel interna (**1**). Deslize a guia de papel externa para dentro (**2**) até ela tocar na borda do papel.



Aperte o parafuso borboleta (não visível neste ângulo) localizado na parte inferior da guia de papel externa (1).



Empurre para baixo a montagem do cabeçote da impressão (1), e então gire a alavanca do cabeçote da impressora (2) até que trave.



O papel deslizará no eixo de rebobinamento ou núcleo.

**12.** Feche a porta de papel.



- **13.** Configure a impressora no modo cortar (para obter mais informações, consulte *Modo de impressão* na página 84).
- **14.** Se desejar, execute o *Autoteste CANCEL (CANCELAR)* na página 149 para verificar se a impressora está pronta para imprimir.

|   | <br> | <br> |  |
|---|------|------|--|
|   |      |      |  |
|   |      | <br> |  |
|   |      |      |  |
|   |      |      |  |
|   | <br> | <br> |  |
|   |      |      |  |
|   | <br> | <br> |  |
|   |      |      |  |
|   |      |      |  |
|   |      |      |  |
|   |      |      |  |
| , | <br> | <br> |  |
|   |      |      |  |

# Configurações e ajustes de impressora

Esta seção auxilia na configuração e ajuste da impressora.

#### Sumário

| Alterar as configurações da impressora                                   | 82  |
|--------------------------------------------------------------------------|-----|
| Configurações de impressão                                               | 83  |
| Ferramentas de manutenção e diagnóstico                                  | 89  |
| Ajustes da rede                                                          | 96  |
| Configurações de idioma                                                  | 100 |
| Configurações do sensor                                                  | 102 |
| Configurações de porta                                                   | 103 |
| Calibrar a fita e os sensores de papel manualmente                       | 106 |
| Remoção de fita usada                                                    | 112 |
| Remover o papel ou o revestimento da bobina de rebobinamento             | 113 |
| Ajuste dos sensores transmissivos de papel                               | 115 |
| Sensor de papel superior.                                                | 115 |
| Sensor de papel inferior                                                 | 118 |
| Ajuste da pressão do cabeçote de impressão e da posição de transferência | 119 |
| Ajuste da posição de transferência                                       | 119 |
| Ajuste da pressão do cabeçote de impressão                               | 121 |

### Alterar as configurações da impressora

Esta seção apresenta as configurações da impressora que podem ser alteradas e identifica as ferramentas utilizadas para essa finalidade. Essas ferramentas incluem, entre outras:

- Os comandos ZPL e Set/Get/Do (SGD) (Para obter informações, consulte o Zebra<sup>®</sup> Programming Guide).
- O visor do painel de controle (Consulte *Visor do painel de controle* na página 17 para obter mais informações.)
- As **páginas da web** da impressora, se a impressora tiver uma conexão de servidor de impressão com ou sem fio ativa (Consulte o *ZebraNet Wired and Wireless Print Servers User Guide*) para obter mais informações.)

Cópias dos manuais de referência estão disponíveis em http://www.zebra.com/manuals ou no CD do usuário que acompanha a sua impressora.

Esta seção contém as subseções a seguir:

- Configurações de impressão na página 83
- Ferramentas de manutenção e diagnóstico na página 89
- Ajustes da rede na página 96
- Configurações de idioma na página 100
- Configurações de porta na página 103

# Configurações de impressão

| Intensidade<br>da impressão | <ul> <li>berna a intensidade com a configuração mais barxa, o que proporciona uma boa quandade de impressão. Se a configuração da intensidade for muito alta, a impressão da imagem da etiqueta pode ficar comprometida, os códigos de barra podem não ser digitalizados corretamente, a fita pode queimar ou o cabeçote de impressão se desgastar prematuramente.</li> <li>Se desejar, utilize o <i>Autoteste FEED (AVANÇAR)</i> na página 151 para determinar a melhor configuração de intensidade.</li> <li>Valores aceitos: 0,0 – 30,0</li> </ul> |                                                                                                            |
|-----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                             | Comando(s) relacionado(s)<br>ao ZPL:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | ^MD, ~SD                                                                                                   |
|                             | Comandos SGD usados: 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | print.tone                                                                                                 |
|                             | Item do menu do painel de<br>controle:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | INTENSIDADE na página 21                                                                                   |
|                             | Página web da impressora: I                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Exibir e Modificar as Configurações de impressora ><br>Configuração Geral > Intensidade                    |
| Velocidade<br>de impressão  | Selecione a velocidade de impressã<br>Velocidades de impressão mais lent<br>melhor.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | ăo de uma etiqueta (dada em polegadas por segundo).<br>tas normalmente produzem uma qualidade de impressão |
|                             | Valores aceitos:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <ul> <li>203 dpi: 2–12 ips</li> <li>300 dpi: 2-9 ips</li> </ul>                                            |
|                             | Comando(s) relacionado(s)<br>ao ZPL:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | ^PR                                                                                                        |
|                             | Comandos SGD usados: 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | media.speed                                                                                                |
|                             | Item do menu do painel de controle:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | VELOCIDADE DE IMPRESSAO na página 21                                                                       |
|                             | Página web da impressora: I                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Exibir e Modificar as Configurações da Impressora ><br>Configurações Gerais > Velocidade de Impressão      |

### Tabela 7 • Configurações de impressão

| Dogiaão            | Sa for pagagária                                                                      | insta a posição               | de nonal cohre e harre de destaque anés e impressão                                                     |
|--------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| rosiçao<br>do modo | Se for necessario, aj                                                                 | juste a posição               | o do paper sobre a barra de destaque apos a impressão.                                                  |
| destacar           | • Números positivos movem o papel para fora (a linha de destaque se aproxima da borda |                               |                                                                                                         |
| uestacai           | inicial da proxima etiqueta).                                                         |                               |                                                                                                         |
|                    | Numeros negativ     da etiqueta que s                                                 | vos movem o j                 | papel para dentro (a linna de destaque se aproxima da borda                                             |
|                    | ua eliqueta que a                                                                     | icabou de ser l               | $\widehat{\mathbf{A}} = \widehat{\mathbf{A}} = \widehat{\mathbf{A}}$                                    |
|                    |                                                                                       | ſ                             |                                                                                                         |
|                    |                                                                                       |                               |                                                                                                         |
|                    |                                                                                       |                               |                                                                                                         |
|                    |                                                                                       | 1                             |                                                                                                         |
|                    |                                                                                       |                               | 2                                                                                                       |
|                    |                                                                                       | ↓                             |                                                                                                         |
|                    |                                                                                       | •                             |                                                                                                         |
|                    |                                                                                       |                               |                                                                                                         |
|                    |                                                                                       | Ĺ                             |                                                                                                         |
|                    |                                                                                       | D: ~ 1                        | 1                                                                                                       |
|                    | 1                                                                                     | Direção do p                  | apei                                                                                                    |
|                    | 2                                                                                     | Localização                   | da linha do modo destacar definida pela fábrica                                                         |
|                    |                                                                                       | na posição 0                  | 00                                                                                                      |
|                    | Va                                                                                    | lores aceitos:                | -120 a 120                                                                                              |
|                    | Comando(s) r                                                                          | elacionado(s)                 | ~ТА                                                                                                     |
|                    | 2011/2016/                                                                            | ao ZPL:                       |                                                                                                         |
|                    | Comandos                                                                              | SGD usados:                   | nenhum                                                                                                  |
|                    | Item do m                                                                             | enu do painel                 | DESTACAR na página 21                                                                                   |
|                    |                                                                                       | ae controle:                  |                                                                                                         |
|                    | Página web da                                                                         | a impressora:                 | Exibir e Modificar Configurações de Impressora ><br>Configuração Geral > Destacar                       |
| Modo de            | Selecione o modo d                                                                    | e impressora o                | uue é compatível com as opcões da sua impressora                                                        |
| impressão          |                                                                                       |                               | • DESTACAR A impressore imprime formates de                                                             |
| 1                  | Va                                                                                    | lores aceitos:                | • DESTACAR — A impressora imprime formatos de<br>etiquetas conforme os recebe. O operador da impressora |
|                    |                                                                                       |                               | pode destacar as etiquetas impressas a qualquer momento                                                 |
|                    |                                                                                       |                               | após a impressão.                                                                                       |
|                    |                                                                                       |                               | • REMOVER — A impressora remove a etiqueta                                                              |
|                    |                                                                                       |                               | antiaderente durante a impressão e faz uma pausa até                                                    |
|                    |                                                                                       |                               | que a etiqueta esteja removida. O revestimento rebobina                                                 |
|                    |                                                                                       |                               | até a bobina de reversão                                                                                |
|                    |                                                                                       |                               | • RETORNAR — A impressora imprime sem pausas durante                                                    |
|                    |                                                                                       |                               | as etiquetas. O papel é enrolado na bobina de reversão.                                                 |
|                    |                                                                                       |                               | • CORTA — A impressora imprime a etiqueta e a corta                                                     |
|                    | Comando(s) r                                                                          | elacionado(s)                 | ^MM                                                                                                     |
|                    |                                                                                       | ao ZPL:                       |                                                                                                         |
|                    | Comandos                                                                              | SGD usados:                   | media.printmode                                                                                         |
|                    | Item do m                                                                             | enu do painel<br>de controle: | MODO DE IMPRESSAO na página 21                                                                          |
|                    | Página web da                                                                         | a impressora:                 | Exibir e Modificar Configurações de impressora >                                                        |
|                    |                                                                                       |                               | Configuração Gerai > Modo de Impressão                                                                  |

| Tipo de                | Selecione o tipo de papel que você deseja usar.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |
|------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| papel                  | <ul> <li>Ao selecionar o tipo CONTÍNUO, é necessário incluir o comprimento da etiqueta no formato da etiqueta (^LL se estiver utilizando ZPL).</li> <li>Se você selecionar NÃO CONTÍNUO para vários papéis não contínuos, a impressora alimenta papel para calcular o tamanho da etiqueta.</li> <li>Consulte <i>Tipos de papel</i> na página 47 para obter mais informações.</li> </ul>                                                        |  |
|                        | Valores aceitos: • CONTÍNUO<br>• NÃO CONTÍNUO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
|                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |
|                        | ao ZPL:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |
|                        | Comandos SGD usados: nenhum                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |
|                        | Item do menu do painel TIPO DE PAPEL na página 22 de controle:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |
|                        | Página web da impressora: Exibir e Modificar as Configurações da impressora ><br>Configuração de Papel > Tipo de Papel                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |
| Método de<br>impressão | Especifica se a fita está sendo usada. O Papel de Transferência Térmica exige fita para impressão enquanto que o papel de Transferência Térmica Direta, não.                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |
|                        | Para determinar se você precisa usar esta fita, consulte <i>Quando usar a fita</i> na página 49.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |
|                        | Valores aceitos: • TRANSF. TÉRMICA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |
|                        | TERMICA DIRETA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |
|                        | $Comando(s) \ relacionado(s) \ ^MT$<br>ao ZPL:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |
|                        | Comandos SGD usados: nenhum                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |
|                        | Item do menu do painel MÉTODO DE IMPRESSÃO na página 22<br>de controle:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |
|                        | Página web da impressora: Exibir e Modificar as Configurações da Impressora ><br>Configurações de Papel > Método de Impressão                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| Largura de             | Especifique a largura das etiquetas em uso.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |
| impressão              | <b>Observação</b> • Larguras muito estreitas podem resultar em partes do formato da etiqueta<br>não serem impressos no papel. Larguras muito grandes desperdiçam a memória de<br>formatação e podem fazer com que a impressora não imprima a etiqueta na íntegra e<br>imprima no rolo de impressão. Esta configuração pode afetar a posição horizontal do<br>formato da etiqueta caso a imagem tenha sido invertida com o comando ^POI ZPL II. |  |
|                        | Valores aceitos: mínimo: 2 pontos                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |
|                        | máximo:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |
|                        | • 203 dpi: 832 pontos                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |  |
|                        | • 300 dpi: 1248 pontos                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |
|                        | Comando(s) relacionado(s) ^PW<br>ao ZPL:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |
|                        | Comandos SGD usados: nenhum                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |
|                        | Item do menu do painel de LARGURA DE IMPRESSÃO na página 22 controle:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |  |
|                        | Página web da impressora: Exibir e Modificar as Configurações da Impressora ><br>Configuração de Papel > Largura de Impressão                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |



| Sequência de<br>retorno            | Este parâmetro estabelece quando o retor<br>removida em alguns modos de impressão<br>é suprimida por ~JS quando recebida com                                                | no de uma etiqueta ocorre após uma etiqueta ser<br>. O modo Rebobinar não é afetado. Esta configuração<br>no parte de um formato de etiqueta.                                         |
|------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                    | Valores aceitos: • AF<br>etic<br>• DE<br>• AN<br>da<br>• PA                                                                                                                 | PÓS (retorno ocorre imediatamente após a última<br>queta estar completa)<br>ESLIGADA (sem retorno)<br>VTES (retorno ocorre antes do movimento de avanço<br>primeira etiqueta)<br>DRAO |
|                                    | Comando(s) relacionado(s) ~JS<br>ao ZPL:                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                       |
|                                    | Comandos SGD usados: nenhu                                                                                                                                                  | m                                                                                                                                                                                     |
|                                    | Item do menu do painel de <b>RETR</b> controle:                                                                                                                             | OCESSO na página 30                                                                                                                                                                   |
|                                    | Página web da impressora: Exibir                                                                                                                                            | e Modificar as Configurações da Impressora ><br>Configurações Avançadas > Retorno                                                                                                     |
| Posição<br>superior<br>da etiqueta | Este parâmetro ajusta a posição de impre<br>ajustam a posição do topo mais para baix<br>número de pontos especificado. Números<br>(na direção do cabeçote de impressão).    | ssão verticalmente na etiqueta. Números positivos<br>o na etiqueta (longe do cabeçote de impressão) pelo<br>s negativos ajustam a posição para cima na etiqueta                       |
|                                    | Valores aceitos: -120 a                                                                                                                                                     | 120                                                                                                                                                                                   |
|                                    | Comando(s) relacionado(s) ^LT<br>ao ZPL:                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                       |
|                                    | Comandos SGD usados: nenhu                                                                                                                                                  | m                                                                                                                                                                                     |
|                                    | Item do menu do painel TOPO<br>de controle:                                                                                                                                 | DA ETIQUETA na página 30                                                                                                                                                              |
|                                    | Página web da impressora: Exibir                                                                                                                                            | e Modificar as Configurações da Impressora ><br>Configurações Gerais > Topo da Etiqueta                                                                                               |
| Posição<br>esquerda da<br>etiqueta | Se for necessário, ajuste a posição de imp<br>positivos movem a borda esquerda da ima<br>o número de pontos selecionados. Númer<br>em direção à borda esquerda da etiqueta. | pressão horizontalmente na etiqueta. Números<br>agem em direção ao centro da etiqueta de acordo com<br>ros negativos deslocam a borda esquerda da imagem                              |
|                                    | Valores aceitos: –9999                                                                                                                                                      | a 9999                                                                                                                                                                                |
|                                    | Comando(s) relacionado(s) ^LS<br>ao ZPL:                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                       |
|                                    | Comandos SGD usados: nenhu                                                                                                                                                  | m                                                                                                                                                                                     |
|                                    | Item do menu do painel POSIC<br>de controle:                                                                                                                                | ÇÃO ESQUERDA na página 30                                                                                                                                                             |
|                                    | Página web da impressora: Exibir                                                                                                                                            | e Modificar as Configurações da Impressora ><br>Configuração Avançada > Posição Esquerda                                                                                              |

| Contagem de            | A impressora periodicamente exec                                       | cuta um teste de funcionalidade do cabeçote de impressão.                                                         |
|------------------------|------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| teste do               | Este parâmetro estabelece quantas                                      | s etiquetas são impressas entre esses testes internos.                                                            |
| cabeçote               | Valores aceitos:                                                       | 0000 (desabilita o teste) a 9999                                                                                  |
|                        | Comando(s) relacionado(s)<br>ao ZPL:                                   | ^JT                                                                                                               |
|                        | Comandos SGD usados:                                                   | nenhum                                                                                                            |
|                        | Item do menu do painel<br>de controle:                                 | CONTAGEM DE TESTE DO CABEÇOTE na página 30                                                                        |
|                        | Página web da impressora:                                              | Exibir e Modificar as Configurações da Impressora ><br>Configurações Avançadas > Contagem de Teste<br>de Cabeçote |
| Modo de<br>reimpressão | Quando o modo reimpressão está<br>mantendo pressionados <b>PAUSE</b> + | ativado, é possível reimprimir a última etiqueta impressa <b>CANCEL</b> no painel de controle da impressora       |
|                        | Valores aceitos:                                                       | <ul><li>LIGADO</li><li>DESLIGADO</li></ul>                                                                        |
|                        | Comando(s) relacionado(s)<br>ao ZPL:                                   | ^JZ                                                                                                               |
|                        | Comandos SGD usados:                                                   | nenhum                                                                                                            |
|                        | Item do menu do painel<br>de controle:                                 | MODO DE REIMPRESSÃO na página 31                                                                                  |
|                        | Página web da impressora:                                              | N/A                                                                                                               |

### Ferramentas de manutenção e diagnóstico

| Aviso de                   | Quando este recurso for ativado, a i                                                                         | impressora fornece avisos quando o <b>papel</b> ou a fita está                                                                                                  |
|----------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| papel no fim               | chegando no fim do rolo.                                                                                     |                                                                                                                                                                 |
|                            | Valores aceitos:                                                                                             | PAPEL DESABILITADO, PAPEL HABILITADO                                                                                                                            |
|                            | Comando(s) relacionado(s)<br>ao ZPL:                                                                         | ^JH                                                                                                                                                             |
|                            | Comandos SGD usados:                                                                                         | nenhum                                                                                                                                                          |
|                            | Item do menu do painel<br>de controle:                                                                       | AVISO DE PAPEL na página 23                                                                                                                                     |
|                            | Página web da impressora:                                                                                    | Exibir e Modificar as Configurações da Impressora ><br>Configurações Gerais > Aviso Prévio (Papel)                                                              |
| Aviso<br>prévio para       | Quando este recurso for ativado, a i precisa ser limpo.                                                      | impressora fornece avisos quando o cabeçote de impressão                                                                                                        |
| manutenção                 | Valores aceitos:                                                                                             | MANUT. DESLIGADO, MANUT. LIGADO                                                                                                                                 |
|                            | Comando(s) relacionado(s)<br>ao ZPL:                                                                         | ^JH                                                                                                                                                             |
|                            | Comandos SGD usados:                                                                                         | nenhum                                                                                                                                                          |
|                            | Item do menu do painel<br>de controle:                                                                       | AVISO PRÉVIO DE MANUTENÇÃO na página 23                                                                                                                         |
|                            | Página web da impressora:                                                                                    | Exibir e Modificar as Configurações da Impressora ><br>Configurações Gerais > Aviso Prévio<br>(Manutenção)                                                      |
| Intervalo de<br>limpeza de | Quando o Aviso Prévio para Manuter<br>ou rolo de fita que você está utilizano                                | nção está habilitado, ajuste este valor para o tamanho de papel<br>do.                                                                                          |
| cabeçote de<br>impressão   | Quando o cabeçote de impressão atir<br>PRINTHEAD (AVISO DE LIMPEZA<br>painel de controle. Se a função de ale | ngir o tamanho estabelecido, a mensagem WARNING CLEAN<br>A DE CABEÇOTE DE IMPRESSÃO) aparece no visor do<br>erta for ativada, a impressora vai gerar um alerta. |
|                            | Valores aceitos:                                                                                             | 0 M/0 PÉS a 450M/1476 PÉS em incrementos de 50 M                                                                                                                |
|                            | Comando(s) relacionado(s)<br>ao ZPL:                                                                         | ^ЈН                                                                                                                                                             |
|                            | Comandos SGD usados:                                                                                         | nenhum                                                                                                                                                          |
|                            | Item do menu do painel de<br>controle:                                                                       | CABEÇOTE LIMPO na página 23                                                                                                                                     |
|                            | Página web da impressora:                                                                                    | Exibir e Modificar as Configurações da Impressora ><br>Configurações Gerais > Limpeza de Cabeçote                                                               |

### Tabela 8 • Ferramentas de manutenção e diagnóstico

| Configurar a expectativa                  | Quando o Aviso Prévio para Manutenção está habilitado, ajuste este valor para o número de polegadas de papel que o cabecote de impressão é esperado imprimir.                                                                                                                                                                                       |  |
|-------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| de vida do<br>cabeçote de<br>impressão    | Quando o cabeçote de impressão atingir o tamanho estabelecido, o aviso WARNING REPLACE<br>HEAD (AVISO DE SUBSTITUIÇÃO DE CABEÇOTE) aparece no visor do painel de controle.<br>Se a função de alerta for ativada, a impressora vai gerar um alerta.                                                                                                  |  |
|                                           | Valores aceitos: 0 M/0 PÉS a 450M/1476 PÉS em incrementos de 50 M                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |
|                                           | Comando(s) relacionado(s) ^JH<br>ao ZPL:                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |
|                                           | Comandos SGD usados: nenhum                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |
|                                           | Item do menu do painel VIDA DO CABEÇOTE na página 23 de controle:                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |
|                                           | Página web da impressora: Exibir e Modificar as Configurações da Impressora ><br>Configurações Gerais > Vida do Cabeçote                                                                                                                                                                                                                            |  |
| Contador<br>não                           | O contador não reiniciável fornece o tamanho total do papel que a impressora já imprimiu. Você pode usar comandos do firmware para mudar a unidade de medida deste contador.                                                                                                                                                                        |  |
| reiniciavel                               | <i>Comando(s) relacionado(s)</i> ^MA (para mudar a unidade de medida)<br><i>ao ZPL:</i>                                                                                                                                                                                                                                                             |  |
|                                           | Comandos SGD usados: nenhum                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |
|                                           | Item do menu do painel NONRESET CNTR na página 24 de controle:                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |
|                                           | Página web da impressora: nenhum                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |
| Contadores<br>controlados<br>pelo usuário | Dois contadores controlados pelo usuário fornecem o tamanho total de papel que a impressora já imprimiu deste a última vez que o contador foi reiniciado. Você pode usar comandos do firmware para mudar a unidade de medida e reiniciar estes contadores.                                                                                          |  |
|                                           | $Comando(s) \ relacionado(s) \ ^MA (para mudar a unidade de medida)ao ZPL: ~RO (para reiniciar os contadores)$                                                                                                                                                                                                                                      |  |
|                                           | Comandos SGD usados: odometer.media_marker_count1                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |
|                                           | odometer.media_marker_count2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |
|                                           | Item do menu do painel RESET CNTR1 na página 24                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |
|                                           | de controle: RESET CNTR2 na página 24                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |
|                                           | Página web da impressora: nenhum                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |
| Imprimir<br>leituras dos                  | Imprime uma etiqueta que lista as leituras do hodômetro dos seguintes contadores:                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |
| contadores                                | <ul> <li>o contador nao remiciado</li> <li>os dois contadores controlados pelo usuário</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                   |  |
|                                           | <ul> <li>os contadores controlados pelo usuario</li> <li>os contadores Aviso Prévio para Manutenção, que indicam quando o cabeçote de<br/>impressão foi limpo por último e a vida do cabeçote de impressão (Se a funcionalidade<br/>Aviso Prévio para Manutenção está desabilitada, os contadores relacionados não serão<br/>mostrados.)</li> </ul> |  |
|                                           | Comando(s) relacionado(s) ~HQ<br>ao ZPL:                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |
|                                           | Comandos SGD usados: nenhum                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |
|                                           | Item do menu do painel PRINT METERS na página 24 de controle:                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |
|                                           | Página web da impressora: nenhum                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |

| Informações        | Imprima as informações específica                                                         | s em uma ou mais etiquetas.                                                                       |  |
|--------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| sobre a            | • FONTES — Imprime as fontes disponíveis na impressora, incluindo as fontes da impressora |                                                                                                   |  |
| impressão          | padrão, além de todas as fontes o                                                         | opcionais. As fontes podem estar armazenadas na RAM ou na                                         |  |
|                    | • CÓDIGOS DE RAPPA Imr                                                                    | prima as harras de códigos disponíveis na impressora                                              |  |
|                    | Os código de barra podem estar                                                            | rarmazenadas na RAM ou na memória Flash.                                                          |  |
|                    | • IMAGENS — Imprime as imag                                                               | gens disponíveis armazenados na memória RAM da                                                    |  |
|                    | impressora, memória flash, ou o                                                           | cartão de memória opcional.                                                                       |  |
|                    | <ul> <li>FORMATOS — Imprime os for<br/>cartão de memória opcional</li> </ul>              | matos disponíveis armazenados na RAM, memória Flash ou                                            |  |
|                    | <ul> <li>CONFIGURAÇÃO — Imprimo</li> </ul>                                                | e a etiqueta de configuração da impressora.                                                       |  |
|                    | • REDE — Imprime as configuraç                                                            | ções para qualquer servidor de impressão que esteja instalado.                                    |  |
|                    | • TODOS — Imprime as seis etic                                                            | quetas anteriores.                                                                                |  |
|                    | Comando(s) relacionado(s)                                                                 | Configuração da impressora: ~WC                                                                   |  |
|                    | ao ZPL:                                                                                   | Rede: ~WL                                                                                         |  |
|                    |                                                                                           | Outros: ^WD                                                                                       |  |
|                    | Comandos SGD usados:                                                                      | nenhum                                                                                            |  |
|                    | Itemlonenulopainell@ontrole:                                                              | LISTAR FONTES na página 25                                                                        |  |
|                    |                                                                                           | LISTAR CÓDIGO DE BARRAS na página 25                                                              |  |
|                    |                                                                                           | LISTAR IMAGENS na página 25                                                                       |  |
|                    |                                                                                           | LISTAR FORMATOS na página 25                                                                      |  |
|                    |                                                                                           | LISTAR CONFIGURAÇÃO na página 25                                                                  |  |
|                    |                                                                                           | LISTAR REDE na página 26                                                                          |  |
|                    |                                                                                           | LISTAR TODOS na página 26                                                                         |  |
|                    | Página web da impressora:                                                                 | Exibir e Modificar as Configurações da Impressora ><br>Imprimir Listagens na Etiqueta             |  |
| Imprimir o         | Mostra as configurações do sensor                                                         | comparadas com as leituras atuais do sensor.                                                      |  |
| perfil do          | Para interpretar os resultados do pe                                                      | erfil do sensor, veia <i>Perfil do sensor</i> na página 156                                       |  |
| sensor             | Comando(s) relacionado(s)                                                                 | ~.IG                                                                                              |  |
|                    | ao ZPL:                                                                                   |                                                                                                   |  |
|                    | Comandos SGD usados:                                                                      | nenhum                                                                                            |  |
|                    | Item do menu do painel                                                                    | PERFIL DO SENSOR na página 26                                                                     |  |
|                    | de controle:                                                                              |                                                                                                   |  |
|                    | Página web da impressora:                                                                 | Exibir e Modificar as Configurações da Impressora ><br>Imprimir Listagens na Etiqueta             |  |
| Inicializar        | Esta opção apaga todas as informad                                                        | ções previamente armazenadas da memória Flash                                                     |  |
| memória<br>fla alt | Atenção • Esta opção apaga com                                                            | pletamente a memória Flash.                                                                       |  |
| nasn               | Comando(s) relacionado(s)<br>ao ZPL:                                                      | ^JB                                                                                               |  |
|                    | Comandos SGD usados:                                                                      | nenhum                                                                                            |  |
|                    | Item do menu do painel                                                                    | INIT FLASH MEM. na página 26                                                                      |  |
|                    | de controle:                                                                              |                                                                                                   |  |
|                    | Página web da impressora:                                                                 | Exibir e Modificar as Configurações da Impressora ><br>Configurações Avançadas > Formatar Memória |  |

Tabela 8 • Ferramentas de manutenção e diagnóstico (Continuação)

| Ação de             | Configurar o método de inicialização                                                                                                                                                             |  |  |
|---------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|
| inicialização       | Configure a ação que será tomada pela impressora durante a sequência de inicialização.                                                                                                           |  |  |
|                     | • CALIBRAR ajusta os níveis e os limites dos sensores, determina o comprimento da                                                                                                                |  |  |
|                     | etiqueta e alimenta o papel até o próximo rolo.                                                                                                                                                  |  |  |
|                     | <ul> <li>COMPRIMENTO determina o comprimento da etiqueta utilizando os valores atuais dos</li> </ul>                                                                                             |  |  |
|                     | sensores e alimenta o papel até o próximo rolo.                                                                                                                                                  |  |  |
|                     | • SEM MOVIMENTO informa à impressora para não mover o papel. É necessário verificar                                                                                                              |  |  |
|                     | manualmente se o rolo está posicionado corretamente ou pressionar Feed para posicionar o                                                                                                         |  |  |
|                     | <ul> <li>CAL. RÁPIDA configura os limites do papel e do rolo sem ajustar o ganho dos sensores,<br/>determina o comprimento da etiqueta e alimenta o papel até o próximo rolo.</li> </ul>         |  |  |
|                     | Valores aceitos: • CALIBRAR                                                                                                                                                                      |  |  |
|                     | ALIMENTAR                                                                                                                                                                                        |  |  |
|                     | COMPRIMENTO     SEM MOVIMENTO                                                                                                                                                                    |  |  |
|                     | CAL RAPIDA                                                                                                                                                                                       |  |  |
|                     | $Comando(s)$ relacionado(s) ^MF                                                                                                                                                                  |  |  |
|                     | ao ZPL:                                                                                                                                                                                          |  |  |
|                     | Comandos SGD usados: nenhum                                                                                                                                                                      |  |  |
|                     | Item do menu do painel INICIALIZAÇÃO DE PAPEL na página 29 de controle:                                                                                                                          |  |  |
|                     | Página web da impressora: Exibir e Modificar as Configurações da Impressora > Calibragem                                                                                                         |  |  |
| Ação de             | Configurar a ação de cabeçote fechado                                                                                                                                                            |  |  |
| cabeçote<br>fachada | Configure a ação que será executada pela impressora quando o cabeçote de impressão for fechado.                                                                                                  |  |  |
| lechado             | • <b>CALIBRAR</b> ajusta os níveis e os limites dos sensores, determina o comprimento da etiqueta e alimenta o papel até o próximo rolo.                                                         |  |  |
|                     | • ALIMENTAR alimenta as etiquetas até o primeiro ponto de registro.                                                                                                                              |  |  |
|                     | • <b>COMPRIMENTO</b> determina o comprimento da etiqueta utilizando os valores atuais dos                                                                                                        |  |  |
|                     | sensores e alimenta o papel até o próximo rolo.                                                                                                                                                  |  |  |
|                     | <ul> <li>SEM MOVIMENTO informa a impressora para nao mover o paper. E necessario verificar<br/>manualmente se o rolo está posicionado corretamente ou pressionar Feed para posicionar</li> </ul> |  |  |
|                     | o próximo rolo.                                                                                                                                                                                  |  |  |
|                     | determina o comprimento da etiqueta e alimenta o papel até o próximo rolo.                                                                                                                       |  |  |
|                     | Valores aceitos: • CALIBRAR                                                                                                                                                                      |  |  |
|                     | ALIMENTAR                                                                                                                                                                                        |  |  |
|                     | COMPRIMENTO     SEM MOVIMENTO                                                                                                                                                                    |  |  |
|                     | CAL RAPIDA                                                                                                                                                                                       |  |  |
|                     | $Comando(s) relacionado(s) ^{MF}$<br>ao ZPL:                                                                                                                                                     |  |  |
|                     | Comandos SGD usados: nenhum                                                                                                                                                                      |  |  |
|                     | Item do menu do painel CABEÇOTE FECHADO na página 30 de controle:                                                                                                                                |  |  |
|                     |                                                                                                                                                                                                  |  |  |
|                     | Página web da impressora: Exibir e Modificar as Configurações da Impressora > Calibragem                                                                                                         |  |  |

| Carregar | Carregar padrões da impressora ou servidor da impressora                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| padrões  | <ul> <li>FÁBRICA — Restaura todos os parâmetros da impressora, exceto as configurações de rede para os padrões de fábrica. Tenha cuidado ao carregar os padrões porque todas as configurações alteradas manualmente devem ser recarregadas.</li> <li>REDE — Reinicializa o servidor de impressão com ou sem fio da impressora. Com um servidor de impressão sem fio, a impressora reassociará à sua rede sem fio.</li> <li>ÚLTIMO SALVO — Carrega as configurações do último salvamento permanente. <i>Valores aceitos:</i> • FÁBRICA • REDE • ULTIMO SALVO</li> </ul> |
|          | Comando(s) relacionado(s) Fábrica: ^JUF<br>ao ZPL: Rede: ^JUN<br>Último salvo: ^JUR                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|          | Comandos SGD usados: nenhum                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|          | Item do menu do painel Disponíveis como opções ao sair do Modo de Configuração<br>de controle: Consulte Sair do Modo de Configuração na página 19                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|          | <i>Tecla(s)dopainelde controle:</i> Fábrica: Pressione <b>FEED</b> + <b>PAUSE</b> durante a inicialização da impressora para redefinir os parâmetros aos valores da fábrica.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|          | Rede: Pressione <b>CANCEL</b> + <b>PAUSE</b> durante a<br>inicialização da impressora para redefinir os parâmetros aos<br>valores da fábrica.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|          | Último salvo: N/A                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|          | <ul> <li>Página web da impressora: Fábrica: Exibir e Modificar as Configurações de<br/>Impressora &gt; Restaurar Configuração Padrão</li> <li>Rede: Configurações do servidor de impressão &gt;<br/>Redefinir servidor de impressão</li> <li>Último salvo: Exibir e Modificar as Configurações de<br/>Impressora &gt; Restaurar a Configuração Salva</li> </ul>                                                                                                                                                                                                        |

 Tabela 8 • Ferramentas de manutenção e diagnóstico (Continuação)

| Calibragem              | Calibrar a impressora para ajustar a                                       | a sensibilidade dos sensores de papel e fita.                                                                                                                                           |
|-------------------------|----------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| do sensor de            | Para obter instruções completas sol                                        | bre a execução do procedimento de calibragem, consulte                                                                                                                                  |
| papel e fita            | Calibrar a fita e os sensores de pap                                       | pel manualmente na página 106.                                                                                                                                                          |
|                         | Valores aceitos:                                                           | N/A                                                                                                                                                                                     |
|                         | Comando(s) relacionado(s)<br>ao ZPL:                                       | ~JC                                                                                                                                                                                     |
|                         | Comandos SGD usados:                                                       | nenhum                                                                                                                                                                                  |
|                         | Item do menu do painel de controle:                                        | CALIBRAGEM DE PAPEL E FITA na página 27                                                                                                                                                 |
|                         | Tecla(s) do painel de controle:                                            | Pressione <b>PAUSE</b> + <b>FEED</b> + <b>CANCEL</b> por 2 segundos para iniciar a calibragem.                                                                                          |
|                         | Página web da impressora:                                                  | O procedimento de calibragem não pode ser iniciado pelas<br>páginas da web. Consulte as páginas da web a seguir para as<br>configurações que são feitas durante a calibragem do sensor: |
|                         |                                                                            | Exibir e Modificar as Configurações da Impressora ><br>Calibragem                                                                                                                       |
|                         |                                                                            | Importante • Estas configurações não devem ser<br>alteradas a menos que tenha sido solicitado pelo<br>suporte técnico da Zebra Technical ou por um<br>técnico de manutenção autorizado. |
| Modo de                 | Use esta ferramenta de diagnóstico                                         | para que a impressora forneça valores hexadecimais para                                                                                                                                 |
| diagnóstico de          | todos os dados que ela recebe.                                             |                                                                                                                                                                                         |
| comunicação             | Para mais informações, consulte Te                                         | este de diagnóstico de comunicação na página 155.                                                                                                                                       |
|                         | Valores aceitos:                                                           | • DESATIVADO                                                                                                                                                                            |
|                         |                                                                            | • ATIVADO                                                                                                                                                                               |
|                         | Comando(s) relacionado(s)<br>ao ZPL:                                       | ~JD para iniciar, ~JE para desativar                                                                                                                                                    |
|                         | Comandos SGD usados:                                                       | nenhum                                                                                                                                                                                  |
|                         | <i>Item do menu do painel de controle:</i>                                 | COMMUNICATIONS na página 28                                                                                                                                                             |
|                         | Página web da impressora:                                                  | N/A                                                                                                                                                                                     |
| Conversão<br>de formato | Seleciona o fator de escala de bitm<br>polegada (dpi); o segundo, o dpi pa | ap. O primeiro número é o valor original de pontos por<br>ara o qual deseja dimensionar.                                                                                                |
|                         | Valores aceitos:                                                           | • NENHUM                                                                                                                                                                                |
|                         |                                                                            | • $150 \rightarrow 300$                                                                                                                                                                 |
|                         |                                                                            | • $150 \rightarrow 600$                                                                                                                                                                 |
|                         |                                                                            | • $200 \rightarrow 600$<br>• $200 \rightarrow 600$                                                                                                                                      |
|                         | Communda(s) valuation ada(s)                                               | - 500 - 000                                                                                                                                                                             |
|                         | ao ZPL:                                                                    | nemum                                                                                                                                                                                   |
|                         | Comandos SGD usados:                                                       | nenhum                                                                                                                                                                                  |
|                         | Item do menu do painel                                                     | CONVERTER FORMATO na página 31                                                                                                                                                          |
|                         | de controle:                                                               |                                                                                                                                                                                         |

| Visor idle        | Seleciona a informação exibida no                                      | visor da impressora quando a impressora está ociosa.                 |
|-------------------|------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| (Ocioso)          | Valores aceitos:                                                       | • VERSAO FIRMWARE (FW)                                               |
|                   |                                                                        | • MM/DD/AA 24 HR                                                     |
|                   |                                                                        | • M/DD/AA 12 HR                                                      |
|                   |                                                                        | • DD/MM/AA 24 HR                                                     |
|                   |                                                                        | • DD/MM/AA 12 HR                                                     |
|                   | Comando(s) relacionado(s)<br>ao ZPL:                                   | nenhum                                                               |
|                   | Comandos SGD usados:                                                   | nenhum                                                               |
|                   | Item do menu do painel de<br>controle:                                 | VISOR IDLE (OCIOSA) na página 32                                     |
|                   | Página web da impressora:                                              | N/A                                                                  |
| Data RTC          | Este parâmetro permite que você a                                      | juste a data a ser mostrada no Visor Ocioso.                         |
|                   | Comando(s) relacionado(s)<br>ao ZPL:                                   | ^ST                                                                  |
|                   | Comandos SGD usados:                                                   | nenhum                                                               |
|                   | Itemlonenudpainell&ontrole:                                            | DADOS RTC na página 32                                               |
|                   | Página web da impressora:                                              | nenhum                                                               |
| HORA              | Este parâmetro permite que você a                                      | juste a hora a ser mostrada no Visor Ocioso.                         |
| DE RTC            | Comando(s) relacionado(s)<br>ao ZPL:                                   | ^ST                                                                  |
|                   | Comandos SGD usados:                                                   | nenhum                                                               |
|                   | Item do menu do painel                                                 | HORA DE RTC na página 32                                             |
|                   | de controle:                                                           |                                                                      |
|                   | Página web da impressora:                                              | nenhum                                                               |
| Nível de<br>senha | Este parâmetro permite que você se selecionados na fábrica são protegi | elecione se determinados ou todos os itens de menu<br>dos por senha. |
|                   | Valores aceitos:                                                       | • ITENS SELEC.                                                       |
|                   |                                                                        | TODOS OS ITENS                                                       |
|                   | Comando(s) relacionado(s)<br>ao ZPL:                                   | nenhum                                                               |
|                   | Comandos SGD usados:                                                   | nenhum                                                               |
|                   | Itemlonenulopainellecontrole:                                          | NÍVEL DE SENHA na página 35                                          |
|                   | Página web da impressora:                                              | nenhum                                                               |
| Executar um       | Se o ZBI 2.0 foi instalado, você po                                    | de escolher executar um programa ZBI que tenha sido                  |
| programa          | baixado para a impressora.                                             |                                                                      |
| ZBI               | Valores aceitos:                                                       | N/A                                                                  |
|                   | Comando(s) relacionado(s)<br>ao ZPL:                                   | ^JI,~JI                                                              |
|                   | Comandos SGD usados:                                                   | zbi.control.run                                                      |
|                   | Item do menu do painel<br>de controle:                                 | Executar o programa ZBI especificado* na página 32                   |
|                   | Página web da impressora:                                              | Listagem de diretórios                                               |

# Ajustes da rede

| Rede                              | Selecionar o dispositivo de rede pr                                                                                                                                                                                                                       | rincipal                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| principal                         | Este parâmetro determina que dispo<br>dispositivo ativo.                                                                                                                                                                                                  | sitivo deve ser considerado principal na seleção de                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                                   | Valores aceitos: •                                                                                                                                                                                                                                        | COM FIO<br>SEM FIO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                                   | Comando(s) relacionado(s) ^1<br>ao ZPL:                                                                                                                                                                                                                   | NC                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                                   | Comandos SGD usados: ij                                                                                                                                                                                                                                   | p.primary_network                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                   | Item do menu do painel R<br>de controle:                                                                                                                                                                                                                  | EDE PRINCIPAL na página 32                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|                                   | Página web da impressora: ne                                                                                                                                                                                                                              | enhum                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Carregar do                       | Visualizar se as Configurações de II                                                                                                                                                                                                                      | P são carregadas da impressora ou servidor de impressão                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| dispositivo<br>externo            | Este parâmetro informa quando utili<br>servidor de impressão na inicializaçã                                                                                                                                                                              | izar as configurações de LAN/WAN da impressora ou do<br>ão. O padrão é o uso das configurações da impressora                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|                                   | Valores aceitos: •<br>•                                                                                                                                                                                                                                   | SIM<br>NÃO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|                                   | Comando(s) relacionado(s) ^1<br>ao ZPL:                                                                                                                                                                                                                   | NP                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                                   | Comandos SGD usados: ne                                                                                                                                                                                                                                   | enhum                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                   | Item do menu do painel C.<br>de controle:                                                                                                                                                                                                                 | ARREGAR DO EXT? na página 33                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|                                   | Página web da impressora: ne                                                                                                                                                                                                                              | enhum                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                   |                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Servidor de<br>impressão<br>ativo | Visualizar o servidor de impressão<br>Este item de menu exibe que servido<br>configuração do dispositivo, como p<br>itens de menu.                                                                                                                        | o ativo<br>or de impressão está sendo utilizado. Isto diz que<br>orotocolo IP e endereço IP, estão sendo mostrados nestes                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Servidor de<br>impressão<br>ativo | Visualizar o servidor de impressão<br>Este item de menu exibe que servido<br>configuração do dispositivo, como p<br>itens de menu.<br><i>Valores aceitos:</i>                                                                                             | o ativo<br>or de impressão está sendo utilizado. Isto diz que<br>protocolo IP e endereço IP, estão sendo mostrados nestes<br>SEM FIO indica que um servidor de impressão sem fio<br>está ativo.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Servidor de<br>impressão<br>ativo | Visualizar o servidor de impressão<br>Este item de menu exibe que servido<br>configuração do dispositivo, como p<br>itens de menu.<br><i>Valores aceitos:</i> •                                                                                           | o ativo<br>or de impressão está sendo utilizado. Isto diz que<br>protocolo IP e endereço IP, estão sendo mostrados nestes<br>SEM FIO indica que um servidor de impressão sem fio<br>está ativo.<br>INTERNO COM FIO indica que um servidor de<br>impressão interno com fio está ativo.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Servidor de<br>impressão<br>ativo | Visualizar o servidor de impressão<br>Este item de menu exibe que servido<br>configuração do dispositivo, como p<br>itens de menu.<br><i>Valores aceitos:</i> •                                                                                           | o ativo<br>or de impressão está sendo utilizado. Isto diz que<br>orotocolo IP e endereço IP, estão sendo mostrados nestes<br>SEM FIO indica que um servidor de impressão sem fio<br>está ativo.<br>INTERNO COM FIO indica que um servidor de<br>impressão interno com fio está ativo.<br>EXTERNO COM FIO indica que um servidor de<br>impressão externo com fio está ativo.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Servidor de<br>impressão<br>ativo | Visualizar o servidor de impressão<br>Este item de menu exibe que servido<br>configuração do dispositivo, como p<br>itens de menu.<br><i>Valores aceitos:</i> •                                                                                           | <ul> <li>b ativo</li> <li>b or de impressão está sendo utilizado. Isto diz que orotocolo IP e endereço IP, estão sendo mostrados nestes</li> <li>SEM FIO indica que um servidor de impressão sem fio está ativo.</li> <li>INTERNO COM FIO indica que um servidor de impressão interno com fio está ativo.</li> <li>EXTERNO COM FIO indica que um servidor de impressão externo com fio está ativo.</li> <li>NENHUM indica que uma das opções de rede está instalada, mas não está ativa. Quando NENHUM é mostrado para este item de menu, os itens específicos de dispositivo, como o protocolo IP e o endereço IP, não serão mostrados.</li> </ul>                                                      |
| Servidor de<br>impressão<br>ativo | Visualizar o servidor de impressão<br>Este item de menu exibe que servido<br>configuração do dispositivo, como p<br>itens de menu.<br><i>Valores aceitos:</i> •<br>•<br>•<br>•<br>•<br>•<br>•<br>•<br>•<br>•<br>•<br>•<br>•                               | <ul> <li>b ativo</li> <li>b or de impressão está sendo utilizado. Isto diz que porotocolo IP e endereço IP, estão sendo mostrados nestes</li> <li>SEM FIO indica que um servidor de impressão sem fio está ativo.</li> <li>INTERNO COM FIO indica que um servidor de impressão interno com fio está ativo.</li> <li>EXTERNO COM FIO indica que um servidor de impressão externo com fio está ativo.</li> <li>NENHUM indica que uma das opções de rede está instalada, mas não está ativa. Quando NENHUM é mostrado para este item de menu, os itens específicos de dispositivo, como o protocolo IP e o endereço IP, não serão mostrados.</li> </ul>                                                     |
| Servidor de<br>impressão<br>ativo | Visualizar o servidor de impressão<br>Este item de menu exibe que servido<br>configuração do dispositivo, como p<br>itens de menu.<br><i>Valores aceitos:</i> •<br>•<br>•<br>•<br>•<br>•<br>•<br>•<br>•<br>•<br>•<br>•<br>•<br>•<br>•<br>•<br>•<br>•<br>• | <ul> <li>b ativo</li> <li>b or de impressão está sendo utilizado. Isto diz que porotocolo IP e endereço IP, estão sendo mostrados nestes</li> <li>SEM FIO indica que um servidor de impressão sem fio está ativo.</li> <li>INTERNO COM FIO indica que um servidor de impressão interno com fio está ativo.</li> <li>EXTERNO COM FIO indica que um servidor de impressão externo com fio está ativo.</li> <li>NENHUM indica que uma das opções de rede está instalada, mas não está ativa. Quando NENHUM é mostrado para este item de menu, os itens específicos de dispositivo, como o protocolo IP e o endereço IP, não serão mostrados.</li> </ul>                                                     |
| Servidor de<br>impressão<br>ativo | Visualizar o servidor de impressão<br>Este item de menu exibe que servido<br>configuração do dispositivo, como p<br>itens de menu.<br><i>Valores aceitos:</i> •<br>•<br>•<br>•<br>•<br>•<br>•<br>•<br>•<br>•<br>•<br>•<br>•<br>•<br>•<br>•<br>•<br>•<br>• | <ul> <li>b ativo</li> <li>b or de impressão está sendo utilizado. Isto diz que porotocolo IP e endereço IP, estão sendo mostrados nestes</li> <li>SEM FIO indica que um servidor de impressão sem fio está ativo.</li> <li>INTERNO COM FIO indica que um servidor de impressão interno com fio está ativo.</li> <li>EXTERNO COM FIO indica que um servidor de impressão externo com fio está ativo.</li> <li>NENHUM indica que uma das opções de rede está instalada, mas não está ativa. Quando NENHUM é mostrado para este item de menu, os itens específicos de dispositivo, como o protocolo IP e o endereço IP, não serão mostrados.</li> <li>enhum</li> <li>RINTSRVR ATIVO na página 33</li> </ul> |

### Tabela 9 • Ajustes da rede

| Protocolo IP | Configure o método de resolução IP                                                                                                                                                                                                                                         |
|--------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|              | Este parâmetro informa se o usuário (permanente) ou o servidor (dinâmico) seleciona o endereço de IP. Se for escolhida uma opção dinâmica, este parâmetro informa o(s) método(s) pelo(s) qual(is) o servidor de impressão com ou sem fio recebe o endereço IP do servidor. |
|              | Valores aceitos: • TODOS<br>• SOM. RESOL. IP<br>• RARP<br>• BOOTP<br>• DHCP<br>• DHCP & BOOTP<br>• PERMANENTE                                                                                                                                                              |
|              | <i>Comando(s) relacionado(s)</i> ^ND<br><i>ao ZPL:</i>                                                                                                                                                                                                                     |
|              | Comandos SGD usados: Com fio: internal_wired.ip.protocol<br>external_wired.ip.protocol                                                                                                                                                                                     |
|              | Sem fio:wlan.ip.protocol                                                                                                                                                                                                                                                   |
|              | Item do menu do painel PROTOCOLO IP na página 33 de controle:                                                                                                                                                                                                              |
|              | Página web da impressora: Exibir e Modificar as Configurações da Impressora ><br>Configurações de Comunicação de Rede ><br>Configurações TCP/IP > Protocolo IP                                                                                                             |
| Endereço IP  | Exibir ou alterar o endereço IP da impressora                                                                                                                                                                                                                              |
|              | Visualizar e, se necessário, alterar o endereço IP da impressora.                                                                                                                                                                                                          |
|              | As alterações desta configuração são salvas somente se o PROTOCOLO IP estiver configurado como PERMANENTE. Para que as alterações salvas sejam aplicadas, redefina o servidor de impressão (consulte <i>Reiniciar rede</i> na página 99).                                  |
|              | Valores aceitos: 000 a 255 para cada campo                                                                                                                                                                                                                                 |
|              | Comando(s) relacionado(s) ^ND<br>ao ZPL:                                                                                                                                                                                                                                   |
|              | <i>Comandos SGD usados:</i> Com fio: internal_wired.ip.addr<br>external_wired.ip.addr                                                                                                                                                                                      |
|              | Sem fio: ip.addr, wlan.ip.addr                                                                                                                                                                                                                                             |
|              | Item do menu do painel ENDEREÇO IP na página 33 de controle:                                                                                                                                                                                                               |
|              | Página web da impressora: Exibir e Modificar as Configurações da Impressora ><br>Configurações de Comunicação de Rede ><br>Configurações TCP/IP > Endereço IP                                                                                                              |

### Tabela 9 • Ajustes da rede (Continuação)

| Máscara de | Exibir ou configurar a máscara de sub-rede                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                              |
|------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| sub-rede   | Visualizar e, se necessário, alterar                                                                                                                                                                                                                                                   | a máscara de sub-rede.                                                                                                                                                                       |
|            | Este item de menu é exibido somente se um servidor de impressão com ou sem fio estiver instalado na impressora. Para salvar as alterações desta configuração, configure o PROTOCOLO IP em PERMANENTE e redefina o servidor de impressão (consulte <i>Reiniciar rede</i> na página 99). |                                                                                                                                                                                              |
|            | Valores aceitos:                                                                                                                                                                                                                                                                       | 000 a 255 para cada campo                                                                                                                                                                    |
|            | Comando(s) relacionado(s)<br>ao ZPL:                                                                                                                                                                                                                                                   | ^ND                                                                                                                                                                                          |
|            | Comandos SGD usados:                                                                                                                                                                                                                                                                   | Comfio:internal_wired.ip.netmask<br>external_wired.ip.netmask                                                                                                                                |
|            |                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Sem fio:wlan.ip.netmask                                                                                                                                                                      |
|            | Item do menu do painel<br>de controle:                                                                                                                                                                                                                                                 | MÁSCARA DE SUB-REDE na página 34                                                                                                                                                             |
|            | Página web da impressora:                                                                                                                                                                                                                                                              | Exibir e Modificar as Configurações da Impressora ><br>Configurações de Comunicação de Rede ><br>Configurações TCP/IP > Máscara de Subrede                                                   |
| Gateway    | Exibir ou configurar o gateway                                                                                                                                                                                                                                                         | padrão                                                                                                                                                                                       |
| padrão     | Visualizar e, se necessário, alterar                                                                                                                                                                                                                                                   | r o gateway padrão.                                                                                                                                                                          |
|            | Este item de menu é exibido somer<br>na impressora. Para salvar as altera<br>PERMANENTE e redefina o servio                                                                                                                                                                            | nte se um servidor de impressão com ou sem fio estiver instalado<br>ações desta configuração, configure o PROTOCOLO IP em<br>dor de impressão (consulte <i>Reiniciar rede</i> na página 99). |
|            | Valores aceitos:                                                                                                                                                                                                                                                                       | 000 a 255 para cada campo                                                                                                                                                                    |
|            | Comando(s) relacionado(s)<br>ao ZPL:                                                                                                                                                                                                                                                   | ^ND                                                                                                                                                                                          |
|            | Comandos SGD usados:                                                                                                                                                                                                                                                                   | Comfio:internal_wired.ip.gateway<br>external_wired.ip.gateway                                                                                                                                |
|            |                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Sem fio:wlan.ip.gateway                                                                                                                                                                      |
|            | Item do menu do painel<br>de controle:                                                                                                                                                                                                                                                 | GATEWAY PADRÃO na página 34                                                                                                                                                                  |
|            | Página web da impressora:                                                                                                                                                                                                                                                              | Exibir e Modificar as Configurações da Impressora ><br>Configurações de Comunicação de Rede ><br>Configurações TCP/IP > Gateway Padrão                                                       |
| Endereço   | Visualizar o endereço MAC                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                              |
| MAC        | Visualizar o endereço de Controle<br>está instalado na impressora (com                                                                                                                                                                                                                 | e de Acesso de papel (MAC) do servidor de impressão que a ou sem fio).                                                                                                                       |
|            | Valores aceitos:                                                                                                                                                                                                                                                                       | N/A                                                                                                                                                                                          |
|            | Comando(s) relacionado(s)<br>ao ZPL:                                                                                                                                                                                                                                                   | nenhum                                                                                                                                                                                       |
|            | Comandos SGD usados:                                                                                                                                                                                                                                                                   | Com fio: internal_wired.mac_addr<br>external_wired.mac_addr                                                                                                                                  |
|            |                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Sem fio:wlan.mac_addr                                                                                                                                                                        |
|            | Item do menu do painel<br>de controle:                                                                                                                                                                                                                                                 | ENDEREÇO MAC na página 34                                                                                                                                                                    |
|            | Página web da impressora:                                                                                                                                                                                                                                                              | nenhum                                                                                                                                                                                       |

### Tabela 9 • Ajustes da rede (Continuação)

| ESSID             | Visualizar o valor de ESSID                                                                                                                                                                                    |  |
|-------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
|                   | O identificador do conjunto de serviços estendidos (ESSID) identifica uma rede sem fio. Esta configuração, que não pode ser modificada pelo painel de controle, fornece ao ESSID a configuração sem fio atual. |  |
|                   | Valores aceitos: sequência de 32 caracteres alfanuméricos (padrão 125)                                                                                                                                         |  |
|                   | Comando(s) relacionado(s) nenhum<br>ao ZPL:                                                                                                                                                                    |  |
|                   | Comandos SGD usados: wlan.essid                                                                                                                                                                                |  |
|                   | Item do menu do painel ESSID na página 34<br>de controle:                                                                                                                                                      |  |
|                   | Página web da impressora: nenhum                                                                                                                                                                               |  |
| Reiniciar<br>rede | Esta opção reinicia o servidor de impressão com ou sem fio. O servidor de impressão deve ser reinicializado para que as alterações das configurações de rede sejam aplicadas.                                  |  |
|                   | Valores aceitos: N/A                                                                                                                                                                                           |  |
|                   | Comando(s) relacionado(s) ~WR<br>ao ZPL:                                                                                                                                                                       |  |
|                   | Comandos SGD usados: device.reset                                                                                                                                                                              |  |
|                   | Item do menu do painel de REINICIAR REDE na página 35 controle:                                                                                                                                                |  |
|                   | Página web da impressora: Configurações do servidor de impressão > Configurações de fábrica do servidor de impressão                                                                                           |  |

Tabela 9 • Ajustes da rede (Continuação)

# Configurações de idioma

| Tabela 10 • Configurações de idioma |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                    |  |
|-------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|--|
| Idioma                              | Se for necessário, altere o idioma que a impressora exibe.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                    |  |
|                                     | Esta alteração afeta as palavras que                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | aparecem:                                                                          |  |
|                                     | mensagens de status e erro                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                    |  |
|                                     | • os parâmetros da impressora                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | enversare a atiquata da configuração da rada e autros                              |  |
|                                     | <ul> <li>a etiqueta de configuração da impressora, a etiqueta de configuração de rede e outras<br/>etiquetas que você pode selecionar para imprimir através dos menus de usuário (Isto não<br/>aplica para japonês, coreano, chinês simplificado ou chinês tradicional Etiquetas para es<br/>línguas são impressas em inglês)</li> </ul>                                                    |                                                                                    |  |
|                                     | Observação • As seleções para este parâmetro são exibidas nos idiomas atuais par<br>que o usuário selecione o que lhe for mais apropriado.<br><i>Valores aceitos:</i> INGLÊS, ESPANHOL, FRANCÊS, ALEMÃO, ITALIAN<br>NORUEGUÊS, PORTUGUÊS, SUÉCO, DINAMARQU<br>ESPANHOL 2, HOLANDÊS, FINLANDÊS, JAPONÊS,<br>COREANO, CHINÊS SIMPLIFICADO, CHINÊS<br>TRADICIONAL, RUSSO, POLONÊS, TCHECO, ROM |                                                                                    |  |
|                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                    |  |
|                                     | Comando(s) relacionado(s)<br>ao ZPL:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | ^KL                                                                                |  |
|                                     | Comandos SGD usados:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | nenhum                                                                             |  |
|                                     | Item do menu do painel<br>de controle:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | IDIOMA na página 36                                                                |  |
|                                     | Página web da impressora:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Exibir e Modificar as Configurações da Impressora ><br>Configuração Geral > Idioma |  |
| Caractere                           | Configurar o valor do caractere o                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | lo prefixo de controle                                                             |  |
| de controle                         | A impressora fará a pesquisa deste de uma instrução de controle ZPL/2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | caractere hexadecimal de dois dígitos para indicar o início<br>ZPL II.             |  |
|                                     | Configure o caractere do prefixo de utilizados.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | e controle para que combine com os formatos de etiqueta                            |  |
|                                     | Valores aceitos:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 00 a FF                                                                            |  |
|                                     | Comando(s) relacionado(s)<br>ao ZPL:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | ^CT ou ~CT                                                                         |  |
|                                     | Comandos SGD usados:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | nenhum                                                                             |  |
|                                     | Item do menu do painel<br>de controle:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | CONTROL PREFIX na página 29                                                        |  |
|                                     | Página web da impressora:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Exibir e Modificar as Configurações da Impressora ><br>Controle ZPL                |  |

| Caractere   | Configurar o valor do formato de prefixo de comando                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |
|-------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| de comando  | O prefixo do comando de formato é um valor hexadecimal de dois dígitos utilizado como um marcador de local de parâmetros em instruções de formato ZPL/ZPL II. A impressora fará a pesquisa deste caractere hexadecimal para indicar o início de uma instrução de controle ZPL/ZPL II.                                                                                                                                                                                       |  |
|             | Ajusta o prefixo do comando de formato para corresponder com o que é usado nos formatos de suas etiquetas. Importante • O mesmo valor hexadecimal não pode ser utilizado para o prefixo do comando de formato, caractere de controle e caracteres delimitadores. A impressora deverá identificar diferentes caracteres para funcionar corretamente. Se o valor for configurado através do painel de controle, a impressora ignorará qualquer valor que estiver sendo usado. |  |
|             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |
|             | Valores aceitos: 00 a FF                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |
|             | $Comando(s) \ relacionado(s) \ ^{CC} ou \ ^{CC}$ $ao \ ZPL:$                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |
|             | Comandos SGD usados: nenhum                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |
|             | Item do menu do painel FORMATAR PREFIXO na página 29 de controle:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |
|             | Página web da impressora: Exibir e Modificar as Configurações da Impressora > Controle ZPL                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| Caractere   | Configurar o valor do caractere delimitador                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |
| delimitador | O caractere delimitador é um valor hexadecimal de dois dígitos utilizado como um marcador de                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |
|             | local de parâmetros em instruções de formato ZPL/ZPL II.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |
|             | Configure o caractere delimitador para que combine com os formatos de etiqueta utilizados.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
|             | Valores aceitos: 00 a FF                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |
|             | <i>Comando(s) relacionado(s)</i> ^CD ou ~CD                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |
|             | ao ZPL:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |
|             | Comandos SGD usados: nenhum                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |
|             | Item do menu do painel CARACTERE DELIMITADOR na página 29 de controle:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |
|             | Página web da impressora: Exibir e Modificar as Configurações da Impressora > Controle ZPL                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| Modo ZPL    | Configurar o modo ZPL                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |
|             | Selecione o modo ZPL que corresponde com o que é usado no formato de suas etiquetas.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |
|             | Esta impressora aceita formatos de etiquetas gravados em qualquer ZPL ou ZPL II, eliminando a necessidade de regravar todos os formatos ZPL já existentes. A impressora permanecerá no modo selecionado até que seja modificado um dos dois modos listados aqui.                                                                                                                                                                                                            |  |
|             | Valores aceitos: • ZPL II<br>• ZPL                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |  |
|             | Comando(s) relacionado(s) ^SZ<br>ao ZPL:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |
|             | Comandos SGD usados: nenhum                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |
|             | Item do menu do painel MODO ZPL na página 29<br>de controle:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |
|             | Página web da impressora: Exibir e Modificar as Configurações da Impressora ><br>Controle ZPL                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |

Tabela 10 • Configurações de idioma (Continuação)

# Configurações do sensor

| Tipo de | Selecionar o sensor de papel                                         |                                                                              |
|---------|----------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|
| sensor  | Selecionar o sensor de papel adequado ao papel que está sendo usado. |                                                                              |
|         | Valores aceitos:                                                     | <ul><li>ROLO</li><li>MARCA</li></ul>                                         |
|         | Comando(s)<br>relacionado(s) ao ZPL:                                 | ^JS                                                                          |
|         | Comandos SGD usados:                                                 | nenhum                                                                       |
|         | Item do menu do painel de<br>controle:                               | TIPO DE SENSOR na página 22                                                  |
|         | Página web da impressora:                                            | Exibir e Modificar as Configurações da Impressora ><br>Configuração de Papel |

### Tabela 11 • Configurações do sensor

# Configurações de porta

| Comunicações | Configurar comunicações paralelas                                                                                                       |  |
|--------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| paralelas    | Selecione a porta de comunicação que corresponde a que está sendo usada pelo computador.                                                |  |
|              | Valores aceitos: • BIDIRECIONAL                                                                                                         |  |
|              | UNIDIRECIONAL                                                                                                                           |  |
|              | Comando(s) relacionado(s) nenhum<br>ao ZPL:                                                                                             |  |
|              | Comandos SGD usados: nenhum                                                                                                             |  |
|              | Item do menu do painel PARRALEL COMM. na página 27<br>de controle:                                                                      |  |
|              | Página web da impressora: Exibir e Modificar as Configurações da Impressora><br>Configuração da Porta Serial                            |  |
| Comunicações | s Configurar comunicações seriais                                                                                                       |  |
| seriais      | Selecione a porta de comunicação que corresponde a que está sendo usada pelo computador.                                                |  |
|              | Valores aceitos: • RS232                                                                                                                |  |
|              | • RS422/485                                                                                                                             |  |
|              | RS485 MULTIDROP                                                                                                                         |  |
|              | <b>Observação</b> • Selecione RS232 se estiver<br>utilizando um adaptador externo para ativar a<br>operação RS422/485.                  |  |
|              | Comando(s) relacionado(s) nenhum<br>ao ZPL:                                                                                             |  |
|              | Comandos SGD usados: nenhum                                                                                                             |  |
|              | Item do menu do painel SERIAL COMM. na página 27<br>de controle:                                                                        |  |
|              | Página web da impressora: Exibir e Modificar as Configurações da Impressora ><br>Configurações de Comunicações Seriais > Com<br>Seriais |  |

### Tabela 12 • Configurações de porta

| Taxa de       | Configurar a taxa de transmiss         | ão                                                                                                              |
|---------------|----------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| transmissão   | Selecione o valor de transmissão qu    | ue corresponda ao que está sendo utilizado pelo computador                                                      |
|               | host.                                  |                                                                                                                 |
|               | Valores aceitos:                       | • 115200                                                                                                        |
|               |                                        | • 57600                                                                                                         |
|               |                                        | • 38400                                                                                                         |
|               |                                        | • 28800                                                                                                         |
|               |                                        | • 19200                                                                                                         |
|               |                                        | • 14400                                                                                                         |
|               |                                        | • 9600                                                                                                          |
|               |                                        | • 2400                                                                                                          |
|               |                                        | • 1200                                                                                                          |
|               |                                        | • 600                                                                                                           |
|               |                                        | • 300                                                                                                           |
|               | Comando(s) relacionado(s)              | ^SC                                                                                                             |
|               | uo ZF L.<br>Comandos SGD usados:       | comm.baud                                                                                                       |
|               | Item do menu do painel                 | BAUD na página 27                                                                                               |
|               | de controle:                           | BAOD na pagina 27                                                                                               |
|               | Página web da impressora:              | Exibir e Modificar as Configurações da Impressora ><br>Configurações de Comunicações Seriais >                  |
|               |                                        | Iransmissao                                                                                                     |
| Bits de dados | Configurar o valor de bits de da       |                                                                                                                 |
|               | Selecione o valor dos bits de dados q  | ue corresponda ao que esta sendo utilizado pelo computador nost.                                                |
|               | Valores aceitos:                       | • 7                                                                                                             |
|               |                                        | • 8                                                                                                             |
|               | Comando(s) relacionado(s)<br>ao ZPL:   | - SC                                                                                                            |
|               | Comandos SGD usados:                   | comm.data_bits                                                                                                  |
|               | Item do menu do painel<br>de controle: | BITS DE DADOS na página 27                                                                                      |
|               | Página web da impressora:              | Exibir e Modificar as Configurações da Impressora ><br>Configurações de Comunicações Seriais > Bits<br>de Dados |
| Paridade      | Definir o valor de paridade            |                                                                                                                 |
|               | Selecione a paridade que correspo      | onda à que está sendo usada pelo computador host.                                                               |
|               | Valores aceitos:                       | • NENHUM                                                                                                        |
|               |                                        | <ul><li>PAR</li><li>IMPAR</li></ul>                                                                             |
|               | Comando(s) relacionado(s)<br>ao ZPL:   | ^SC                                                                                                             |
|               | Comandos SGD usados:                   | comm.parity                                                                                                     |
|               | Item do menu do painel<br>de controle: | PARIDADE na página 28                                                                                           |
|               | Página web da impressora:              | Exibir e Modificar as Configurações da Impressora ><br>Configurações de Comunicações Seriais > Paridade         |

### Tabela 12 • Configurações de porta (Continuação)

| Handshaka  | Configurar o volor do protocol                                       | ) da handshaka da hast                                                                                              |
|------------|----------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| do host    | Configurar o valor do protocolo                                      | ) do nandsnake do nost                                                                                              |
| uo nost    | Selectone o protocolo handshake o host.                              | que corresponda ao que está sendo usado pelo computador                                                             |
|            | Valores aceitos:                                                     | XON/XOFF                                                                                                            |
|            |                                                                      | • RTS/CTS                                                                                                           |
|            |                                                                      | • DSR/DTR                                                                                                           |
|            | Comando(s) relacionado(s)                                            | ^SC                                                                                                                 |
|            | Comandos SGD usados:                                                 | nenhum                                                                                                              |
|            | Item do menu do painel<br>de controle:                               | HANDSHAKE DO HOST na página 28                                                                                      |
|            | Página web da impressora:                                            | Exibir e Modificar as Configurações da Impressora ><br>Configurações de Comunicações Seriais ><br>Handshake do Host |
| Protocolo  | Protocolo é um tipo de sistema de                                    | e checagem de erro. Dependendo da seleção, um indicador                                                             |
|            | pode ser enviado da impressora p<br>recebidos. Selecione o protocolo | ara o computador host informando que os dados foram solicitado pelo computador host.                                |
|            | Valores aceitos:                                                     | NENHUM                                                                                                              |
|            | valores accilos.                                                     | • ZEBRA                                                                                                             |
|            |                                                                      | ACK NAK                                                                                                             |
|            |                                                                      | Observação • ZEBRA é o mesmo que                                                                                    |
|            |                                                                      | ACK_NAK, exceto que as mensagens de resposta                                                                        |
|            |                                                                      | ZEBRA são sequenciadas. Se ZEBRA for                                                                                |
|            |                                                                      | selecionado, a impressora deve utilizar DSR/DTR                                                                     |
|            |                                                                      | para o protocolo de handshake do host.                                                                              |
|            | Comando(s) relacionado(s)<br>ao ZPL:                                 | ^SC                                                                                                                 |
|            | Comandos SGD usados:                                                 | nenhum                                                                                                              |
|            | Item do menu do painel<br>de controle:                               | PROTOCOLO na página 28                                                                                              |
|            | Página web da impressora:                                            | Exibir e Modificar as Configurações da Impressora ><br>Configurações de Comunicações Seriais ><br>Protocolo         |
| ID de rede | Este parâmetro atribui um número                                     | o único para a impressora quando a impressora estiver                                                               |
|            | operando em um ambiente de red                                       | e RS422/485 multi-drop (é necessário um adaptador                                                                   |
|            | RS422/485 externo). Assim, o co<br>Isso não afeta redes TCP/IP ou IF | mputador host pode endereçar uma impressora específica.<br>X. Configurar uma ID de rede único para esta impressora. |
|            | Valores aceitos:                                                     | 000 a 999                                                                                                           |
|            | Comando(s) relacionado(s)<br>ao ZPL:                                 | ^NI                                                                                                                 |
|            | Comandos SGD usados:                                                 | nenhum                                                                                                              |
|            | Item do menu do painel<br>de controle:                               | ID DE REDE na página 28                                                                                             |
|            | Página web da impressora:                                            | Exibir e Modificar as Configurações da Impressora ><br>Configurações de Comunicações Seriais > ID<br>de Rede        |

### Tabela 12 • Configurações de porta (Continuação)

### Calibrar a fita e os sensores de papel manualmente

Use o procedimento de calibração desta seção quando for necessário calibrar a impressora com base no papel e na fita que você está usando atualmente. A calibração manual é recomendada sempre que você estiver usando etiquetas pré-impressas (ou revestimento da etiqueta), ou se a impressora não for corretamente calibrada.

- Para solucionar problemas que podem ser resolvidos com a calibragem do sensor, consulte *Problemas de impressão* na página 136.
- Para obter um resumo das opções para iniciar a calibragem, consulte *Calibragem do sensor de papel e fita* na página 94.

**Importante** • Siga o procedimento de calibragem exatamente como descrito. Todas as etapas devem ser executadas, mesmo se apenas um dos sensores precisar de ajuste. É possível manter a tecla CANCEL pressionada em qualquer etapa do procedimento para cancelar o processo.

#### Para fazer a calibragem do sensor, complete as etapas abaixo:

- 1. Com a impressora no status Ready (Pronto), inicie a calibragem do papel e fita através do visor da impressora:
  - **a.** Navegue para os seguintes parâmetros Consulte *Visor do painel de controle* na página 17 para obter informações sobre a utilização do painel de controle.



b. Pressione RIGHT SELECT para selecionar START (INICIAR).

A impressora procede da seguinte forma:

- A luz de **STATUS** e a luz de **SUPPLIES** (SUPRIMENTOS) piscará uma vez em amarelo.
- A luz PAUSE (PAUSA) pisca em amarelo.
- O painel de controle mostra:

#### LOAD BACKING (CARREGAR)

### **2.** Levante a porta do papel.





3. Atenção • O cabeçote pode estar quente e causar queimaduras graves. Deixe-o esfriar.

Gire a alavanca do cabeçote da impressora (1) na posição aberta



**4.** Que tipo de papel você está usando? Para obter mais informações, consulte *Tipos de papel* na página 47.

| Se você estiver usando                            | Então                                                                                            |
|---------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Papel com etiquetas que são separadas por espaços | <b>a.</b> Posicione o tipo de sensor em WEB (Consulte <i>Tipo de sensor</i> na página 102).      |
|                                                   | <b>b.</b> Estenda-o para aproximadamente 8 polegadas. (203 mm) da papel para fora da impressora. |
|                                                   | <b>c.</b> Remova e descarte as etiquetas desse papel exposto.                                    |
|                                                   |                                                                                                  |
|                                                   | <b>d.</b> Puxe o suporte para impressora.                                                        |
|                                                   |                                                                                                  |
| Se você estiver usando                                           | Então                                                                                                         |
|------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Papel com marca preta.                                           | <b>a.</b> Configure o tipo de sensor para a MARCA (Consulte <i>Tipo de sensor</i> na página 102).             |
|                                                                  | <ul> <li>b. Posicionar uma marca preta sobre a luz vermelha do sensor de<br/>papel de marca preta.</li> </ul> |
|                                                                  |                                                                                                               |
| Papel com a separação de<br>etiquetas por buracos ou<br>espaços. | <b>a.</b> Remover o papel que estiver entre os sensores de papel.                                             |

**5.** Pressione **PLUS** (+) para continuar.

O painel de controle mostra:

#### REMOVE RIBBON (REMOVER A FITA)

- **6.** Remova a fita (se usada).
- Empurre para baixo a montagem do cabeçote da impressão (1), e então gire a alavanca do cabeçote da impressora (2) até que trave.



8. Pressione PAUSE (PAUSAR) para iniciar o processo de calibragem do papel.

O painel de controle mostra:

#### CALIBRATING PLEASE WAIT (CALIBRANDO AGUARDE)

Quando o processo concluir, o painel de controle mostra:

RELOAD ALL (RECARREGAR TUDO)

**9.** Gire a alavanca do cabeçote da impressora (**1**) na posição aberta



- **10.** Recarregue o papel e a fita (se usada). Com o papel de marca preta ou pré-impresso, mantenha um espaço sem pré-impressão ou sem a marca preta sobre o sensor de papel.
- Empurre para baixo a montagem do cabeçote da impressão (1), e então gire a alavanca do cabeçote da impressora (2) até que trave.



**12.** Feche a porta de papel.



A impressora completará a calibração e alimentará as etiquetas até que esteja posicionado em um local apropriado para a impressão.

13. Pressione PAUSE (PAUSA) para habilitar a impressão

### Remoção de fita usada

Remova a fita usada da bobina de recolhimento de fita sempre que trocar o rolo de fita.

#### Para remover a fita usada, siga estas etapas:

**1.** A fita acabou?

| Se a fita  | Então                                                           |
|------------|-----------------------------------------------------------------|
| Acabou     | Continue na próxima etapa.                                      |
| Não acabou | Corte ou rasgue a fita antes da bobina de recolhimento de fita. |
|            |                                                                 |

**2.** Segurando a bobina de recolhimento de fita, gire o botão de liberação de fita no sentido horário até ele parar.

As barras de liberação de fita se inclinam para baixo, aliviando a pressão da bobina na fita usada.



**3.** Deslize a fita usada para fora da bobina de recolhimento de fita e descarte-a.



### Remover o papel ou o revestimento da bobina de rebobinamento

O modo Rebobinar usa a bobina de rebobinamento para enrolar o papel, enquanto o modo Remoção usa a bobina de rebobinamento para enrolar o revestimento usado. Remova o papel ou o revestimento da bobina de rebobinamento sempre que trocar o papel.



**Importante** • Não é necessário desligar a energia para remover o papel ou o revestimento da bobina de rebobinamento. Se a energia for desligada, todos os formatos de etiquetas e imagens, bem como quaisquer ajustes de parâmetros gravados temporariamente armazenados na memória interna da impressora, são perdidos. Quando a impressora for ligada novamente, esses itens deverão ser recarregados.

## Para remover o papel ou o revestimento da bobina de rebobinamento, execute estas etapas:

| Se  | Então                                                                                                                   |
|-----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Não | <b>a.</b> Crie uma folga no papel ou no revestimento girando ligeiramente a bobina de rebobinamento no sentido horário. |
|     |                                                                                                                         |
|     | <b>b.</b> Corte ou rasgue o papel ou o revestimento da bobina de rebobinamento.                                         |
|     |                                                                                                                         |
| Sim | Continue na próxima etapa.                                                                                              |

**1.** O papel acabou?

**2.** Puxe o gancho da bobina para fora.



**3.** Deslize o papel ou o revestimento para fora da bobina de rebobinamento.



### Ajuste dos sensores transmissivos de papel

O conjunto de sensor transmissivo (papel) consiste em duas partes: uma fonte de luz e um sensor de luz. O sensor de papel inferior é a fonte de luz e o sensor de papel superior é o sensor de luz. O papel passa entre as duas peças.

Ajuste esses sensores apenas quando a impressora não conseguir detectar a parte superior das etiquetas. Nesta situação, o LCD do painel de controle **CONDIÇÃO DE ERRO FALTA DE PAPEL**, embora haja etiquetas carregadas na impressora. Para papel não-contínuo com uma ranhura ou um furo, o sensor deve ficar diretamente acima da ranhura ou do furo.

### Sensor de papel superior

O sensor de papel superior pode ser posicionado ao longo da porção interna do papel (o lado mais próximo à estrutura posterior da impressora) ou na porção externa do papel (o lado mais distante da estrutura posterior da impressora). A movimentação do sensor de papel para a porção externa do papel deve ser executada apenas por um técnico de manutenção qualificado.

# Para reposicionar o sensor de papel superior ao longo da porção interna do papel, execute estas etapas:

- **1.** Remova a fita (se usada).
- Localize o parafuso de ajuste do sensor de papel superior (1). O olhal do sensor está diretamente abaixo da cabeça do parafuso de ajuste.



- **3.** Usando uma chave de fenda comum fina, afrouxe o parafuso de ajuste do sensor de papel superior.

4. Deslize o sensor de papel superior pela fenda até a posição desejada.





**5.** Aperte o parafuso de ajuste para fixar o sensor de papel superior na nova posição.

**6.** Ajuste o sensor de papel inferior para corresponder à nova posição do sensor de papel superior. Consultar *Sensor de papel inferior* na página 118.

### Sensor de papel inferior

Após ajustar o sensor de papel superior, ajuste o sensor de papel inferior para corresponder à nova posição.

#### Para ajustar o sensor de papel inferior, execute estas etapas:

1. Localize o conjunto do sensor de papel inferior sob o rolo posterior. O sensor é um clipe em forma de mola que segura uma placa de circuito.



**2.** Deslize o sensor inferior até que ele fique abaixo do sensor de papel superior. Use a luz emitida pelo sensor inferior para ajudar a alinhá-lo ao sensor superior. Puxe com cuidado os fios, conforme necessário (os fios devem ter uma pequena folga).

# Ajuste da pressão do cabeçote de impressão e da posição de transferência

A qualidade da impressão depende das etiquetas e da fita usadas, bem como da pressão e da posição de transferência. Verifique se as etiquetas e a fita são aceitáveis para sua aplicação. Em caso afirmativo, verifique a posição de transferência e a pressão do cabeçote.

### Ajuste da posição de transferência

Talvez seja necessário ajustar as transferências se a impressão estiver muito clara em um lado ou se forem usadas etiquetas espessas. Se a pressão de transferência for muito baixa ou irregular, as etiquetas e a fita podem escorregar.

#### Para posicionar as transferências, execute estas etapas:

- 1. Imprima algumas etiquetas a 2 pol. (51 mm) por segundo através do autoteste de PAUSA (veja *Autoteste PAUSE (PAUSA)* na página 150).
- Ao imprimir as etiquetas, use o painel de controle para reduzir a configuração de intensidade até que as etiquetas sejam impressas em cinza em vez de em preto (consulte *Intensidade da impressão* na página 83).



3. Atenção • O cabeçote pode estar quente e causar queimaduras graves. Deixe-o esfriar.

Solte a trava no topo de cada fecho de montagem.



**4.** Posicione os fechos a aproximadamente 1/4 de cada borda do papel. (Para papéis extremamente estreitos, posicione uma alavanca ao longo do centro das etiquetas e diminua a pressão exercida na alavanca não utilizada.)



**5.** Aperte os parafusos da trava.



- **6.** Imprima algumas etiquetas adicionais a 2 pol. (51 mm) por segundo através do autoteste de PAUSA. (Pressione e segure PAUSE durante a ligação (I) da
- 7. Os dois lados da etiqueta estão impressos com o mesmo nível de cinza?

| Se  | Er                                                                                                                                | ıtão                                                                                                                                                            |  |
|-----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| Sim | Os fechos estão posicionados corretamente. Aumente a configuração de intensidade para o nível mais eficiente para o papel em uso. |                                                                                                                                                                 |  |
| Não | a.                                                                                                                                | a. Reajuste a posição do fecho ou fechos para o lado que imprimiu mais claro                                                                                    |  |
|     | b.                                                                                                                                | Imprima algumas etiquetas adicionais a 2 pol. (51 mm) por segundo através do autoteste de PAUSA. (Pressione e segure PAUSE durante a ligação (I) da impressora. |  |
|     | c.                                                                                                                                | Repita esta etapa até que os dois lados da etiqueta estejam impressos com o mesmo nível de cinza.                                                               |  |
|     | d.                                                                                                                                | Aumente a configuração de intensidade para o nível mais eficiente para o papel em uso.                                                                          |  |

### Ajuste da pressão do cabeçote de impressão

Se o posicionamento correto das transferências não resolver o problema de qualidade de impressão, tente ajustar a pressão do cabeçote de impressão. Para maximizar a vida útil do cabeçote de impressão, use a pressão mais baixa que proporcione a qualidade de impressão desejada.



Atenção • Siga as precauções de segurança eletrostática adequada quando manipular quaisquer componentes sensíveis à eletricidade estática como placas e cabeçotes de impressão.

#### Para ajustar a pressão do cabeçote de impressão, execute estas etapas:

Antes de ajustar a pressão do cabeçote de impressão, verifique se os fechos estão posicionados corretamente. Consulte *Ajuste da posição de transferência* na página 119

A vida útil do cabeçote de impressão e do sistema de condução (correias e suporte) pode ser maximizada através da utilização da menor pressão que produz a qualidade de impressão desejada sem permitir que a fita ou papel deslizem. Você pode precisar ajustar a pressão do cabeçote de impressão nas seguintes circunstâncias:

- se há escorrimento ou expansão perceptíveis na imagem impressa (muita pressão)
- se há espaços vazios (pouca pressão)
- se as configurações de intensidade (duração da queima) estão configuradas corretamente, mas a impressão resultante é muito clara (pouca pressão)
- se a fita escorrega (pouca pressão)



Atenção • Siga as precauções de segurança eletrostática adequada quando manipular quaisquer componentes sensíveis à eletricidade estática como placas e cabeçotes de impressão.

#### Para ajustar a pressão do cabeçote de impressão, complete estas etapas:

- 1. Quando preciso, durante este procedimento, consulte o *Autoteste PAUSE (PAUSA)* na página 150 para imprimir etiquetas de teste.
- 2. Consulte *Intensidade da impressão* na página 83 para ajustar o valor de intensidade (duração da queima) adequadamente para seu papel e fita.
- **3.** Solte a trava no fecho de montagem.





4. Atenção • O cabeçote pode estar quente e causar queimaduras graves. Deixe-o esfriar.

Mova o parafuso de ajuste até que a qualidade de impressão esteja aceitável. Use a menor pressão que forneça a qualidade de impressão desejada.

- Para aumentar a pressão do cabeçote de impressão, mova o parafuso de ajuste para baixo.
- Para diminuir a pressão do cabeçote de impressão, mova o parafuso de ajuste para cima.



5. Para travar o fecho de pressão, aperte o parafuso de travamento contra o parafuso de ajuste.



# Manutenção de rotina

Esta seção descreve os procedimentos de manutenção e limpeza de rotina.

#### Sumário

| Substituição de componentes da impressora | 124 |
|-------------------------------------------|-----|
| Solicitando peças de reposição            | 124 |
| Reciclagem de componentes da impressora   | 124 |
| Lubrificação                              | 124 |
| Programação e procedimentos de limpeza    | 125 |
| Limpar a parte externa                    | 125 |
| Limpar o compartimento de papel           | 126 |
| Limpar o cabeçote e o rolo de impressão   | 126 |
| Limpar os sensores                        | 128 |
| Limpar a placa de encaixe                 | 130 |
| Limpar o cortador                         | 134 |

### Substituição de componentes da impressora

Alguns componentes da impressora, como o cabeçote e o rolo de impressão, se desgastam com o passar do tempo e podem ser substituídos com facilidade. A limpeza regular pode prolongar a vida útil de alguns desses componentes. Consulte a *Programação e procedimentos de limpeza* na página 125 para saber os intervalos de limpeza recomendados.

### Solicitando peças de reposição

Para melhor qualidade de impressão e desempenho de impressão apropriado em toda nossa linha de produtos, a Zebra recomenda enfaticamente o uso dos suprimentos Zebra<sup>TM</sup> originais como parte da solução total.

Entre em contato com o representante autorizado da Zebra para solicitar informações sobre pedidos de peças, ou ver http://www.zebra.com/support.

### Reciclagem de componentes da impressora



A maioria dos componentes desta impressora pode ser reciclada. A placa lógica principal da impressora inclui uma bateria que deve ser descartada adequadamente.

Não descarte nenhum componente da impressora em lixo comum. Descarte a bateria de acordo com os regulamentos locais e recicle os outros componentes da impressora conforme os padrões e as normas locais. Para obter mais informações, consulte http://www.zebra.com/environment.

### Lubrificação

Exceto pela lubrificação da lâmina do cortador após aproximadamente 60.000 cortes, esta impressora não precisa de lubrificação.



Atenção • A lâmina do cortador é afiada. Não toque nem passe os dedos na lâmina.

**Atenção** • Alguns lubrificantes disponíveis no mercado podem danificar o acabamento e o funcionamento das peças mecânicas se forem utilizados inadequadamente na impressora.

### Programação e procedimentos de limpeza

A limpeza regular da impressora mantém a qualidade de impressão e pode prolongar a vida do equipamento. A programação de limpeza recomendada é mostrada na Tabela 13. Consulte as próximas páginas para obter informações sobre procedimentos específicos.

Atenção • Ao executar qualquer tarefa próximo de um cabeçote de impressão aberto, tire todos os anéis, relógios, colares pendurados, crachás de identificação ou outros objetos de metal que possam tocar no cabeçote de impressão. Não é necessário desligar a impressora ao trabalhar perto de um cabeçote de impressão aberto, mas a Zebra faz essa recomendação por precaução. Se a impressora for desligada, todas as configurações temporárias, como formatos de etiqueta, serão perdidas e deverão ser recarregadas antes de a impressão ser retomada.

Atenção • Use apenas os agentes de limpeza indicados. A Zebra não é responsável por danos causados por quaisquer outros fluidos utilizados nesta impressora.

| Área                                    | Método                  | Intervalo                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-----------------------------------------|-------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Cabeçote de impressão                   | Solvente*               | Execute estes procedimentos nas ocasiões a seguir:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Rolo de impressão                       | Solvente*               | Quando CLEAN HEAD NOW (LIMPAR     CODECOTE OCODE) energy of the second sec |
| Sensor transmissivo (de papel)          | Jato de ar <sup>†</sup> | <ul> <li>Modo de impressão térmica direta: Após cada rolo</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Sensor de marca preta                   | Jato de ar <sup>†</sup> | <ul> <li>de etiquetas ou 150 m (500 pés) de fita.</li> <li>Modo de impressão de transferência térmica:<br/>Após cada rolo (1500 pés ou 450 m) de fita.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Caminho do papel                        | Solvente*               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Sensor de fita                          | Jato de ar              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Sensores de disponibilidade de etiqueta | Jato de ar              | A cada 6 meses ou quando necessário                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Barra de destaque/remoção               | Solvente*               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Placa de encaixe                        | Solvente*               | Conforme necessário                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Cortador                                | Solvente*               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

#### Tabela 13 • Programação de limpeza recomendada para a impressora

\* Zebra recomenda a utilização do kit de manutenção preventiva (número de peça 47362). Em vez desse kit, é possível usar um cotonete limpo embebido em uma solução de álcool isopropílico (mínimo 90%) e água deionizada (máximo 10%).

† Se usar ar comprimido, é recomendado que você desligue a impressora antes de limpar.

### Limpar a parte externa

Limpe as superfícies externas da impressora com um pano limpo que não solte fiapos. Use uma solução de detergente neutro ou limpador de fórmica moderadamente, conforme necessário.

Atenção • Não use produtos de limpeza ou solventes que sejam fortes ou abrasivos.

### Limpar o compartimento de papel

Depois de cada quatro rolos de papel, inspecione o compartimento de papel. Use uma escova macia ou um aspirador de pó para remover sujeira, poeira ou outros resíduos da parte interna da impressora.

### Limpar o cabeçote e o rolo de impressão

Se a qualidade de impressão não melhorar após a execução desse procedimento, limpe o cabeçote de impressão com o filme de limpeza *Save-a-Printhead*. Este material especialmente revestido remove qualquer acúmulo de contaminantes sem danificar o cabeçote de impressão. Entre em contato com o seu revendedor autorizado ou distribuidor de produtos Zebra para obter informações adicionais.

Limpe o cabeçote de impressão após cada rolo (1.500 pés ou 450 m) da fita de transferência térmica ou após cada rolo (500 pés ou 150 m) de etiquetas térmicas diretas ou quando aparecer LIMPE O CABEÇOTE AGORA no display no LCD. Limpe o cabeçote com mais frequência se houver inconsistências na qualidade de impressão, como lacunas em códigos de barras ou gráficos.



**Atenção** • O cabeçote de impressão pode estar quente e provocar queimaduras graves. Deixe-o esfriar.



**Atenção** • Antes de tocar no conjunto do cabeçote de impressão, descarregue a energia estática acumulada tocando na carcaça de metal da impressora ou utilizando uma pulseira e um tapete antiestático.

Atenção • Ao executar qualquer tarefa próximo de um cabeçote de impressão aberto, tire todos os anéis, relógios, colares pendurados, crachás de identificação ou outros objetos de metal que possam tocar no cabeçote de impressão. Não é necessário desligar a impressora ao trabalhar perto de um cabeçote de impressão aberto, mas a Zebra faz essa recomendação por precaução. Se a impressora for desligada, todas as configurações temporárias, como formatos de etiqueta, serão perdidas e deverão ser recarregadas antes de a impressão ser retomada.

#### Para limpar o cabeçote e o rolo de impressão, execute estas etapas:

**1.** Abra o conjunto do cabeçote girando a alavanca de abertura do cabeçote (**1**).



- **2.** Retire o papel e a fita (se carregada).
- **3.** Utilizando o cotonete do Kit de manutenção preventiva (número de peça 47362), limpe a faixa marrom no conjunto do cabeçote de impressão de ponta a ponta. Em vez do kit de manutenção preventiva, é possível usar um cotonete limpo embebido em uma solução de álcool isopropílico (mínimo 90%) e água deionizada (máximo 10%). Deixe o solvente evaporar.



| - | Cotonete                                      |
|---|-----------------------------------------------|
| 2 | Rolo de impressão                             |
| 3 | Elementos de impressão do cabeçote            |
| 4 | Alavanca de abertura do cabeçote de impressão |

- **4.** Enquanto gira manualmente o rolo de impressão, limpe-o completamente com o cotonete. Deixe o solvente evaporar.
- 5. Recarregue o papel e a fita (se necessário).
- 6. Empurre para baixo a montagem do cabeçote da impressão (1), e então gire a alavanca do cabeçote da impressora (2) até que trave.



### Limpar os sensores

Use uma escova ou aspirador de pó para remover qualquer resíduo acumulado de papel e poeira dos sensores. Limpe os sensores de acordo com as recomendações em *Programação e procedimentos de limpeza* na página 125.

#### Fita e localidade de sensores de etiquetas disponíveis

O sensor da fita e do sensor de etiqueta opcional disponível são mostrados na Figura 9.



Figura 9 • Localização dos sensores

| 1 | Sensores de disponibilidade de etiqueta |  |
|---|-----------------------------------------|--|
| 2 | Sensor de marca preta                   |  |
| 3 | Sensor de fita                          |  |

### Sensor de papel transmissivo

Os sensores de transmissão de papel superiores e inferiores são exibidos em Figura 10 e Figura 11.



Figura 10 • Sensor de papel superior







### Limpar a placa de encaixe

Limpe a placa de encaixe quando a etiqueta adesiva ou uma etiqueta estiver presa à parte inferior. A Figura 12 mostra a localização da placa de encaixe

#### Figura 12 • Localização da placa de encaixe



**Importante** • Tenha cuidado para não entortar ou torcer a placa de encaixe de metal ao removê-la ou inseri-la na impressora.

#### Faça a limpeza da placa de encaixe, completando os seguintes passos:



 Atenção • Desligue (O) a impressora e desconecte-a da fonte de alimentação antes de executar te procedimento.

Desligue (interruptor na posição **O**) a impressora e desconecte o cabo de alimentação CA e todos os cabos de dados.

 Atenção • Ao executar qualquer tarefa próximo de um cabeçote de impressão aberto, tire todos os anéis, relógios, colares pendurados, crachás de identificação ou outros objetos de metal que possam tocar no cabeçote de impressão.

Abra o cabeçote de impressão e remova o papel e a fita (se utilizada).

**3.** Insira uma chave de fenda pequena ou ferramenta semelhante na alça no lado esquerdo da placa de encaixe. Com cuidado, levante ligeiramente a lateral esquerda da placa de encaixe e, se necessário, segure-a com a mão esquerda.

**Importante** • Tome cuidado para não dobrar, torcer ou deformar as alças. Se a placa de encaixe estiver danificada, você pode precisar de uma nova placa para a detecção de fita adequadas.



**4.** Insira uma chave de fenda pequena ou ferramenta semelhante na alça no lado direito da placa de encaixe. Levante o lado direito da placa de encaixe com cuidado.



**5.** Remova a placa de encaixe da impressora.



6. Com o cotonete do Kit de manutenção preventiva (número de peça 47362), limpe a parte traseira da placa de encaixe. Em vez do kit de manutenção preventiva, é possível usar um cotonete limpo embebido em uma solução de álcool isopropílico (mínimo 90%) e água deionizada (máximo 10%). Deixe o solvente evaporar.



**7.** Para reinstalar a placa de encaixe, insira as duas abas da parte inferior da placa nas duas fendas do caminho do papel.



**8.** Pressione as alças para travar a placa de encaixe no local adequado.



- **9.** Reinstale o papel e a fita (se usada).
- **10.** Conecte novamente os cabos de dados e o cabo de alimentação CA e ligue (I) a impressora.

### Limpar o cortador

Se o cortador não estiver cortando as etiquetas corretamente ou se houver obstruções, limpe o cortador.



Atenção • A lâmina do cortador é afiada. Não toque nem passe os dedos na lâmina.

#### Para limpar o cortador, execute estas etapas:



 Atenção • Desligue (O) a impressora e desconecte-a da fonte de alimentação antes de executar te procedimento.

Desligue (interruptor na posição **O**) a impressora e desconecte o cabo de alimentação CA e todos os cabos de dados.

2. Usando o cotonete do Kit de Manutenção Preventiva (número da peça 47362), limpe a lâmina de corte estacionária Em vez do kit de manutenção preventiva, é possível usar um cotonete limpo embebido em uma solução de álcool isopropílico (mínimo 90%) e água deionizada (máximo 10%). Deixe o solvente evaporar.



- **3.** Se a limpeza não remover os fragmentos e o adesivo da etiqueta, entre em contato com um técnico de manutenção autorizado.
- 4. Conecte novamente os cabos de dados e o cabo de alimentação CA e ligue (I) a impressora.

# Solução de problemas

Esta seção fornece informações sobre erros e como solucioná-los. Estão incluídos testes de diagnóstico variados.

#### Sumário

| Problemas de impressão              | 136 |
|-------------------------------------|-----|
| Mensagens de erro                   | 139 |
| Problemas de calibragem             | 144 |
| Problemas de comunicação            | 145 |
| Problemas com a fita                | 146 |
| Problemas diversos                  | 147 |
| Diagnóstico da impressora           | 148 |
| Inicializar o autoteste             | 148 |
| Autoteste CANCEL (CANCELAR)         | 149 |
| Autoteste PAUSE (PAUSA)             | 150 |
| Autoteste FEED (AVANÇAR)            | 151 |
| Autoteste FEED (AVANÇAR) + PAUSE    | 154 |
| Teste de diagnóstico de comunicação | 155 |
| Perfil do sensor                    | 156 |
|                                     |     |

## Problemas de impressão

A Tabela 14 identifica problemas na qualidade de impressão, as possíveis causas e as soluções recomendadas.

| Problema                                         | Causa possível                                                                        | Solução recomendada                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|--------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Problemas gerais<br>na qualidade de<br>impressão | A impressora está configurada<br>com uma velocidade de<br>impressão errada.           | Para obter a qualidade de impressão ideal, configure<br>a menor velocidade de impressão possível para a<br>aplicação por meio do painel de controle, do driver ou<br>do software. Também é possível executar o <i>Autoteste</i><br><i>FEED (AVANÇAR)</i> na página 151 para determinar as<br>configurações ideais da impressora.<br>Consulte a <i>Velocidade de impressão</i> na página 83 para<br>alterar a velocidade de impressão. |
|                                                  | Você está usando uma<br>combinação incorreta de<br>etiquetas e fita para a aplicação. | <ol> <li>Mude para um tipo diferente de papel ou fita ou<br/>tente encontrar uma combinação compatível.</li> <li>Se necessário, consulte um revendedor ou<br/>distribuidor autorizado da Zebra para obter<br/>informações e orientações.</li> </ol>                                                                                                                                                                                   |
|                                                  | A impressora está configurada<br>em um nível incorreto de<br>intensidade.             | Para obter a qualidade de impressão ideal, configure a<br>menor intensidade possível para sua aplicação.<br>Também é possível executar o <i>Autoteste FEED</i><br>( <i>AVANÇAR</i> ) na página 151 para determinar a<br>configuração ideal de intensidade.<br>Consulte <i>Intensidade da impressão</i> na página 83 para<br>alterar a configuração de intensidade                                                                     |
|                                                  | O cabeçote de impressão está sujo.                                                    | Limpe o cabeçote de impressão. Consulte <i>Limpar o</i><br>cabeçote e o rolo de impressão na página 126                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|                                                  | Pressão do cabeçote de<br>impressão está incorreta ou<br>desigual.                    | <ol> <li>Posicione os fechos do cabeçote de impressão<br/>corretamente. Consulte <i>Ajuste da posição de</i><br/><i>transferência</i> na página 119</li> <li>Configure a pressão do cabeçote de impressão no<br/>mínimo necessário para obter boa qualidade de<br/>impressão. Consultar <i>Ajuste da pressão do cabeçote</i><br/><i>de impressão</i> na página 121.</li> </ol>                                                        |
| Perda do registro<br>de impressão nas            | O rolo, rolo de impressão ou<br>rolo de remoção estão sujos.                          | Limpar o cabeçote de impressão e rolos. Consulte<br>Limpar o cabeçote e o rolo de impressão na página 126                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| etiquetas. Desvio<br>vertical excessivo          | As guias de papel estão posicionadas incorretamente.                                  | Verifique se as guias de papel estão corretamente posicionadas. Consulte <i>Carregar a fita</i> na página 54.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| topo do<br>formulário.                           | O tipo de papel está configurado incorretamente.                                      | Configure a impressora para o tipo correto de papel<br>(espaço/ranhura, contínua ou marca). Consulte <i>Tipo de</i><br><i>papel</i> na página 85                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                                                  | O papel está carregado<br>incorretamente.                                             | Carregue o papel corretamente. Consulte <i>Carregar a fita</i> na página 54                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

| Problema                                                        | Causa possível                                                                        | Solução recomendada                                                                                                                                                                                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Longas trilhas<br>sem impressão em                              | Elemento de impressão<br>danificado.                                                  | Entre em contato com um técnico de manutenção.                                                                                                                                                                                                      |
| várias etiquetas                                                | Fita ondulada.                                                                        | Consulte as causas do enrugamento de fita e soluções<br>em <i>Problemas com a fita</i> na página 146.                                                                                                                                               |
| Linhas cinzas<br>finas e angulares<br>em etiquetas em<br>branco | Fita ondulada.                                                                        | Consulte as causas do enrugamento de fita e soluções<br>em <i>Problemas com a fita</i> na página 146.                                                                                                                                               |
| Impressão muito<br>clara ou muito<br>escura em toda             | O papel ou a fita não foi<br>projetada para operação de alta<br>velocidade.           | Substitua os suprimentos pelos recomendados para operação em alta velocidade.                                                                                                                                                                       |
| a etiqueta                                                      | Você está utilizando uma<br>combinação incorreta de papel e<br>fita para a aplicação. | <ol> <li>Mude para um tipo diferente de papel ou fita ou<br/>tente encontrar uma combinação compatível.</li> <li>Se necessário, consulte um revendedor ou<br/>distribuidor autorizado da Zebra para obter<br/>informações e orientações.</li> </ol> |
|                                                                 | Você está usando fita com papel<br>térmico direto.                                    | O papel térmico direto não requer fita. Para verificar se<br>papel térmico direto está sendo usado, execute o teste<br>de raspagem da etiqueta conforme explicado em<br><i>Quando usar a fita</i> na página 49.                                     |
|                                                                 | Pressão do cabeçote de<br>impressão está incorreta ou<br>desigual.                    | <ol> <li>Posicione os fechos do cabeçote de impressão<br/>corretamente. Consulte Ajuste da posição de<br/>transferência na página 119</li> </ol>                                                                                                    |
|                                                                 |                                                                                       | <ol> <li>Configure a pressão do cabeçote de impressão no<br/>mínimo necessário para obter boa qualidade de<br/>impressão. Consultar <i>Ajuste da pressão do cabeçote</i><br/><i>de impressão</i> na página 121.</li> </ol>                          |
| Manchas nas<br>etiquetas                                        | O papel ou a fita não foi<br>projetada para operação de alta<br>velocidade.           | Substitua os suprimentos pelos recomendados para operação em alta velocidade.                                                                                                                                                                       |
| Registra<br>incorretamente/                                     | A impressora não está calibrada.                                                      | Calibre a impressora. Consultar <i>Calibrar a fita e os sensores de papel manualmente</i> na página 106.                                                                                                                                            |
| ignora etiquetas                                                | Formato de etiqueta inadequado.                                                       | Verifique o formato da etiqueta e corrija-o, se for necessário.                                                                                                                                                                                     |
| Impressão e<br>registro<br>incorretos de uma                    | O rolo, rolo de impressão ou<br>rolo de remoção estão sujos.                          | Limpar o cabeçote de impressão e rolos. Consultar<br>Limpar o cabeçote e o rolo de impressão<br>na página 126.                                                                                                                                      |
| a três etiquetas                                                | O papel não atende às especificações.                                                 | Utilize um papel que atenda às especificações.<br>Consultar <i>Especificações de papel</i> na página 164.                                                                                                                                           |
| Desvio vertical na<br>posição topo do                           | A impressora está descalibrada.                                                       | Calibre a impressora. Consultar <i>Calibrar a fita e os sensores de papel manualmente</i> na página 106.                                                                                                                                            |
| tormulário                                                      | O rolo, rolo de impressão ou rolo de remoção estão sujos.                             | Limpar o cabeçote de impressão e rolos. Consultar<br>Limpar o cabeçote e o rolo de impressão<br>na página 126.                                                                                                                                      |

| Problema                                                        | Causa possível                                                                                                     | Solução recomendada                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
|-----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| Desvio da<br>imagem vertical<br>ou da etiqueta                  | A impressora está utilizando<br>etiquetas não contínuas, mas<br>está configurada no modo<br>contínuo.              | Configure a impressora para o tipo correto de papel<br>(espaço/ranhura, contínua ou marca e consulte <i>Tipo d</i><br><i>papel</i> na página 85) calibre a impressora, se necessári<br>(consulte <i>Calibrar a fita e os sensores de papel</i><br><i>manualmente</i> na página 106). |  |
|                                                                 | O sensor de papel está calibrado inadequadamente.                                                                  | Calibre a impressora. Consultar <i>Calibrar a fita e os sensores de papel manualmente</i> na página 106.                                                                                                                                                                             |  |
|                                                                 | O rolo, rolo de impressão ou rolo de remoção estão sujos.                                                          | Limpar o cabeçote de impressão e rolos Consultar<br>Limpar o cabeçote e o rolo de impressão<br>na página 126.                                                                                                                                                                        |  |
|                                                                 | Pressão do cabeçote de<br>impressão está incorreta ou<br>desigual.                                                 | <ol> <li>Posicione os fechos do cabeçote de impressão<br/>corretamente. Consultar Ajuste da posição de<br/>transferência na página 119.</li> </ol>                                                                                                                                   |  |
|                                                                 |                                                                                                                    | <ol> <li>Configure a pressão do cabeçote de impressão no<br/>mínimo necessário para obter boa qualidade de<br/>impressão. Consultar <i>Ajuste da pressão do cabeçote</i><br/><i>de impressão</i> na página 121.</li> </ol>                                                           |  |
|                                                                 | O papel ou fita está carregado<br>incorretamente.                                                                  | Carregue o papel e a fita corretamente. Consultar<br><i>Carregar a fita</i> na página 54.                                                                                                                                                                                            |  |
|                                                                 | Papel incompatível.                                                                                                | Use o papel que atenda as especificações da<br>impressora. Verifique se os espaços ou ranhuras entre<br>as etiquetas têm de 2 a 4 mm e se estão bem<br>posicionados (consulte <i>Especificações de papel</i><br>na página 164).                                                      |  |
| O código de barra<br>impresso em uma<br>etiqueta não é<br>lido. | O código de barras não está<br>dentro das especificações, pois a<br>impressão está muito clara ou<br>muito escura. | Execute o <i>Autoteste FEED (AVANÇAR)</i> na página 151.<br>Ajuste a intensidade e a velocidade de impressão<br>conforme o necessário.                                                                                                                                               |  |
|                                                                 | Não há espaço em branco<br>suficiente ao redor do código de<br>barra.                                              | Deixe pelo menos 1/8 pol (3,2 mm) entre o código de<br>barras e outras áreas impressas na etiqueta e entre o<br>código de barras e a borda da etiqueta.                                                                                                                              |  |
| Falha na<br>calibragem<br>automática.                           | O papel ou fita está carregado<br>incorretamente.                                                                  | Carregue o papel e a fita corretamente. Consultar<br><i>Carregar a fita</i> na página 54.                                                                                                                                                                                            |  |
|                                                                 | Os sensores podem não detectar o papel ou a fita.                                                                  | Calibre a impressora. Consultar <i>Calibrar a fita e os sensores de papel manualmente</i> na página 106.                                                                                                                                                                             |  |
|                                                                 | Os sensores estão sujos ou posicionados inadequadamente.                                                           | Verifique se os sensores estão limpos e adequadamente posicionados.                                                                                                                                                                                                                  |  |
|                                                                 | O tipo de papel está configurado incorretamente.                                                                   | Configure a impressora para o tipo correto de papel<br>(espaço/ranhura, contínua ou marca). Consultar <i>Tipo</i><br><i>de papel</i> na página 85.                                                                                                                                   |  |

## Mensagens de erro

O painel de controle mostra menagens quando há um erro. Consulte Tabela 15 para saber os erros de LCD, possíveis causas e soluções recomendadas.

| Visor/Impressora<br>Condição                                                                       | Causa possível                                                                                                                                                                                                                         | Solução recomendada                                                                                                                                                                                                                                                               |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| CONDIÇÃO ERRO<br>CAB. INVÁLIDO<br>A luz ERROR (ERRO) pisca.                                        | O cabeçote de impressão foi<br>substituído por um que não é<br>original da Zebra™.                                                                                                                                                     | Instale um cabeçote de impressão Zebra™<br>original.                                                                                                                                                                                                                              |
| AVISO<br>LIMPAR CABEÇA                                                                             | Os Avisos Prévios para<br>Manutenção estão habilitados e o<br>cabeçote de impressão atingiu o<br>fim do intervalo para limpeza.<br>Consulte <i>Aviso prévio para</i><br><i>manutenção</i> na página 89 para<br>obter mais informações. | <ol> <li>Limpe o cabeçote de impressão.</li> <li>No painel de controle, vá para o item<br/>de menu HEAD CLEANED?<br/>(CABEÇOTE LIMPO?)</li> <li>Pressione MAIS para selecionar YES e<br/>reiniciar o contador do Aviso Prévio de<br/>limpeza de cabeçote de impressão.</li> </ol> |
|                                                                                                    | O cabeçote de impressão não está completamente fechado.                                                                                                                                                                                | Feche o cabeçote completamente.                                                                                                                                                                                                                                                   |
| CONDIÇÃO ERRO<br>CAB. ABERTO                                                                       | O sensor de abertura do cabeçote<br>não está funcionando<br>adequadamente.                                                                                                                                                             | Entre em contato com um técnico de manutenção.                                                                                                                                                                                                                                    |
| A impressora para e a luz<br>de ERRO pisca.                                                        |                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                                                                                                    | O papel não está carregado ou está carregado incorretamente.                                                                                                                                                                           | Carregue o papel corretamente. Consulte<br>Carregar a fita na página 54                                                                                                                                                                                                           |
|                                                                                                    | Sensor de papel desalinhado.                                                                                                                                                                                                           | Verifique a posição do sensor de papel.                                                                                                                                                                                                                                           |
| FALTA PAPEL                                                                                        | A impressora está configurada<br>para papel não contínuo, mas<br>papel contínuo está carregada.                                                                                                                                        | Instale o tipo de papel adequado ou<br>redefina a impressora para o tipo de<br>papel atual e faca a calibragem.                                                                                                                                                                   |
| A impressora para e a luz<br>MEDIA (PAPEL) está acesa,<br>enquanto a luz de ERROR<br>(ERRO) pisca. | Lut to compare the form                                                                                                                                                                                                                | Lut                                                                                                                                                                                                                                                                               |

#### Tabela 15 • Mensagens de erro

| Visor/Impressora<br>Condição                                                                                   | Causa possível                                                                                                                                                                          | Solução recomendada                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
|                                                                                                                | No modo de transferência<br>térmica, a fita não está carregada<br>ou foi carregada incorretamente.                                                                                      | Carregue a fita corretamente. Consultar<br><i>Carregar a fita</i> na página 54.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |
| CONDIÇAO ERRO<br>FALTA FITA<br>A impressora para e a luz<br>FITA está ligada, enquanto a<br>luz de ERRO pisca. | No modo de transferência<br>térmica, o sensor de fita não<br>está detectando a fita.<br>No modo de transferência<br>térmica, o papel está bloqueando<br>o sensor de fita                | <ol> <li>Carregue a fita corretamente. Consultar<br/><i>Carregar a fita</i> na página 54.</li> <li>Calibre a impressora. Consultar<br/><i>Calibrar a fita e os sensores de papel</i><br/><i>manualmente</i> na página 106.</li> <li>Carregue o papel corretamente.<br/>Consulte <i>Carregar a fita</i> na página 54</li> </ol>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |
|                                                                                                                | o sensor de fita.                                                                                                                                                                       | <b>2.</b> Calibre a impressora. Consultar<br><i>Calibrar a fita e os sensores de papel</i><br><i>manualmente</i> na página 106.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |
|                                                                                                                | No modo de transferência<br>térmica, a impressora não<br>detectou a fita, embora ela esteja<br>carregada corretamente.                                                                  | <ol> <li>Imprimir o perfil do sensor. Consulte<br/>Imprimir o perfil do sensor<br/>na página 91 O limite de fim da fita<br/>(1) pode estar muito elevado, acima<br/>da linha preta que indica onde a fita<br/>é detectada (2).</li> <li>1 - FIA_<br/>2 - FIA_</li></ol> |  |
|                                                                                                                | Se você está usando papel térmico<br>direto, a impressora está<br>aguardando a fita ser carregada<br>porque está incorretamente<br>configurada para o modo de<br>Transferência Térmica. | Configure a impressora para o modo<br>térmico direto. Consulte <i>Método de</i><br><i>impressão</i> na página 85                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |

| A fita carregada, mas a<br>impressora está configurada para<br>o modo térmico direto.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | A fita não é necessária com papel térmico                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | A fita não é necessária com papel térmico<br>direto. Se estiver usando papel térmico<br>direto, remova a fita. Esta mensagem de<br>erro não afeta a impressão.<br>Se estiver usando papel de transferência<br>térmica, que exige fita, configure a<br>impressora para o modo transferência<br>térmica. Consultar <i>Método de impressão</i><br>na página 85.                                                                                                                    |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |  |
| O cabeçote de impressão tem um<br>termistor com defeito.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Entre em contato com um técnico de manutenção.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |  |
| Atenção • Um cabo de dados do cabeçote de impressão ou de<br>alimentação conectado incorretamente pode causar essa<br>mensagem de erro. O cabeçote pode estar quente o suficiente para<br>provocar queimaduras graves. Deixe-o esfriar.A temperatura do cabeçote de<br>impressão está se aproximando<br>do limite operacional inferior.Continue imprimindo até que o cabeçote<br>de impressão atinja a temperatura<br>operacional correta. Se o erro persistir,<br>o ambiente pode estar muito frio para<br>a impressão adequada. Transfira a |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |  |
| O cabo de dados do cabeçote de<br>impressão não está conectado<br>adequadamente.<br>O cabeçote de impressão tem um<br>termistor com defeito.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <ul> <li>Atenção • Desligue (O) a impressora antes de executar este procedimento. Caso contrário, o cabeçote de impressão pode ser danificado.</li> <li>1. Desligue (O) a impressora.</li> <li>2. Desconecte e conecte novamente o cabo de dados ao cabeçote de impressão.</li> <li>3. Verifique se o conector do cabo está totalmente inserido no conector do cabeçote.</li> <li>4. Ligue (I) a impressora.</li> <li>Entre em contato com um técnico de manutenção.</li> </ul> |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <ul> <li>D cabeçote de impressão tem um termistor com defeito.</li> <li>Atenção • Um cabo de calimentação conectado ir mensagem de erro. O calorovocar queimaduras graves. De A temperatura do cabeçote de impressão está se aproximando do limite operacional inferior.</li> <li>O cabo de dados do cabeçote de impressão não está conectado adequadamente.</li> <li>O cabeçote de impressão tem um termistor com defeito.</li> </ul>                                          |  |  |

| Visor/Impressora<br>Condição                                                                     | Causa possível                                                                                                  | Solução recomendada                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|
| )71L(\\/// I                                                                                     | Atenção • O cabeçote pode estar quente o suficiente para provocar queimaduras graves. Deixe-o esfriar.          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |  |
| AVISO<br>CAB. QUENTE<br>A impressora para e a luz<br>de ERRO pisca.                              | O cabeçote de impressão está acima da temperatura.                                                              | <ul> <li>beçote de impressão está<br/>da temperatura.</li> <li>Deixe a impressora esfriar. A impressão<br/>automática é retomada quando os elementos<br/>do cabeçote esfriam e atingem uma<br/>temperatura operacional aceitável.</li> <li>Atenção • Um cabo de dados do cabeçote de impressão ou de<br/>alimentação conectado incorretamente pode causar essas<br/>mensagens de erro. O cabeçote pode estar quente o suficiente para<br/>car queimaduras graves. Deixe-o esfriar.</li> <li>o de dados do cabeçote de<br/>ssão não está conectado<br/>adamente.</li> <li>Atenção • Desligue (O) a impressora<br/>antes de executar este procedimento.<br/>Caso contrário, o cabeçote de impressão<br/>pode ser danificado.</li> <li>Desligue (O) a impressora.</li> <li>Desligue (O) a impressora.</li> </ul> |  |  |
| AVISO                                                                                            | Atenção • Um cabo de o<br>alimentação conectado in<br>mensagens de erro. O ca<br>provocar queimaduras graves. D |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |  |
| TERMISTOR -<br>FALHA                                                                             | O cabo de dados do cabeçote de<br>impressão não está conectado<br>adequadamente.                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |  |
| CONDIÇÃO ERRO                                                                                    |                                                                                                                 | <ol> <li>Verifique se o conector do cabo está totalmente inserido no conector do cabeçote.</li> <li>Ligue (I) a impressora.</li> </ol>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |  |
| A impressora para, a luz<br>ERROR (ERRO) acende e a<br>impressora exibe essas três<br>mensagens. | O cabeçote de impressão tem um termistor com defeito.                                                           | Entre em contato com um técnico de manutenção.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |  |
| DESFRAGMENT<br>NÃO DESLIGAR<br>A impressora para.                                                | A impressora está<br>desfragmentando a memória.                                                                 | <ul> <li>Atenção • NÃO desligue a impressora durante a desfragmentação. Isso pode danificar a impressora concluir a desfragmentação. Se esta mensagem de erro for exibida com frequência, verifique os formatos de etiqueta. Formatos que gravam e apagam a memória frequentemente podem fazer a impressora desfragmentar mais vezes. Utilizar formatos de etiqueta codificados adequadamente, em geral, minimiza a necessidade de desfragmentação.</li> <li>Se esta mensagem de erro não desaparecer, entre em contato com o Suporte Técnico. A impressora precisa de manutenção.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                 |  |  |

| Visor/Impressora<br>Condição   | Causa possível                                                                                               | Solução recomendada                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |  |
|--------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|
| SEM MEMÓRIA<br>CRIAR MAPA BITS | Não há memória suficiente para<br>executar a função especificada na<br>segunda linha da mensagem de<br>erro. | Libere um pouco de memória da<br>impressora ajustando o formato da etiqueta<br>ou os parâmetros da impressora. Uma<br>forma de liberar espaço na memória é<br>ajustar a largura de impressão para a<br>largura real da etiqueta, em vez de deixar a<br>largura de impressão configurada com o<br>padrão. Consultar <i>Largura de impressão</i><br>na página 85. |  |  |
| SEM MEMÓRIA<br>CONFIG. FORMATO |                                                                                                              | Assegure-se que o dispositivo, como o<br>cartão de memória FLASH, esteja<br>instalado e não esteja protegido contra<br>gravação ou cheio.                                                                                                                                                                                                                       |  |  |
| )72L(\////                     |                                                                                                              | Verifique se os dados não estão<br>direcionados a um dispositivo que não está<br>instalado ou está indisponível.                                                                                                                                                                                                                                                |  |  |
| SEM MEMORIA<br>SALVAR GRÁFICO  |                                                                                                              | Entre em contato com um técnico de manutenção.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |  |
| SEM MEMÓRIA<br>SALVAR FORMATO  |                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |  |
| SEM MEMÓRIA                    |                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |  |
| SALVAR MAPA BITS               |                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |  |
| SEM MEMÓRIA<br>SALVAR FONTE    |                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |  |

### Problemas de calibragem

A Tabela 16 identifica problemas com a calibragem, as possíveis causas e as soluções recomendadas.

| Problema                                                                                                                  | Causa possível                                                                                            | Solução recomendada                                                                                                                                                   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Perda do registro de<br>impressão nas<br>etiquetas. Desvio<br>vertical excessivo no<br>registro do topo do<br>formulário. | O rolo de impressão está sujo.                                                                            | Limpar a placa do rolo de acordo com as<br>instruções. <i>Limpar o cabeçote e o rolo de</i><br><i>impressão</i> na página 126.                                        |
|                                                                                                                           | As guias de papel estão posicionadas incorretamente.                                                      | Verifique se as guias do papel estão corretamente posicionadas.                                                                                                       |
|                                                                                                                           | O tipo de papel está configurado incorretamente.                                                          | Configure impressora para o tipo de papel<br>correto (não-contínuo ou contínuo). Consulte<br><i>Tipo de papel</i> na página 85.                                       |
|                                                                                                                           | O papel está carregado<br>incorretamente ou o sensor de<br>papel está posicionado de<br>forma inadequada. | Recarregue os papéis e garanta que o sensor em<br>uso está corretamente posicionado. Consultar<br><i>Ajuste dos sensores transmissivos de papel</i><br>na página 115. |
| Falha na calibragem<br>automática.                                                                                        | O papel ou fita está carregado<br>incorretamente.                                                         | Carregue o papel e a fita corretamente.                                                                                                                               |
|                                                                                                                           | Os sensores podem não detectar<br>o papel ou a fita.                                                      | Calibre a impressora. Consultar <i>Calibrar a fita e os sensores de papel manualmente</i> na página 106.                                                              |
|                                                                                                                           | Os sensores estão sujos ou posicionados inadequadamente.                                                  | Verifique se os sensores estão limpos e<br>adequadamente posicionados.                                                                                                |
|                                                                                                                           | O tipo de papel está configurado incorretamente.                                                          | Configure impressora para o tipo de papel<br>correto (não-contínuo ou contínuo). Consulte<br><i>Tipo de papel</i> na página 85.                                       |

| Tabela  | 16• | Problemas | de | calibragem |
|---------|-----|-----------|----|------------|
| Ianolia | ••  |           |    | eans.agem  |
## Problemas de comunicação

A Tabela 17 identifica problemas de comunicação, as possíveis causas e as soluções recomendadas.

| Problema                                                                                                                                                                                   | Causa possível                                                                                                             | Solução recomendada                                                                                                                                                                                                                                               |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| Um formato da etiqueta<br>foi enviado à impressora,<br>mas não foi reconhecido.<br>A luz DATA (DADOS) não<br>pisca.                                                                        | Os parâmetros de<br>comunicação estão<br>incorretos.                                                                       | Verifique as configurações de comunicação do<br>driver ou do software da impressora<br>(se aplicável).                                                                                                                                                            |  |
|                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                            | Se a comunicação serial estiver sendo usada,<br>verifique as configurações da porta serial.<br>Consultar <i>Configurações de porta</i><br>na página 103.                                                                                                          |  |
|                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                            | Se estiver utilizando comunicação serial,<br>verifique se você está usando um cabo ou<br>adaptador de modem nulo.                                                                                                                                                 |  |
|                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                            | Verifique a configuração do protocolo<br>handshake da impressora. A configuração<br>usada deve corresponder à que está sendo<br>utilizada pelo computador host. Consultar<br><i>Configurar o valor do protocolo do handshake</i><br><i>do host</i> na página 105. |  |
|                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                            | Se um driver for utilizado, verifique as<br>configurações de comunicação do driver para a<br>conexão.                                                                                                                                                             |  |
| Um formato da etiqueta<br>foi enviado à impressora.<br>Várias etiquetas são<br>impressas, mas, em<br>seguida, a impressora<br>pula, desloca, perde ou<br>distorce a imagem na<br>etiqueta. | As configurações da<br>comunicação serial estão<br>incorretas.                                                             | Verifique se as configurações do controle de fluxo são compatíveis.                                                                                                                                                                                               |  |
|                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                            | Verifique o comprimento do cabo de<br>comunicação. Consulte a Tabela 4<br>na página 41 para obter os requisitos.                                                                                                                                                  |  |
|                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                            | Verifique as configurações de comunicação do<br>driver ou do software da impressora (se<br>aplicável).                                                                                                                                                            |  |
| Um formato da etiqueta<br>foi enviado à impressora,<br>mas não foi reconhecido.<br>A luz DATA (DADOS)<br>pisca, mas não há<br>impressão.                                                   | Os caracteres de prefixo e<br>delimitador configurados na<br>impressora não<br>correspondem aos do<br>formato da etiqueta. | Verifique os caracteres de prefixo e<br>delimitador. Consulte <i>Configurar o valor do</i><br><i>caractere do prefixo de controle</i> na página 100<br>e <i>Configurar o valor do caractere delimitador</i><br>na página 101.                                     |  |
|                                                                                                                                                                                            | Dados incorretos estão<br>sendo enviados à<br>impressora.                                                                  | Verifique as configurações de comunicação do<br>computador. Observe se correspondem às<br>configurações da impressora.                                                                                                                                            |  |
|                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                            | Se o problema persistir, verifique o formato da etiqueta.                                                                                                                                                                                                         |  |

Tabela 17 • Problemas de comunicação

## Problemas com a fita

A Tabela 18 identifica os problemas que podem ocorrer com a fita, as possíveis causas e as soluções recomendadas.

| Problema                                                                                                                  | Causa possível                                                                                                                | Solução recomendada                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|
| Fita quebrada ou<br>derretida                                                                                             | Configuração de<br>intensidade muito alta.                                                                                    | <ol> <li>Reduza a configuração de intensidade. Consulte<br/><i>Intensidade da impressão</i> na página 83 para<br/>alterar a configuração de intensidade.</li> <li>Limpe o cabeçote de impressão completamente.<br/>Consulte <i>Limpar o cabeçote e o rolo de</i><br/><i>impressão</i> na página 126</li> </ol> |  |  |
|                                                                                                                           | A fita está revestida no lado<br>errado e não pode ser usada<br>nesta impressora.                                             | Substitua a fita por uma revestida no lado correto.<br>Para obter informações, consulte <i>Lado revestido da fita</i> na página 49.                                                                                                                                                                            |  |  |
| Fita ondulada                                                                                                             | A fita foi carregada incorretamente.                                                                                          | Carregue a fita de forma correta. Consulte <i>Carregar</i><br><i>a fita</i> na página 54                                                                                                                                                                                                                       |  |  |
|                                                                                                                           | Temperatura de queima incorreta.                                                                                              | Para obter a qualidade de impressão ideal, configure<br>a menor intensidade possível para sua aplicação.<br>Também é possível executar o <i>Autoteste FEED</i><br>( <i>AVANÇAR</i> ) na página 151 para determinar a<br>configuração ideal de intensidade.                                                     |  |  |
|                                                                                                                           |                                                                                                                               | para alterar a configuração de intensidade.                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |  |
|                                                                                                                           | Pressão do cabeçote de<br>impressão está incorreta<br>ou desigual.                                                            | Configure a pressão do cabeçote de impressão no mínimo necessário para obter boa qualidade de impressão. Consulte <i>Ajuste da pressão do cabeçote de impressão</i> na página 121                                                                                                                              |  |  |
|                                                                                                                           | O papel não está avançando<br>apropriadamente; está<br>"andando" de um lado<br>para o outro.                                  | Verifique se o papel está bem encaixado ajustando a<br>guia de papel ou chame um técnico de manutenção.                                                                                                                                                                                                        |  |  |
|                                                                                                                           | O cabeçote de impressão<br>ou o rolo de impressão foi<br>instalado incorretamente.                                            | Entre em contato com um técnico de manutenção.                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |  |
| A impressora não<br>detecta quando a fita<br>acaba                                                                        | A impressora deve ser<br>calibrada sem a fita.<br>Posteriormente, a fita foi                                                  | Calibre a impressora, utilizando a fita desta vez, ou carregue as configurações padrão da impressora.<br>Consulte a <i>Calibrar a fita e os sensores de papel</i>                                                                                                                                              |  |  |
| No modo de<br>transferência térmica, a<br>impressora não detectou<br>a fita, embora ela esteja<br>carregada corretamente. | inserida sem que o usuário<br>calibrasse novamente a<br>impressora ou carregasse as<br>configurações padrão da<br>impressora. | <i>manualmente</i> na página 106 ou <i>Carregar padrões</i><br>na página 93.                                                                                                                                                                                                                                   |  |  |
| A impressora indica que<br>a fita acabou, embora a<br>fita esteja carregada<br>corretamente.                              | A impressora não foi<br>calibrada para a etiqueta e a<br>fita que estão sendo usadas.                                         | Calibre a impressora. Consulte <i>Calibrar a fita e os sensores de papel manualmente</i> na página 106                                                                                                                                                                                                         |  |  |

#### Tabela 18 • Problemas com a fita

## **Problemas diversos**

A Tabela 19 identifica problemas diversos com a impressora, possíveis causas e as soluções recomendadas.

| Problema                                                                                                                                  | Causa possível                                                                                                        | Solução recomendada                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| O visor do painel de<br>controle exibe um idioma<br>que não consigo entender                                                              | O parâmetro de idioma foi<br>alterado por meio do painel de<br>controle ou de um comando de<br>firmware.              | <ol> <li>No visor do painel de controle,<br/>pressione SETUP (CONFIGURAR).</li> <li>Use a SETA À ESQUERDA para<br/>mover o parâmetro do IDIOMA</li> <li>Use MAIS (+) ou MENOS (-) para rolar<br/>entre os valores de idiomas. As seleções<br/>para este parâmetro são exibidas nos<br/>idiomas atuais para que o usuário<br/>selecione o que lhe for mais apropriado.</li> <li>Selecione o idioma que deseja exibir.</li> </ol> |  |
| O visor não mostra os<br>caracteres ou partes de<br>caracteres                                                                            | O visor talvez precise ser substituído.                                                                               | Entre em contato com um técnico de manutenção.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| As alterações nas<br>configurações de<br>parâmetros não são<br>aplicadas.                                                                 | Alguns parâmetros estão configurados incorretamente.                                                                  | <ol> <li>Verifique os parâmetros e altere ou<br/>redefina, se necessário.</li> <li>Desligue a impressora (<b>O</b>) e, em<br/>seguida, ligue em (<b>I</b>).</li> </ol>                                                                                                                                                                                                                                                          |  |
|                                                                                                                                           | Um comando de firmware (como<br>device.command_override)<br>desabilitou a possibilidade de<br>alteração do parâmetro. | Consulte o <i>Programming Guide for ZPL,</i><br><i>ZBI, Set-Get-Do, Mirror and WML</i> ou entre<br>em contato com um técnico de manutenção.                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |
|                                                                                                                                           | Um comando do firmware<br>alterou o parâmetro para a<br>configuração anterior.                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |
|                                                                                                                                           | Se o problema persistir, pode<br>haver um problema na placa<br>lógica principal.                                      | Entre em contato com um técnico de manutenção.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| As etiquetas não contínuas<br>estão sendo tratadas como<br>contínuas.                                                                     | A impressora não foi calibrada<br>para o papel que está sendo<br>utilizado.                                           | Calibre a impressora. Consultar <i>Calibrar a fita e os sensores de papel manualmente</i> na página 106.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |
|                                                                                                                                           | A impressora está configurada para papel contínuo.                                                                    | Configure a impressora para o tipo correto<br>de papel (espaço/ranhura, contínua ou<br>marca). Consulte <i>Tipo de papel</i> na página 85                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |
| Todas as luzes indicadoras<br>estão ligadas, não há nada<br>no visor (se a impressora<br>possui um visor) e a<br>impressora está travada. | Falha interna eletrônica ou de firmware.                                                                              | Entre em contato com um técnico de manutenção.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| Osimpressora bloqueios<br>estarão em funcionamento<br>durante os testes de força                                                          | Falha na placa lógica principal.                                                                                      | Entre em contato com um técnico de manutenção.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |

## Diagnóstico da impressora

Os autotestes e outros diagnósticos fornecem informações específicas sobre a condição da impressora. Os autotestes produzem impressões de amostra e fornecem informações específicas que ajudam a determinar as condições operacionais da impressora.



**Importante** • Utilize o papel a com largura máxima ao executar os autotestes. Se o papel não for largo o suficiente, as etiquetas de teste podem ser impressas no rolo de impressão. Para evitar que isso aconteça, verifique a largura de impressão e use a largura correta para o papel que está sendo utilizado.

Cada autoteste é ativado pressionando uma tecla específica no painel de controle ou uma combinação de teclas ao ligar (l) a impressora. Mantenha a(s) tecla(s) pressionada(s) até a primeira luz indicadora apagar. O autoteste selecionado inicia automaticamente no fim do autoteste de inicialização.



#### Observação •

- Ao executar esses autotestes, não envie dados do host à impressora.
- Se o papel for menor do que a etiqueta a ser impressa, a etiqueta de teste continua na próxima etiqueta.
- Ao cancelar um autoteste antes de concluí-lo, sempre reinicie a impressora desligando-a
   (O) e, em seguida, ligando-a (I).

#### Inicializar o autoteste

O POST (autoteste de inicialização) é executado sempre que a impressora é ligada (l). Durante esse teste, as luzes do painel de controle (LEDs) acendem e apagam para garantir a operação adequada. Ao final do autoteste, apenas o LED STATUS permanece aceso. Após a conclusão do autoteste de inicialização, o papel avança para a posição adequada.

#### Para iniciar o autoteste de inicialização, execute estas etapas:

**1.** Ligue (**I**) a impressora.

O LED POWER (ALIMENTAÇÃO) acende. Os outros LEDs do painel de controle e o visor LCD monitoram o andamento e indicam os resultados dos testes individuais. Todas as mensagens durante o POST são exibidas em inglês. No entanto, se o teste falhar, as mensagens resultantes também aparecem nos idiomas internacionais.

#### Autoteste CANCEL (CANCELAR)

O auto teste CANCELAR imprime uma etiqueta de configuração da impressora e uma etiqueta de configuração de rede. Para conhecer outras formas de impressão destas etiquetas, consulte *Informações sobre a impressão* na página 91.

#### Para fazer o autoteste CANCEL (CANCELAR), execute estas etapas:

- **1.** Desligue (**O**) a impressora.
- **2.** Mantenha pressionado o botão **CANCEL** (CANCELAR) ao ligar (I) da impressora. Pressione **CANCEL** (CANCELAR) até a primeira luz do painel de controle apagar.

A impressora imprime uma etiqueta de configuração de impressora (Figura 13) e a seguir uma etiqueta de configuração de rede (Figura 14).

## Figura 13 • Exemplo de etiqueta de configuração de impressora

#### Figura 14 • Exemplo de etiqueta de configuração de rede



#### Autoteste PAUSE (PAUSA)

Este autoteste pode ser usado para fornecer as etiquetas de teste necessárias ao realizar ajustes nas partes mecânicas da impressora ou para determinar se algum elemento do cabeçote de impressão não está funcionando. A Figura 15 exibe uma amostra de impressão

#### Para realizar o autoteste PAUSE (PAUSA), execute estas etapas:

- **1.** Desligue (**O**) a impressora.
- 2. Mantenha pressionado o botão PAUSE (PAUSAR) ao ligar (I) da impressora. Pressione PAUSE (PAUSA) até a primeira luz do painel de controle apagar.
  - O autoteste inicial imprime 15 etiquetas na menor velocidade da impressora e pausa automaticamente a impressora. Toda vez que **PAUSE** (PAUSAR) for pressionado, serão impressas 15 etiquetas adicionais. A Figura 15 exibe uma amostra de etiquetas.



Figura 15 • Etiqueta de teste PAUSE (PAUSA)

- Enquanto a impressora estiver em pausa, pressionar **CANCEL** (CANCELAR) altera o autoteste. Toda vez que o botão **PAUSE** (PAUSA) for pressionado, serão impressas 15 etiquetas de 152 mm (6 pol.) por segundo.
- Enquanto a impressora estiver em pausa, pressionar **CANCEL** (CANCELAR) altera o autoteste novamente. Cada vez que o botão **PAUSE** (PAUSA) for pressionado, serão impressas 50 etiquetas na menor velocidade da impressora.
- Enquanto a impressora estiver em pausa, pressionar novamente CANCEL (CANCELAR) altera o autoteste pela terceira vez. Toda vez que o botão PAUSE (PAUSA) for pressionado, serão impressas 50 etiquetas de 152 mm (6 pol.) por segundo.
- Enquanto a impressora estiver em pausa, pressionar novamente **CANCEL** (CANCELAR) altera o autoteste pela quarta vez. Cada vez que o botão **PAUSE** (PAUSA) for pressionado, serão impressas 15 etiquetas na velocidade máxima da impressora.
- **3.** Para sair desse autoteste a qualquer momento, mantenha pressionado o botão **CANCEL** (CANCELAR).

#### Autoteste FEED (AVANÇAR)

Tipos diferentes de papel podem exigir configurações distintas de intensidade. Esta seção contém um método simples, mas eficaz, para determinar a intensidade ideal para imprimir códigos de barras dentro das especificações.

Durante o autoteste FEED (AVANÇAR), as etiquetas são impressas em diferentes configurações de intensidade em duas velocidades de impressão diferentes. A intensidade relativa e a velocidade de impressão são impressas em cada etiqueta. Os códigos de barras nessas etiquetas podem ser classificados de acordo com as normas do ANSI para verificar a qualidade de impressão.

Durante o teste, um conjunto de etiquetas é impresso em 2 ips e outro em 6 ips. O valor de intensidade inicia três configurações abaixo do valor atual de intensidade da impressora (intensidade relativa –3) e aumenta até que a intensidade esteja três configurações acima do valor atual (intensidade relativa +3).

#### Para realizar o autoteste FEED (AVANÇAR), execute estas etapas:

- 1. Imprima uma etiqueta de configuração para mostrar as configurações atuais da impressora.
- **2.** Desligue (**O**) a impressora.
- Mantenha pressionado o botão FEED (AVANÇAR) ao ligar (I) da impressora. Pressione FEED (AVANÇAR) até a primeira luz do painel de controle apagar.

A impressora imprime uma série de etiquetas (Figura 16) em várias velocidades e em configurações de intensidade superiores e inferiores ao valor mostrado na etiqueta de configuração.



Figura 16 • Etiqueta de teste FEED (AVANÇAR)

**4.** Consulte Figura 17 e Tabela 20. Inspecione as etiquetas de teste e determine qual tem a melhor qualidade de impressão para a aplicação. Caso tenha um verificador de código de barras, utilize-o para medir as barras/espaços e calcular o contraste da impressão. Se não tiver, utilize os seus olhos ou o scanner do sistema para escolher a configuração de intensidade ideal com base nas etiquetas impressas neste autoteste.



#### Figura 17 • Comparação de intensidade de código de barras

#### Tabela 20 • Análise da qualidade do código de barra

| Qualidade de<br>impressão | Descrição                                                                                                                                                      |
|---------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Muito escuro              | As etiquetas muito escuras são identificadas facilmente. Elas podem estar legíveis, mas não "dentro das especificações".                                       |
|                           | • As barras de um código de barras normal aumentam de tamanho.                                                                                                 |
|                           | • As aberturas em caracteres alfanuméricos pequenos podem ser preenchidas com tinta.                                                                           |
|                           | • As barras e os espaços de um código de barras girado aparecem juntos.                                                                                        |
| Levemente escuro          | As etiquetas levemente escuras não são tão óbvias.                                                                                                             |
|                           | <ul> <li>O código de barras normal estará "dentro das<br/>especificações".</li> </ul>                                                                          |
|                           | • Os pequenos caracteres alfanuméricos estarão em negrito e poderão estar levemente preenchidos.                                                               |
|                           | <ul> <li>Os espaços de um código de barras girado são pequenos,<br/>quando comparados ao código "dentro das<br/>especificações" tornando-o ilegível</li> </ul> |

| Qualidade de<br>impressão      | Descrição                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |
|--------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| "Dentro das<br>especificações" | O código de barras "dentro das especificações" pode ser<br>confirmado apenas por um verificador, mas deve exibir<br>algumas características visíveis.                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |
|                                | <ul> <li>O código de barras normal terá barras completas e uniformes e espaços distintos e claros.</li> <li>O código de barras girado terá barras completas e uniformes e espaços distintos e claros. Embora não pareça tão bom quanto um código de barras levemente escuro, ele estará "dentro das especificações".</li> <li>Nos estilos normal e girado, os pequenos caracteres alfanuméricos parecem completos.</li> </ul> |  |
| Levemente claro                | <ul> <li>Em alguns casos, etiquetas levemente claras são preferíveis<br/>em relação às levemente escuras para códigos de barras<br/>"dentro das especificações".</li> <li>Tanto o código de barras normal quanto o girado estarão<br/>dentro das especificações, mas os pequenos caracteres<br/>alfanuméricos podem não estar completos.</li> </ul>                                                                           |  |
| Muito claro                    | <ul> <li>As etiquetas muito claras são identificadas facilmente.</li> <li>Os códigos de barra normal e girado têm barras e espaços incompletos.</li> <li>Os pequenos caracteres alfanuméricos são ilegíveis.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                       |  |

| labela 20 • Análise da | a qualidade do código | de barra (Continuação) |
|------------------------|-----------------------|------------------------|
|------------------------|-----------------------|------------------------|

- **5.** Observe o valor relativo de intensidade e a velocidade de impressão impressos na melhor etiqueta de teste.
- **6.** Adicione ou subtraia o valor relativo da intensidade do valor de intensidade especificado na etiqueta de configuração. O valor numérico resultante é o melhor valor de intensidade para essa combinação específica de etiqueta/fita e velocidade de impressão.
- **7.** Se necessário, altere o valor da intensidade para o valor de intensidade da melhor etiqueta de teste.
- **8.** Se necessário, altere a velocidade de impressão para a mesma velocidade da melhor etiqueta de teste.

#### Autoteste FEED (AVANÇAR) + PAUSE

Executar este teste reinicia temporariamente as configurações da impressora para os valores padrões de fábrica. Esses valores permanecem ativos apenas até a impressora ser desligada, a não ser que você os salve permanentemente na memória. Se os valores padrões de fábrica forem gravados permanentemente, um procedimento de calibragem de sensor tem de ser executado. (Consulte *Calibrar a fita e os sensores de papel manualmente* na página 106).

#### Para fazer o autoteste FEED (AVANÇAR) e PAUSE (PAUSA), execute estas etapas:

- **1.** Desligue (**O**) a impressora.
- 2. Pressione e segure FEED+PAUSE durante a ligação (I) da impressora
- **3.** Pressione **FEED** (AVANÇAR) + **PAUSE** (PAUSA) até a primeira luz do painel de controle apagar.

A configuração da impressora é redefinida para os valores padrão de fábrica. Nenhuma etiqueta é impressa no fim deste teste.

#### Autoteste CANCEL (CANCELAR) + PAUSE (PAUSA)

Executar este teste reinicia temporariamente as configurações de rede para os valores padrões de fábrica. Esses valores permanecem ativos apenas até a impressora ser desligada, a não ser que você os salve permanentemente na memória.

## Para realizar o autoteste CANCEL (CANCELAR) e PAUSE (PAUSA), execute estas etapas:

- **1.** Desligue (**O**) a impressora.
- 2. Pressione e segure CANCEL+PAUSE durante a ligação (I) da impressora
- **3.** Mantenha pressiona CANCEL (**CANCELAR**) + PAUSE (**PAUSAR**) até a primeira luz do painel do controle apagar.

A configuração da rede da impressora é redefinida para os valores padrão de fábrica. Nenhuma etiqueta é impressa no fim deste teste.

#### Teste de diagnóstico de comunicação

O teste de diagnóstico de comunicação é uma ferramenta de resolução de problemas para verificar as interconexões entre a impressora e o computador host. Quando a impressora está no modo de diagnóstico, ela imprime todos os dados recebidos do computador host como caracteres ASCII diretos, com os valores hexadecimais abaixo do texto ASCII. A impressora imprime todos os caracteres recebidos, inclusive os códigos de controle, como RC (retorno do carro). A Figura 18 mostra uma etiqueta de teste típico deste teste.



Observação • A etiqueta de teste é impressa de cabeça para baixo.



#### Figura 18 • Etiqueta de teste de diagnóstico de comunicação

#### Para usar o modo de diagnóstico de comunicação, complete estes passos:

- 1. Configure a largura de impressão como igual ou inferior à largura da etiqueta sendo usada para o teste. Consulte *Largura de impressão* na página 85 para obter mais informações.
- Configure a opção MODO DIAGNÓSTICO para ATIVADO. Para informações sobre métodos, consulte *Modo de diagnóstico de comunicação* na página 94.

A impressora entra no modo diagnóstico e imprime qualquer dado recebido do computador host em uma etiqueta de teste

**3.** Verifique os códigos de erro na etiqueta de teste. Para qualquer erro, verifique se os parâmetros de comunicação estão corretos.

Os erros mostrados na etiqueta de teste são os seguintes:

- FE indica erro de quadro.
- OE indica erro de saturação.
- PE indica erro de paridade.
- NE indica ruído.
- **4.** Desligue a impressora (**O**) e, em seguida, ligue-a novamente (**I**) para sair deste autoteste e retornar à operação normal

### Perfil do sensor

Use a imagem do perfil do sensor (que se estenderá por várias etiquetas ou cartões atuais) para solucionar as seguintes situações:

- A impressora tem dificuldade de determinar espaços (rolo) entre as etiquetas.
- A impressora identifica incorretamente áreas impressas anteriormente sobre uma etiqueta como espaços (rolo)
- A impressora não consegue detectar a fita.

Com a impressora no modo Pronto, imprima um perfil de sensor em uma das formas abaixo:

| Usando os hotãos do |                                                                | Declique ( <b>0</b> ) a impressore                                                                                                                                                  |  |  |
|---------------------|----------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|
|                     | a.                                                             | Desirgue ( <b>U</b> ) a impressora.                                                                                                                                                 |  |  |
| painel de controle  | b.                                                             | Pressione e segure <b>FEED+CANCEL</b> durante a ligação (l)                                                                                                                         |  |  |
|                     |                                                                | da impressora                                                                                                                                                                       |  |  |
|                     | c.                                                             | Pressione <b>FEED</b> (AVANÇAR) + <b>CANCEL</b> (CANCELAR)                                                                                                                          |  |  |
|                     |                                                                | até a primeira luz do painel de controle apagar.                                                                                                                                    |  |  |
| Usando ZPL          | a.                                                             | Envie o comando ~JG para a impressora. Consulte o <i>Zebra</i><br><i>Programming Guide</i> para obter mais informações sobre<br>esse comando.                                       |  |  |
| Usando os itens de  | a.                                                             | No visor do painel de controle, navegue para o seguinte<br>item. Consulte <i>Visor do painel de controle</i> na página 17<br>para obter informações sobre a utilização do painel de |  |  |
| menu do painel de   |                                                                |                                                                                                                                                                                     |  |  |
| controle            |                                                                |                                                                                                                                                                                     |  |  |
|                     |                                                                | controle e acesso aos menus.                                                                                                                                                        |  |  |
|                     |                                                                |                                                                                                                                                                                     |  |  |
|                     |                                                                |                                                                                                                                                                                     |  |  |
|                     |                                                                |                                                                                                                                                                                     |  |  |
|                     |                                                                | FENFIL SENSON                                                                                                                                                                       |  |  |
|                     |                                                                | IMPRIMIR+                                                                                                                                                                           |  |  |
|                     | <b>b.</b> Pressione <b>MAIS</b> (+) para selectionar IMPRIMIR. |                                                                                                                                                                                     |  |  |
| controle            | b.                                                             | para obter informações sobre a utilização do painel de<br>controle e acesso aos menus.<br>PERFIL SENSOR<br>IMPRIMIR+<br>Pressione MAIS (+) para selecionar IMPRIMIR.                |  |  |

Compare os resultados com os exemplos mostrados nesta seção. Se for necessário ajustar a sensibilidade dos sensores, calibre a impressora (consulte *Calibrar a fita e os sensores de papel manualmente* na página 106).

Perfil do sensor de fita (Figura 19) As barras (1) no perfil do sensor indicam as leituras do sensor de fita. A configuração do limite do sensor da fita é indicada pela palavra
RIBBON (2). Se as leituras de fita estiverem abaixo do valor limite, a impressora não reconhece que a fita está carregada.



#### Figura 19 • Perfil do sensor (seção Fita)

**Perfil do sensor de papel (Figura 20)** As leituras do sensor de papel são mostradas como barras e áreas planas no perfil do sensor (Figura 20). As barras (1) indicam espaços entre etiquetas (a teia), e as áreas baixas (2) indicam onde as etiquetas estão localizadas. Se você comparar a impressão do perfil do sensor com um pedaço em branco do papel, as barras devem ter a mesma distância entre elas dos espaços no papel. Se as distâncias não forem iguais, a impressora pode estar com dificuldade para determinar a localização dos espaços.

A configuração do limite do sensor do papel é indicada pelas palavras PAPEL (**3**) para os limites de papel e WEB (**4**) para os limites de teia. Utilize os números à esquerda das leituras do sensor para comparar as leituras numéricas com as configurações do sensor.



#### Figura 20 • Perfil do sensor (seção Papel)

| <br> |      |  |
|------|------|--|
| <br> | <br> |  |
|      |      |  |
| <br> | <br> |  |
|      |      |  |
| <br> | <br> |  |
|      |      |  |
| <br> |      |  |
| <br> | <br> |  |
|      |      |  |
| <br> | <br> |  |
|      |      |  |
| <br> | <br> |  |

# Especificações

Esta seção descreve os recursos e as especificações desta impressora.

#### Sumário

| Recursos                                              | 60 |
|-------------------------------------------------------|----|
| Recursos padrão 10                                    | 60 |
| Recursos opcionais                                    | 60 |
| Linguagem de programação Zebra (ZPL) 10               | 61 |
| Códigos de barras 10                                  | 61 |
| Especificaçõesgerais                                  | 62 |
| Especificações físicas 10                             | 62 |
| Especificações elétricas                              | 62 |
| Condições ambientais para operação e armazenamento 10 | 62 |
| Especificações de impressão                           | 63 |
| Especificações de papel 10                            | 64 |
| Especificações de fita 10                             | 65 |

#### Recursos

Esta seção lista os recursos padrão e opcionais da impressora.

#### **Recursos padrão**



**Observação** • As especificações da impressora estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

- Impressão por transferência térmica e térmica direta
- Memória SDRAM de 16 MB (12 MB disponíveis ao usuário)
- Servidor de impressão ZebraNet 10/100 (interno)
- Porta USB 2.0
- Porta serial RS-232
- Porta paralela bidirecional
- Ethernet interna 10/100
- Relógio de tempo real
- Contador avançado
- Impressão habilitada para XML

#### **Recursos opcionais**

- Servidor de impressão sem fio ZebraNet
- Cortador com faca giratória de largura inteira e bandeja coletora
- Bobina de rebobinamento de papel
- Opção de memória Flash de 64 MB (61 MB disponíveis ao usuário) instalada de fábrica
- Fontes adicionais

## Linguagem de programação Zebra (ZPL)

Os recursos da ZPL II incluem:

- Gráficos para download, fontes escaláveis e bitmap e formatos de etiquetas
- Cópia de objetos entre áreas da memória
- Memória RAM, cartão de memória e memória Flash interna
- Conjunto de caracteres da página de códigos 850
- Compressão de dados
- Gerenciamento automático de buffer de entrada virtual
- Inversão de formato
- Impressão de imagens espelhadas
- Rotação de Campo de quatro posições (0°, 90°, 180°, 270°)

## Códigos de barras

Os tipos de códigos de barras incluem:

- Relações do código de barras 2:1, 7:3, 5:2, 3:1
- Codabar (suporta razões de 2:1 a 3:1)
- CODABLOCK
- Código 11
- Código 39 (suporta razões de 2:1 a 3:1)
- Código 49 (código de barras bidimensional)
- Código 93
- Código 128 (com subconjuntos A, B e C e códigos UCC)
- Cálculo de dígito de verificação quando aplicável
- Data Matrix
- Extensões EAN-8, EAN-13, EAN
- ISBT-128
- Industrial 2 de 5
- Intercalado 2 de 5 (suporta razões de 2:1 a 3:1, Dígito de verificação Modulus 10)

- Controle por mainframe, minicomputador, PC, terminal portátil de dados
- Quantidade programável com controle de impressão, pausa e corte
- Comunicação em caracteres ASCII imprimíveis
- Protocolo de verificação de erros
- Mensagem de status para o host mediante solicitação
- Campos seriados
- OCR-A e OCR-B dentro das especificações
- UPC/EAN
- Senha programável pelo usuário

- LOGMARS
- MaxiCode
- Micro PDF
- MSI
- PDF-417 (código de barras bidimensional)
- Código PLANET
- Plessey
- POSTNET
- QR-Code
- Código RSS
- Padrão 2 de 5
- TLC 39
- Extensões UPC-A, UPC-E, UPC

## Especificaçõesgerais

## Especificações físicas

| Dimensões          |                            |
|--------------------|----------------------------|
| Altura             | 15,5 polegadas (393,7 mm)  |
| Largura            | 10,31 polegadas (262 mm)   |
| Profundidade       | 20,38 polegadas (517,5 mm) |
| Peso sem opcionais | 22,7 kg (50 lb)            |

#### Especificações elétricas

| Alimentação                                                               |                              |
|---------------------------------------------------------------------------|------------------------------|
| Geral                                                                     | 100 a 240 VCA;<br>47 a 63 Hz |
| Consumo de energia ao imprimir teste<br>PAUSE (PAUSA) na menor velocidade | 121 W                        |
| Impressora ociosa                                                         | 20 W                         |

## Condições ambientais para operação e armazenamento

| Ambiente      | Modo                                       | Temperatura                    | Umidade relativa         |
|---------------|--------------------------------------------|--------------------------------|--------------------------|
| Operação      | Transferência térmica                      | 40° a 105°F<br>(5° a 40° C)    | 20 a 85% sem condensação |
|               | Térmica direta                             | 32° a 105°F<br>(0° a 40° C)    | -                        |
| Armazenamento | Transferência térmica ou<br>térmica direta | -40° a 140°F<br>(-40° a 60° C) | 5% a 85% sem condensação |

## Especificações de impressão

| Especificações de impressão                                                                                                       | 203 dpi                                           | 300 dpi                                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| Resolução do cabeçote de<br>impressão                                                                                             | 203 pontos/polegada<br>(8 pontos por polegada/mm) | 300 pontos/polegada<br>(12 pontos/mm)               |
| Tamanho do ponto<br>(espessura×comprimento)                                                                                       | 0,0049×0,0049 polegadas.<br>(0,125×0,125 mm)      | 0,0033×0,0039 polegadas.<br>(0,084×0,099 mm)        |
| Primeiro local do ponto (medido a partir da borda interna do papel)                                                               | $0.10 \pm 0.035$ polegadas.<br>(2,5 ± 0,9 mm)     | $0,023 \pm 0,035$ polegadas.<br>( $0,6 \pm 0,9$ mm) |
| Largura máxima de impressão                                                                                                       | 4,0 pol. (102 mm)                                 | 4,0 pol. (102 mm)                                   |
| Comprimento de impressão máxima<br>(não-contínuo)                                                                                 | 39 polegadas (991 mm)                             | 39 polegadas (991 mm)                               |
| Comprimento máximo de<br>impressão (contínua)                                                                                     | 150 pol. (3810 mm)                                | 100 pol. (3810 mm)                                  |
| Seleção da velocidade da impressão<br>(polegadas por segundo)                                                                     | 2,4, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12              | 2,4, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9                            |
| Dimensão (X) do módulo de código<br>de barras:<br>Orientação de escada (girada)<br>Orientação do código de barras<br>(não girado) | 4,9 mil a 49 mil<br>4,9 mil a 49 mil              | 3,9 mil a 39 mil<br>3,33 mil a 33 mil               |
| Cabeçote de filme fino com<br>Equalizador do Elemento de<br>Energia $(E^3)^{\textcircled{R}}$                                     | Sim                                               | Sim                                                 |

Consulte a tabela a seguir para obter mais especificações da impressora.

## Especificações de papel

Para obter melhores desempenhos, use o tamanho e o tipo corretos de etiquetas. Consulte nas tabelas a seguir as especificações.



**Importante** • O registro do papel e o comprimento mínimo da etiqueta são afetados pelo tipo e largura de etiqueta, tipo de fita, velocidade de impressão e modo de operação da impressora. O desempenho melhora de acordo com o aprimoramento destes fatores. Zebra recomenda a qualificação de qualquer aplicativo com o teste completo.

| Especificações de papel                                              |                         | 203 dpi                                                 | 300 dpi                                                 |  |
|----------------------------------------------------------------------|-------------------------|---------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|--|
| Comprimento mínimo da etiqueta                                       | Rasgar                  | 0,7 pol. (18 mm)                                        | 0,7 pol. (18 mm)                                        |  |
|                                                                      | Destacar                | 0,5 pol. (13 mm)                                        | 0,5 pol. (13 mm)                                        |  |
|                                                                      | Cortador                | 1,5 pol. (38 mm)                                        | 1,5 pol. (38 mm)                                        |  |
|                                                                      | Rebobinar               | 0,25 pol. (6 mm)                                        | 0,25 pol. (6 mm)                                        |  |
| Largura total do papel                                               | Mínima                  | 0,79 pol. (20 mm)                                       | 0,79 pol. (20 mm)                                       |  |
| (Etiqueta+ recuo, se houver)                                         | Máxima                  | 4,5 pol. (114 mm)                                       | 4,5 pol. (114 mm)                                       |  |
| Espessura total                                                      |                         | 0,003 pol. (0,076 mm)                                   | 0,003 pol. (0,076 mm)                                   |  |
| (inclui recuo, se houver)                                            |                         | 0,012 pol. (0,305 mm)                                   | 0,012 pol. (0,305 mm)                                   |  |
| Espessura máxima da largura total cortador                           | do <b>papel</b> do      | 0,009 pol. (0,23 mm)                                    | 0,009 pol. (0,23 mm)                                    |  |
| Diâmetro interno do rolo de papel                                    |                         | 76 mm (3 pol.)                                          | 76 mm (3 pol.)                                          |  |
| Diâmetro máximo do rolo em 3 po                                      | ol. (76 mm) centro      | 8,0 pol. (203 mm)                                       | 8,0 pol. (203 mm)                                       |  |
| Espaço entre as etiquetas                                            | Mínima                  | 0,079 pol. (2 mm)                                       | 0,079 pol. (2 mm)                                       |  |
|                                                                      | Preferencial            | 0,118 pol. (3 mm)                                       | 0,118 pol. (3 mm)                                       |  |
|                                                                      | Máxima                  | Não mais que o<br>comprimento calibrado<br>da etiqueta. | Não mais que o<br>comprimento calibrado<br>da etiqueta. |  |
| A máxima dimensão da embalager<br>sanfonado interno (etiqueta, recuo | m do papel<br>): C× E×A | 8,0×4,5×4,5 pol.<br>(203×114×114 mm)                    | 8,0×4,5×4,5 pol.<br>(203×114×114 mm)                    |  |
| Etiqueta/espaço do sensor da etiqu                                   | ieta: C×L               | 0,12×0,25 pol. (3×6 mm)                                 | 0,12×0,25 pol. (3×6 mm)                                 |  |
| Diâmetro do furo de detecção de b                                    | oilhete/etiqueta        | 0,125 pol. (3 mm)                                       | 0,125 pol. (3 mm)                                       |  |
| Tolerância de registro da etiqueta                                   | (vertical)              | ± 0,06 pol. (± 1.5 mm)                                  | ± 0,06 pol. (± 1.5 mm)                                  |  |
| Tolerância de registro da etiqueta                                   | (horizontal)            | ± 0,06 pol. (± 1.5 mm)                                  | ± 0,06 pol. (± 1.5 mm)                                  |  |
| Densidade máxima do papel                                            |                         | 0,5 ODU                                                 | 0,5 ODU                                                 |  |

#### Sensor de marca preta

| Especificações de papel                                                    |          | 203 dpi                                                            | 300 dpi                                                            |
|----------------------------------------------------------------------------|----------|--------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
| Comprimento da marca (medição                                              | Mínima   | 0,12 pol. (3 mm)                                                   | 0,12 pol. (3 mm)                                                   |
| paralela à borda da etiqueta)                                              | Máxima   | 0,43 pol. (11 mm)                                                  | 0,43 pol. (11 mm)                                                  |
| Marca da espessura (medida<br>perpendicular<br>etiqueta/borda da etiqueta) | Mínima   | 0,43 pol. (11 mm)                                                  | 0,43 pol. (11 mm)                                                  |
|                                                                            | Máxima   | Largura total do papel                                             | Largura total do papel                                             |
| Localização da marca                                                       |          | dentro de 0,040 pol. (1 mm)<br>dentro da borda do papel<br>interno | dentro de 0,040 pol. (1 mm)<br>dentro da borda do papel<br>interno |
| Densidade da marca em ODU (Ur<br>densidade ótica)                          | idade de | >1,0                                                               | >1,0                                                               |

## Especificações de fita

Consulte nas tabelas a seguir as especificações de fita.



Observação • Considere o seguinte ao usar fita:

- A fita deve corresponder à largura da etiqueta e do cabeçote de impressão sendo usados. A fita deve ter no mínimo a mesma largura das etiquetas para proteger o cabeçote de impressão contra desgaste excessivo.
- A fita deve ser enrolada com o lado revestido para fora.

| Especificações da fita                  | 203 dpi                                           | 300 dpi                                            |
|-----------------------------------------|---------------------------------------------------|----------------------------------------------------|
| Resolução do cabeçote de<br>impressão   | 203 pontos/polegada<br>(8 pontos por polegada/mm) | 300 pontos/polegada<br>(12 pontos por polegada/mm) |
| Largura mínima da fita                  | 0,79 pol. (20 mm)                                 | 0,79 pol. (20 mm)                                  |
| Largura máxima da fita                  | 4,33 pol. (110 mm)                                | 4,33 pol. (110 mm)                                 |
| Comprimento máximo da fita              | 450 m (1476 pés)                                  | 450 m (1476 pés)                                   |
| Diâmetro interno do rolo de fita        | 1,0 pol. (25,4 mm)                                | 1,0 pol. (25,4 mm)                                 |
| Diâmetro externo máximo do rolo de fita | 3,2 pol. (81,3 mm)                                | 3,2 pol. (81,3 mm)                                 |

|                                       | <br> | <br> | <br> |
|---------------------------------------|------|------|------|
|                                       |      |      |      |
| · · · · · · · · · · · · · · · · · · · |      |      | <br> |
|                                       | <br> | <br> |      |
|                                       |      |      |      |
|                                       | <br> | <br> | <br> |
|                                       |      |      |      |
|                                       |      |      |      |
|                                       | <br> | <br> | <br> |
|                                       |      |      |      |
|                                       |      |      |      |
|                                       | <br> | <br> | <br> |

# Glossário

alfanumérico Indica letras, números e caracteres como sinais de pontuação.

**calibragem (de uma impressora)** Processo no qual a impressora determina algumas informações básicas necessárias para imprimir com precisão uma combinação específica de papel e fita. Para fazer isso, a impressora alimenta alguns papéis e fitas (se utilizadas) através da impressora e ela detecta se é necessário utilizar o método de impressão térmica direta ou de transferência térmica e (se estiver utilizando um papel não contínuo) o comprimento de etiquetas individuais.

**código de barras** Um código que pode representar caracteres alfanuméricos por uma série de faixas adjacentes de diferentes larguras. Há muitos esquemas de código diferentes, como o UPC (código universal de produtos) ou o Código 39.

**configuração** A configuração da impressora é um conjunto de parâmetros de operação específicos do aplicativo da impressora. Alguns parâmetros podem ser selecionados pelo usuário, enquanto outros dependem das opções instaladas e do modo de operação. Os parâmetros podem ser selecionados por botões, programados no painel de controle ou obtidos por download como comandos da ZPL II. Uma etiqueta de configuração que lista todos os parâmetros atuais da impressora pode ser impressa para referência.

**desgaste do cabeçote de impressão** A degradação da superfície do cabeçote e/ou dos elementos de impressão com o passar do tempo. Calor e abrasão podem causar o desgaste. Portanto, para maximizar a vida útil do cabeçote de impressão, utilize a configuração mais baixa de tonalidade de escuro (às vezes chamada de temperatura de queima ou temperatura do cabeçote) e a menor pressão possível do cabeçote para obter uma impressão de boa qualidade. No método de impressão de transferência térmica, utilize uma fita que seja tão ou mais larga do que o papel para proteger o cabeçote de impressão da superfície áspera do papel. ESTE COMANDO NÃO SE ENCONTRA NO GUIA ZPL.

**destacar** Modo de operação no qual o usuário destaca com a mão a etiqueta do papel remanescente.

**diagnósticos** Informações sobre quais funções da impressora não estão funcionando, que são utilizadas para solucionar problemas da impressora.

**diâmetro do rolo** O diâmetro interno do rolo de papelão localizado no centro de um rolo de papel ou fita.

**díodo emissor de luz (LED)** Indicadores de condições específicas de status da impressora. Cada LED está apagado, acesso ou piscando, dependendo do recurso sendo monitorado.

**etiqueta** Pedaço adesivo de papel, plástico ou outro material na qual as informações são impressas.

**etiqueta** Tipo de papel sem revestimento adesivo, mas que contém um furo ou ranhura pelo qual a etiqueta pode ser pendurada em algo. As etiquetas normalmente são feitas de papelão ou de outro material durável.

**firmware** Termo utilizado para especificar o programa operacional da impressora. Esse programa é transferido por download para a impressora a partir de um computador host e armazenado na memória FLASH. Sempre que a impressora é ligada, esse programa operacional é executado. O programa controla quando avançar ou retroceder o papel e quando imprimir um ponto no papel de etiqueta.

**fita** Uma tira de material que consiste em um filme de base revestido com cera ou "tinta" de resina. O lado com tinta do material é pressionado pelo cabeçote de impressão contra o papel. A fita transfere a tinta para o papel quando aquecida pelos pequenos elementos internos do cabeçote de impresso. As fitas Zebra possuem um revestimento na parte posterior que protege o cabeçote de impressão contra o desgaste.

**fonte** Um conjunto completo de caracteres alfanuméricos em um estilo de tipo. Inclui, por exemplo, CG Times<sup>TM</sup>, CG Triumvirate Bold Condensed<sup>TM</sup>.

**forro da etiqueta (revestimento)** Material no qual as etiquetas são fixadas durante a fabricação e que é descartado ou reciclado pelos usuários finais.

**ips (polegadas por segundo)** A velocidade na qual a etiqueta ou rótulo é impresso. Zebra impressoras podem imprimir de 1 ips a 12 ips.

**lacuna** Um espaço no qual deveria ter ocorrido impressão, mas não houve devido a uma condição de erro, como uma fita ondulada ou elementos de impressão com defeito. Uma lacuna pode fazer um símbolo de um código de barras impresso ser lido incorretamente ou não ser lido.

**LCD (visor de cristal líquido)** O LCD é um visor que acende e fornece ao usuário o status operacional durante a operação normal ou os menus de opção ao configurar a impressora para uma aplicação específica.

**marca preta** Marca de registro localizada na parte inferior do papel de impressão que age como uma indicação de início da etiqueta para a impressora. (Consulte *papel não contínuo*).

**memória FLASH** A memória FLASH não é volátil e mantém as informações armazenadas intactas quando a impressora é desligada. Essa área de memória é utilizada para armazenar o programa operacional da impressora. Além disso, ela pode ser utilizada para armazenar fontes, formatos gráficos e formatos de etiqueta completos opcionais da impressora.

**memória não-volátil** Memória eletrônica que mantém os dados mesmo quando a impressora é desligada.

**ondulação da fita** Uma ondulação da fita provocada por alinhamento ou pressão do cabeçote de impressão inadequados. Essa ondulação pode provocar lacunas na impressão e/ou rebobinar irregularmente a fita usada. Esse problema deve ser corrigido executando os procedimentos de ajuste.

**papel** Material no qual os dados são impressos pela impressora. Os tipos de papel incluem: revestimento de etiqueta, etiquetas recortadas, etiquetas contínuas (com e sem revestimento de papel),, papel não contínuo, papel sanfonado e papel em rolo.

**papel com ranhura** Tipo de papel de etiqueta que contém uma área de corte que pode ser detectada como um indicador de início da etiqueta pela impressora. Geralmente, é um material mais pesado, parecido com papelão, que é cortado ou destacado da próxima etiqueta. (Consulte *papel não contínuo*).

**papel contínuo** Etiqueta ou papel de etiqueta sem ranhuras, espaços ou rolos (apenas revestimento do papel) para separar etiquetas. O papel é uma peça longa de material.

**papel em rolo** Papel fornecido em um rolo (normalmente de papelão). Compare com *papel sanfonado*.

**papel não contínuo** Papel que contém uma indicação de onde uma etiqueta/formato impresso termina e a próxima começa. Exemplos: etiquetas recortadas, papel de etiqueta com ranhura e papel com marcas de registro pretas.

**papel recortado** Tipo de papel de etiqueta que possui etiquetas individuais coladas a um revestimento de papel. As etiquetas podem estar enfileiradas ou separadas por uma pequena distância. Normalmente, o material ao redor das etiquetas foi removido. (Consulte *papel não contínuo*).

**papel sanfonado** Papel que vem sanfonado em um maço retangular. Compare com *papel em rolo*.

**papel térmico direto** Papel revestido com uma substância que reage à aplicação de calor direto do cabeçote de impressão para produzir uma imagem.

**RAM dinâmica** Dispositivos de memória utilizados para armazenar os formatos de etiquetas em forma eletrônica enquanto estão sendo impressos. A quantidade de memória DRAM disponível na impressora determina o tamanho máximo e o número de formatos de etiquetas que podem ser impressos. Ela é uma memória volátil que perde as informações armazenadas quando a impressora é desligada.

**registro** Alinhamento de impressão com relação à parte superior (vertical) ou lateral (horizontal) de uma etiqueta.

**remoção** Modo de operação no qual a impressora remove uma etiqueta impressa do forro e permite que o usuário remova-a antes da impressão de outra etiqueta. A impressão para até que a etiqueta seja removida.

**retroalimentação** Quando a impressora puxa o papel e a fita (se utilizada) para trás e para dentro da impressora, de modo que o início da etiqueta a ser impressa seja adequadamente posicionado atrás do cabeçote de impressão. O retrocesso ocorre quando a impressora está operando nos modos Destacar e Aplicador.

**sensor de papel** Este sensor está localizado atrás do cabeçote de impressão para detectar a presença de papel e, para papéis não contínuos, a posição do rolo, furo ou ranhura utilizado para indicar o início de cada etiqueta.

simbologia Termo normalmente utilizado para se referir a um código de barras.

suporte de suprimento de papel Braço estacionário que sustenta o rolo de papel.

suprimentos Termo geral para papel e fita.

**térmico direto** Método de impressão no qual o cabeçote de impressão pressiona diretamente o papel. O aquecimento dos elementos do cabeçote descolore o revestimento sensível ao calor do papel. Para imprimir uma imagem no papel, aqueça seletivamente os elementos do cabeçote de impressão conforme o papel passa. Nenhuma fita é utilizada nesse método de impressão. Compare com *transferência térmica*.

**transferência térmica** Método de impressão no qual o cabeçote de impressão pressiona uma fita revestida com resina ou tinta contra o papel. O aquecimento dos elementos do cabeçote transfere a tinta ou resina para o papel. Para imprimir uma imagem no papel, aqueça seletivamente os elementos do cabeçote de impressão conforme o papel e a fita passam. Compare com *térmico direto*.

**travamento** Termo normalmente utilizado para descrever uma condição de falha que, sem motivo aparente, interrompe o funcionamento da impressora. ESTE COMANDO NÃO SE ENCONTRA NO GUIA ZPL.

**velocidade de impressão** Velocidade na qual ocorre a impressão. Para impressoras de transferência térmica, essa velocidade é expressa em ips (polegadas por segundo).

## Index

#### Α

a impressora trava, 147 ação de cabeçote fechado como alterar, 92 ação de inicialização como alterar, 92 ação do cabeçote fechado item do menu do usuário, 30 ajuste sensor de papel inferior, 118 ajuste da hora, 32 ajuste da pressão de transferência, 119 ajuste de data, 32 ajuste do sensor de papel inferior, 118 Ajustes pressão de transferência do cabeçote de impressão, 119 ajustes comprimento máximo da etiqueta, 86 intensidade da impressão, 83 largura de impressão, 85 posição do modo destacar, 84 posição esquerda da etiqueta, 87 posição superior da etiqueta, 87 sensores de papel, 115 alimentação conexão à fonte de alimentação, 43 especificações do cabo de alimentação, 44 seleção de local, 39 alimentar uma etiqueta como configurar como ação de inicialização, 92 como configurar uma ação de cabeçote fechado, 92 armazenamento da impressora, 38

auto testes FEED (AVANÇAR), 151 PAUSE (PAUSAR), 150 autotestes, 148 CANCELAR, 149 diagnóstico de comunicação, 155 FEED (AVANÇAR) e PAUSE (PAUSAR), 154 Inicialização do autoteste (POST), 148 aviso prévio manutenção como habilitar ou desabilitar, 89 configurar intervalo de limpeza de cabeçote de impressão, 23 item de menu do usuário, 23 item de menu vida do cabeçote de impressão, 23 reiniciar contador de limpeza de cabeçote de impressão, 23 reiniciar novo contador de cabeçote de impressão, 24 papel e fita como habilitar ou desabilitar, 89 item do menu do usuário, 23

#### В

bits de dados como configurar, 104 item do menu do usuário, 27 bobina de rebobinamento, 113 Botão AVANÇAR localização, 16 botão CALIBRATE (CALIBRAR), 16 Botão CANCELAR localização, 16 botão CANCELAR autoteste CANCELAR, 149 botão FEED autoteste AVANÇAR e PAUSAR, 154 botão FEED (AVANÇAR) autoteste AVANÇAR, 151 Botão PAUSA localização, 16 botão PAUSE autoteste AVANÇAR e PAUSAR, 154 autoteste PAUSAR, 150 botões no painel de controle, 15

#### С

cabeçote de impressão ajuste de pressão, 119 expectativa de vida como especificar, 90 item de menu do usuário, 23 intervalo de limpeza como especificar, 89 item de menu do usuário, 23 limpeza, 126 quando limpar, 125 cabos de dados, 42 CAL. RÁPIDA como configurar uma ação de cabeçote fechado, 92 como configurar uma ação de inicialização, 92 iniciada através do painel de controle, 16 calibragem cal. de papel/fita item de menu do usuário, 27 cal. fita/papel procedimento, 106 CAL. RÁPIDA como configurar uma ação de cabeçote fechado, 92 como configurar uma ação de inicialização, 92 como configurar como ação de inicialização, 92 como configurar uma ação de cabeçote fechado, 92 como iniciar, 94 falha na calibragem automática, 138 solução de problemas, 144 calibragem do sensor da fita como iniciar, 94 procedimento, 106 calibragem do sensor da papel como iniciar, 94 calibragem do sensor de fita item de menu do usuário, 27

calibragem do sensor de papel item de menu do usuário, 27 procedimento, 106 calibragem manual como inicializar, 94 item de menu do usuário cal. de papel/fita, 27 procedimento, 106 caractere de comando como configurar, 101 item do menu do usuário, 29 caractere de controle formas de configuração, 100 item do menu do usuário, 29 caractere delimitador formas de configuração, 101 item do menu do usuário, 29 carregar as últimas configurações salvas, 93 carregar configurações IP do dispositivo externo como usar, 96 item do menu de usuário, 33 carregar padrão configurações padrão de fábrica, 19 carregar padrões como carregar padrões da impressora ou servidor de impressora, 93 carregar padrões de rede, 93 causas da fita ondulada, 146 código de barras comparação de intensidade durante o autoteste FEED (AVANÇAR), 151 códigos de barra etiqueta de códigos de barras, 91 item do menu do usuário, 25 códigos de barras o código de barra não é digitalizado, 138 tipos de códigos, 161 COMPRIMENTO como configurar como ação de inicialização, 92 como configurar uma ação de cabeçote fechado, 92 comprimento da etiqueta como ajustar o valor máximo, 86 item do menu do usuário, 22 comprimento máximo da etiqueta como modificar, 86 comunicações paralela item do menu do usuário, 27 comunicações paralelas modos de ajustar, 103 comunicações seriais como ajustar, 103 item do menu do usuário, 27 condições operacionais, 39

conectar a impressora ao computador ou à rede, 40 conexão da impressora à fonte de alimentação, 43 configuração, 37 desembalar a impressora, 38 configuração da impressora data. 32 hora. 32 configuração da intensidade da impressão, 83 configurações da impressora comprimento máximo da etiqueta, 86 posição esquerda da etiqueta, 87 posição superior da etiqueta, 87 configurações de impressora como selecionar, 84 configurações não aplicadas, 147 intensidade, 83 largura da impressão, 85 método de impressão, 85 modo de reimpressão, 88 posição do modo destacar, 84 tipo de papel, 85 velocidade de impressão, 83 configurações de rede carregar padrão quando sair do modo de Configuração, 19 carregar padrões como inicializar, 93 reiniciar rede como reiniciar, 99 item do menu do usuário, 35 Conformidade canadense DOC, 4 conformidade da FCC, 4 contadores controlado pelo usuário como mudar. 90 item de menu contador 1, 24 item de menu contador 2, 24 imprimir leituras de odômetros, 90 imprimir leituras do odômetro como imprimir, 90 leituras do odômetro de impressão item de menu do usuário, 24 não iniciável descrição, 90 item do menu do usuário, 24 contagem de teste de cabeçote item do menu do usuário, 30 contagem de teste do cabeçote como habilitar ou desabilitar, 88 converter formato como usar, 94 item do menu do usuário, 31

cortador limpando, 134 quando limpar, 125

#### D

declaração conformidade, 3 declaração de conformidade, 3 desativar proteção por senha, 20 descarte da bateria, 124 descarte de peças da impressora, 124 desembale a impressora, 38 deslocamento da etiqueta, 87 desvio vertical na posição topo do formulário, 137 diagnóstico, 148 diagnóstico da impressora, 148 Distorção de imagens nas etiquetas, 145

#### Ε

endereco de IP item do menu do usuário, 33 endereço IP como visualizar ou configurar, 97 endereço MAC como visualizar, 98 item do menu do usuário, 34 espaço/ranhura como selecionar o tipo de sensor de papel, 102 configuração do tipo de papel através do menu do usuário. 22 ilustracões, 47 seleção do sensor através do menu do usuário, 22 selecionando o tipo de papel, 85 especificação impressão, 163 especificações ambientais, 162 cabo de alimentação, 44 elétricas, 162 físicas, 162 fita, 165 especificações ambientais, 162 especificações de etiquetas, 164 especificações de impressão, 163 especificações elétricas, 162 especificações físicas, 162 **ESSID** como visualizar, 99 item do menu do usuário. 34 Ethernet características da conexão sem fio, 42 características de uma conexão com fio, 41

etiqueta de configuração imprimir usando CANCELAR autoteste, 149 etiqueta de configuração da impressora item do menu do usuário, 25 etiqueta de configuração de impressora como imprimir, 91 rede como imprimir, 91 etiqueta de configuração de rede como imprimir, 91 item do menu do usuário, 26 etiquetas não foram impressas, 145 etiquetas não são impressas , 145 etiquetas sem impressão, 137 executar um programa ZBI como executar, 95 item de menu INICIAR PROGRAMA, 32 exibir idioma como alterar o idioma. 147

#### F

fator de dimensionamento de bitmap, 94 fita a fita não foi detectada corretamente, 146 configuração do método de impressão para o modo de transferência térmica, 85 determinar o lado revestido, 49 especificações, 165 fita ondulada. 146 quando usar, 49 quebrada ou derretida, 146 remoção, 112 teste de adesividade, 50 teste de raspagem, 50 fita derretida, 146 fita quebrada, 146 fonte de dados conexões, 40 considerações sobre a seleção de local, 39 fontes etiqueta de fontes, 91 item do menu do usuário, 25 formatar prefixo item do menu do usuário, 29 formatos etiqueta de formatos, 91 item do menu do usuário, 25

### G

gateway como visualizar ou configurar, 98 item do menu do usuário, 34 gateway padrão como visualizar ou configurar, 98 item do menu do usuário, 34

### Η

handshake do host como configurar, 105 item do menu do usuário, 28

#### 

ID de rede como mudar, 105 item do menu do usuário. 28 idioma como alterar o idioma, 147 como alterar o idioma do visor. 100 item do menu do usuário. 36 idioma do visor como alterar. 100 item do menu do usuário, 36 imagens etiqueta de imagens, 91 item do menu do usuário, 25 imprime informação item de menu LISTAR TODOS, 26 imprimir etiqueta de configuração CANCELAR autoteste, 149 como imprimir, 91 informação de impressão como imprimir várias informações sobre impressora, 91 inicialização de memória flash como iniciar, 91 item de menu do usuário, 26 inicialização de papel como mudar, 92 item de menu do usuário, 29 inicializar memória flash como iniciar, 91 iniciar a calibragem manual, 94 iniciar memória flash item de menu do usuário, 26 inspecione se houve danos durante o transporte, 38 intensidade como ajustar, 83 item do menu do usuário, 21 qualidade de impressão muito clara ou muito

escura, 137 interfaces de comunicação, 40

#### L

largura da etiqueta, 85 largura de impressão como ajustar, 85 item do menu do usuário, 22 limpando cortador, 134 limpeza cabeçote e rolo de impressão, 126 compartimento de papel, 126 exterior da impressora, 125 placa de encaixe, 130 programação recomendada, 125 sensores, 128 limpeza do caminho do papel, 125 limpeza do compartimento de papel, 126 limpeza externa, 125 Linguagem de programação Zebra (ZPL) Características, 161 listar código de barras. 25 listar configuração, 25 listar fontes, 25 listar formatos, 25 listar imagens, 25 listar rede, 26 local para a impressora, 39 lubrificação, 124 luzes indicadoras combinadas com mensagem de erro na ZT230, 139

#### Μ

manchas nas etiquetas, 137 manutenção de rotina, 123 máscara de sub-rede como visualizar ou configurar, 98 item do menu do usuário, 34 mensagem de desfragmentação, 142 mensagens de erro, 139 mensagens de erro do visor LCD, 139 método de impressão como especificar, 85 item do menu do usuário, 22 método de inicialização item do menu do usuário, 29 Modo avanço do revestimento seleciona o modo de impressão do menu do usuário, 21

Modo cortador como selecionar, 84 seleciona o modo de impressão do menu do usuário, 21 Modo cortar caminho da descrição e papel, 53 Modo de avanço do revestimento caminho da descrição e papel, 52 Modo de Destacar limpeza da barra de destaque, 125 modo de diagnóstico como iniciar, 94 do item do menu do usuário. 28 modo de diagnóstico de comunicação como iniciar, 94 visão geral, 155 modo de impressão como selecionar, 84 do menu do usuário, 31 item do menu do usuário, 21 modo de reimpressão como configurar e usar, 88 MODO DE REIMPRESSÃO na página 31, 88 Modo de transferência térmica teste de raspagem de papel, 49 Modo destacar caminho da descrição e papel, 51 como selecionar. 84 seleciona o modo de impressão do menu do usuário, 21 modo diagnóstico de comunicação item do menu do usuário, 28 Modo remover caminho da descrição e papel, 52 como selecionar, 84 seleciona o modo de impressão do menu do usuário, 21 Modo térmico direto como especificar, 85 teste de raspagem de papel, 49 Modo transferência térmica como especificar, 85 Modo ZPL como selecionar, 101 modo ZPL item do menu do usuário. 29

#### Ν

navegação, 17

### 0

odômetros contador não iniciável descrição, 90 contadores controlados pelo usuário item de menu contador 1, 24 item de menu contador 2, 24 controlado pelo usuário como mudar, 90 imprimir contadores controlados pelo usuário, 90 imprimir leituras como imprimir, 90 leituras de impressão item do menu do usuário, 24 não iniciável item do menu do usuário, 24

#### Ρ

padrões de fábrica recarregar parâmetros, 19 restaurar configurações de rede, 19 painel de controle função do botão, 15 mensagens de erro, 139 navegação, 17 proteção do teclado, 46 visor, 17 papel especificações, 164 etiqueta, 47 marca preta, 47 papel em rolo contínuo, 48 papel em rolo não contínuo, 47 perfurado, 47 rolo, 47 sanfonado, 48 tipos de papel, 47 papel contínuo configuração do tipo de papel através do menu do usuário. 22 descrito, 48 selecionando o tipo de papel, 85 papel de marca preta configuração do tipo de papel através do menu do usuário, 22 descrito, 47 especificações da marca preta, 165 Quando limpar o sensor, 125 selecionando o tipo de papel, 85

papel em rolo, 47 carregando, 61 descrito, 47 papel não contínuo descrito, 47 problema com etiquetas, 147 selecionando tipo de papel, 85 papel perfurado, 47 papel sanfonado carregando, 61 descrito, 48 paridade como configurar, 104 item do menu do usuário, 28 peças de reposição, 124 perda do registro durante a impressão, 136 perfil de sensor item do menu do usuário, 26 perfil do sensor como imprimir, 91 placa de encaixe limpeza, 130 quando limpar, 125 porta paralela características da conexão paralela, 41 porta serial características da conexão serial, 41 porta USB características da conexão USB, 41 posição do modo destacar como ajustar, 84 item do menu do usuário, 21 posição do topo da etiqueta item de menu do usuário, 30 posição esquerda da etiqueta como ajustar, 87 item do menu do usuário, 30 posição superior da etiqueta como ajustar, 87 POST (Autoteste de inicialização), 148 prefixo de formato como ajustar prefixo de comando de formato, 101 problemas de comunicação, 145 problemas de registro, 144 programação para limpeza, 125 protocolo como mudar, 105 item do menu do usuário, 28 protocolo IP como mudar, 97 item do menu do usuário, 33

Protocolo IP (Resolução IP) como mudar, 97 protocolo IP (resolução IP) item do menu de usuário, 33 Protocolo Zebra, 105

## Q

qualidade da impressão
efeito da pressão de transferência do cabeçote de impressão, 119
qualidade de impressão
código de barra não é digitalizado, 138
executando autoteste de FEED (AVANÇAR), 151
solução de problemas, 136

#### R

reciclagem de peças da impressora, 124 recursos, 160 recursos opcionais, 160 recursos padrão, 160 rede principal como selecionar, 96 item do menu do usuário, 32 redefinir a impressora aos valores padrões, 93 redefinir as configurações de rede item do menu do usuário, 35 registra as etiquetas incorretamente, 137 reiniciar configurações de rede como reiniciar. 99 reinício padrão, 93 relate danos ocorridos no transporte, 38 Relógio de tempo real (RTC) configuração de data no painel de controle, 32 configuração de hora no painel de controle, 32 data, 95 hora, 95 remoção do forro, 113 remoção do forro da etiqueta, 113 remoção do revestimento do papel, 113 remoção do revestimento do papel da bobina de rebobinamento, 113 requisitos de espaço, 39 requisitos de ventilação, 39 responsabilidade, 2 restaurar configurações de rede, 19 configurações padrão de fábrica, 19 impressora ou valores padrão da impressora, 93 revestimento da etiqueta, 47 rolo quando limpar, 125

rolo de impressão limpeza, 126

#### S

seleção do local para a impressora, 39 SEM MOVIMENTO como configurar como ação de inicialização, 92 como configurar uma ação de cabeçote fechado, 92 senha desabilitar, 20 padrão, 20 selecione o nível de proteção de senha como ajustar, 95 item de menu do usuário, 35 senha padrão, 20 sensor de disponibilidade de etiqueta localidade, 128 quando limpar, 125 sensor de fita limpeza, 128 localidade, 128 quando limpar, 125 sensor de papel como selecionar, 102 tipo do sensor do item do menu do usuário, 22 sensor de transmissão (papel) ajuste, 115 sensor reflexivo como selecionar, 102 selecionando através do menu do usuário, 22 sensor transmissivo como selecionar. 102 selecionando através do menu do usuário, 22 sensor transmissivo (de papel) quando limpar, 125 sensores ajuste (papel) do sensor de transmissão, 115 ajuste do sensor de papel inferior, 118 interpretando o perfil do sensor, 156 limpeza, 128 localidade de sensor de etiqueta disponível, 128 localidade do sensor de fita, 128 sensores de papel ajustes, 115 sequência de retorno como mudar. 87 item do menu do usuário, 30 servidor da impressora endereco de IP

item do menu do usuário, 33

servidor de impressão características de uma conexão com fio, 41 características de uma conexão sem fio, 42 endereço IP como visualizar ou configurar, 97 endereço MAC como visualizar, 98 item do menu do usuário, 34 **ESSID** como visualizar. 99 item do menu do usuário, 34 etiqueta de configuração de rede como imprimir, 91 etiqueta de exemplo, 149 gateway padrão como visualizar ou configurar, 98 item do menu do usuário, 34 máscara de sub-rede como visualizar ou configurar, 98 item do menu do usuário, 34 protocolo IP como mudar, 97 item do menu do usuário, 33 rede primária item do menu do usuário. 32 redefinir configurações de rede item do menu do usuário, 35 reiniciar configurações de rede como reiniciar, 99 servidor de impressão ativo como interpretar, 96 item do menu do usuário, 33 servidor de impressão ativo como interpretar, 96 item do menu do usuário, 33 servidor de impressão com fio características, 41 servidor de impressão sem fio características, 42 solicitando peças de reposição, 124 Solução de problemas problemas com a fita, 146 solução de problemas mensagens de erro, 139 problemas de comunicações, 145 problemas de qualidade de impressão, 136 testes de diagnóstico, 148 superfície para a impressora, 39

#### T

tamanho máximo da etiqueta item do menu do usuário, 22 taxa Baud item do menu do usuário, 27 taxa de transmissão como configurar, 104 Temperatura armazenamento da impressora, 38 temperatura operando, 39 teste de adesividade do revestimento da fita, 50 teste de raspagem lado revestido da fita, 50 tipo de papel, 49 teste de raspagem da papel, 49 tipo de mídia item do menu do usuário, 22 tipo de papel como selecionar, 85 tipo de sensor como selecionar, 102 item do menu do usuário, 22 tipos de papel como especificar, 85 configuração no painel de controle, 22 etiqueta, 47 papel de marca preta, 47 papel em rolo, 47 papel em rolo contínuo, 48 papel em rolo não contínuo, 47 papel perfurado, 47 papel sanfonado, 48 transporte devolver a impressora, 38 relato de danos, 38

#### U

últimas configurações salvas, 93 umidade relativa armazenamento da impressora, 38 operando, 39

#### V

```
velocidade de impressão
como selecionar, 83
item do menu do usuário, 21
velocidade de retorno
seleção, 89
visor
ausência de caracteres, 147
localização, 15
```

visor ocioso como alterar a exibição, 95 descrito, 17 item do menu do usuário, 32

## Ζ

Zebra Basic Interpreter (ZBI) executar um programa ZBI como executar, 95 item de menu INICIAR PROGRAMA, 32


## Zebra Technologies Corporation

Zebra Technologies Corporation 475 Half Day Road, Suite 500 Lincolnshire, IL 60069 EUA T: +1 847 634 6700 Ligação gratuita (EUA) +1 866 230 9494 F: +1 847 913 8766

## Zebra Technologies Europe Limited

Dukes Meadow Millboard Road Bourne End Buckinghamshire, SL8 5XF, Reino Unido T: +44 (0)1628 556000 F: +44 (0)1628 556001

## Zebra Technologies Asia Pacific, LLC

120 Robinson Road #06-01 Parakou Building Cingapura 068913 T: +65 6858 0722 F: +65 6885 0838

http://www.zebra.com

© 2013 ZIH Corp.

P1056468-092 Rev. A